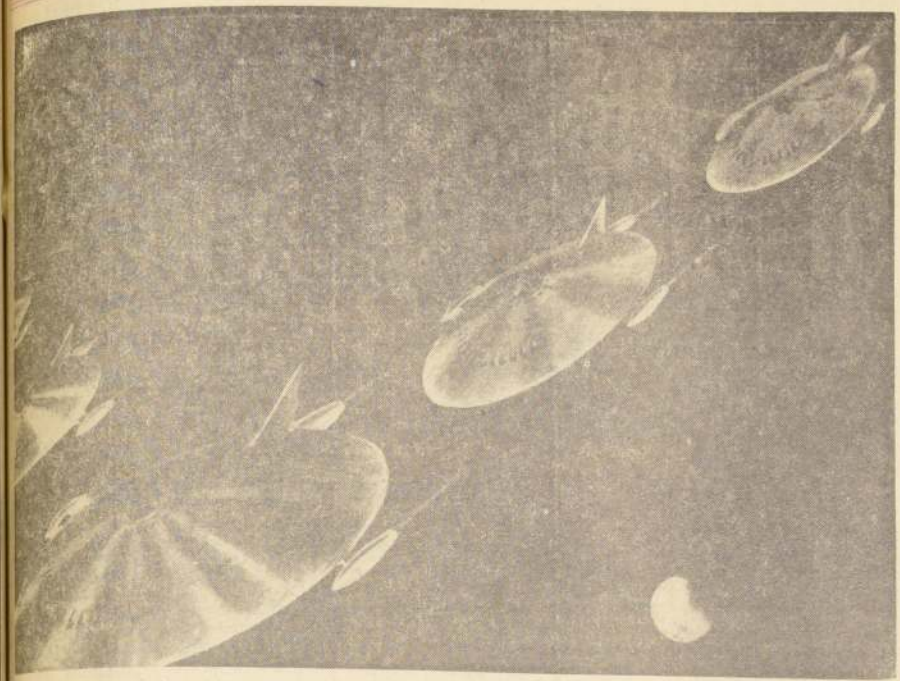


Lo Afirman Millones de Testigos

Europa Invadida por Discos Voladores



LONDRES, 18 (EFE).

Los barcos que navegaban esta noche por el Canal de la Mancha fueron advertidos de madrugada de que una bola de fuego se movía por el espacio desde la costa de Kent hacia Francia.

Un portavoz del Observatorio Real de Greenwich dijo que la explicación más razonable del fenómeno era la de que se trataba de un satélite entrando en atmósfera.

Se ha especulado también con la posibilidad de que fuese un simple fenómeno meteorológico, dadas las tormentas nocturnas de anoche en parte de Inglaterra.

Un portavoz de los guardacostas dijo que el objeto parecía ser una bola de fuego, desprendiendo pedruzcos.

"Volaba demasiado de prisa para ser un avión y demasiado despacio para ser un meteorito".

La Dirección de Navegación Aérea informó más tarde que no había aviones volando sobre la zona.

En el Ministerio de Defensa no había noticia de semejante fenómeno.

EN SUIZA, 18 (EFE).

Los viadores de Valais, cantón del S. O. de Suiza, contemplaron la noche pasada un curioso fenómeno sobre el cielo suizo.

Varias personas pudieron ver sobre la ciudad de Martigny una gran estrella girando y avanzando lentamente en el cielo seguida de

otras varias más pequeñas. Un habitante de la región declaró haber visto, asimismo, varios objetos brillantes moviéndose en el cielo en dirección Este.

Los citados objetos dejaban tras ellos una estela roja y amarilla.

Otros testimonios parecían poder observarse por diferentes testigos en diversos puntos del territorio suizo.

El fenómeno observado coincide con las noticias procedentes de Francia, según las cuales misteriosos "Objetos voladores" no identificados sobrevolaron la noche última el territorio francés.

ITALIA, 18 (EFE).

Desde distintos puntos de Italia se advirtió, la noche pasada, la presencia en el cielo de objetos luminosos cuya descripción coincide con la tradicionalmente dada a los denominados "platillos voladores".

Según los testigos, los objetos emitían una viva luz roja que se reflejaba en las blancas laderas de la montaña.

Poco antes, numerosas personas hablaban a las redacciones de los periódicos y diarios de Turín para señalar que un objeto luminoso atravesaba a gran velocidad y en dirección norte, el cielo de la ciudad. Turín se encuentra al sur del valle de Aosta, donde fueron descubiertos los discos voladores minutos más tarde. También antes de ser avistados, en la citada región fronteriza, a las 2.15, en tres puntos de la provincia de Verona se anunció la presencia de objetos celestes que volaban en aparente formación emitiendo luces rojas y amarillas.

Las noticias procedentes de Verona indican que tres agentes de policía, de servicio nocturno, avistaron los objetos volantes desde diferentes lugares de la región, e hicieron su información telefónica con pocos minutos de diferencia. Las descripciones coinciden en que las esferas luminosas eran azules y en ocasiones lanzaban reflejos rojos brillantes.

Entre tanto, también a las 2.15 en Milán, centenares de personas afirmaron haber visto desde los balcones y terrazas, en donde se encontraban para huir del calor, a un globo de fuego, seguido de otros cuatro más pequeños, atravesar el cielo a gran velocidad en dirección noreste.

Muchos automovilistas que transitaban por la carretera en el trayecto Bolonia-Milán a esa hora de la madrugada, declararon haber contemplado el fenómeno.

Los instrumentos de detección de la Defensa Aérea de Italia no registraron la presencia en el cielo de ningún objeto volador no identificado. Se excluye la posibilidad de que se haya tratado de globos-sonda porque no son luminosos, y por lo tanto en la noche resultan prácticamente invisibles.

El almirante Bandanti, de Faenza (Ravenna) interrogado acerca del fenómeno contemplado asimismo por obreros ferroviarios de la zona, señaló que sobre la base de las noticias conocidas el objeto avistado pudo ser un meteorito incendiándose al entrar en contacto con la atmósfera. Aunque —agregó— es demasiado amplio el lapso que deberíamos admitir

entre el momento en que se avistó y el de la explosión.

Los objetos voladores fueron vistos, aproximadamente a la misma hora, también en Florencia, La Toscana y Viareggio por numerosas personas.

SILENCIO OFICIAL

ROMA, 18 (ANSA).— El Observatorio Astronómico de Brera y los Centros de Control de la Aviación actúan como si nada hubiese pasado. Los instrumentos, según fuentes autorizadas, "no señalaron nada".

Los "moderados" hacen notar que era la hora en que pasaba el satélite geodésico norteamericano "Pogore" y el "2" (también norteamericano), que siempre se pone en el tapete, cuando alguien sostiene "haber visto discos voladores".

Esta, después, la tesis peculiar de la "explosión de meteoritos", la de los globos-sonda lanzados en algún lugar, y —desde luego— la clásica "alucinación colectiva".

En Florencia también divisaron un objeto luminoso algunos ferroviarios. "El globo dio una vuelta y se desintegró", dijeron los testigos. Tres de ellos, desde un tren en marcha, observaron un cuerpo rojo, que avanzaba paralelamente a la Via Emilia. Al pasarles por encima, el objeto "explotó", dividiéndose en "tres o cuatro fragmentos", que después descendieron "una lluvia de luz".

(PASA A LA PAGINA 6)

Cuantiosos Daños Causa el Temporal

Cuatro víctimas, medio millón de damnificados y incalculables pérdidas de bienes materiales en las rutas camineras, ha dejado en las últimas horas de la noche el fuerte temporal de viento y lluvia que está afectando a gran centro-sur del país.

En Valparaíso, un impetuoso viento que intentó arrastrar el caballo del río, causó el accidente, al caer el animal de la loma de la Gobernación. Los bomberos buscaron infructuosamente el cuerpo del peatón de una lanucha que cayó en medio del fuerte oleaje durante el trayecto de Aisen a Quilicura.

En Viña del Mar, un fuerte viento que se resaca del fondo del estero, causó el accidente, al caer el animal de la loma de la Gobernación. Los bomberos buscaron infructuosamente el cuerpo del peatón de una lanucha que cayó en medio del fuerte oleaje durante el trayecto de Aisen a Quilicura.

En Valparaíso, un impetuoso viento que intentó arrastrar el caballo del río, causó el accidente, al caer el animal de la loma de la Gobernación. Los bomberos buscaron infructuosamente el cuerpo del peatón de una lanucha que cayó en medio del fuerte oleaje durante el trayecto de Aisen a Quilicura.

En Viña del Mar, un fuerte viento que se resaca del fondo del estero, causó el accidente, al caer el animal de la loma de la Gobernación. Los bomberos buscaron infructuosamente el cuerpo del peatón de una lanucha que cayó en medio del fuerte oleaje durante el trayecto de Aisen a Quilicura.

también fueron afectadas por los derrumbes de muros en mal estado, debiendo ser evacuadas por Carabineros, los que también socorrieron a personas que vivían en improvisadas viviendas en las partes altas de los cerros.

DRAMATICO RESCATE

VISA DEL MAR. (Por teléfono).— Durante dos horas, centenares de personas se aglomeraron en las adyacencias del puente Lasitania, ya que un menor de cinco años de edad, pobremente vestido y que dormía bajo el puente, quedó aislado en medio del torrente, que subía poco a poco.

Los radiopatrulleros de Carabineros de Viña del Mar, conduciendo personal premunido de escaleras y cuerdas, procedieron a su salvamento en medio de la expectación de los vecinos, cuyos esfuerzos habían sido infructuosos.

El menor fue identificado como Manuel Salas Salas de cinco años de edad y llevado a la Posta Infantil del Hospital de Viña del Mar, donde quedó sometido a prolíficos cuidados médicos, dado su estado de desnutrición y abandono. Posteriormente fue ubicado el padre del menor Manuel Salas, Luis Salas, bajo la acusación de haberlo abandonado,

pero hubo de desistirse de esta acusación debido a la menor edad del niño, lo que se encontraba su madre se encontraba hospitalizada, víctima de una afección bronco pulmonar.

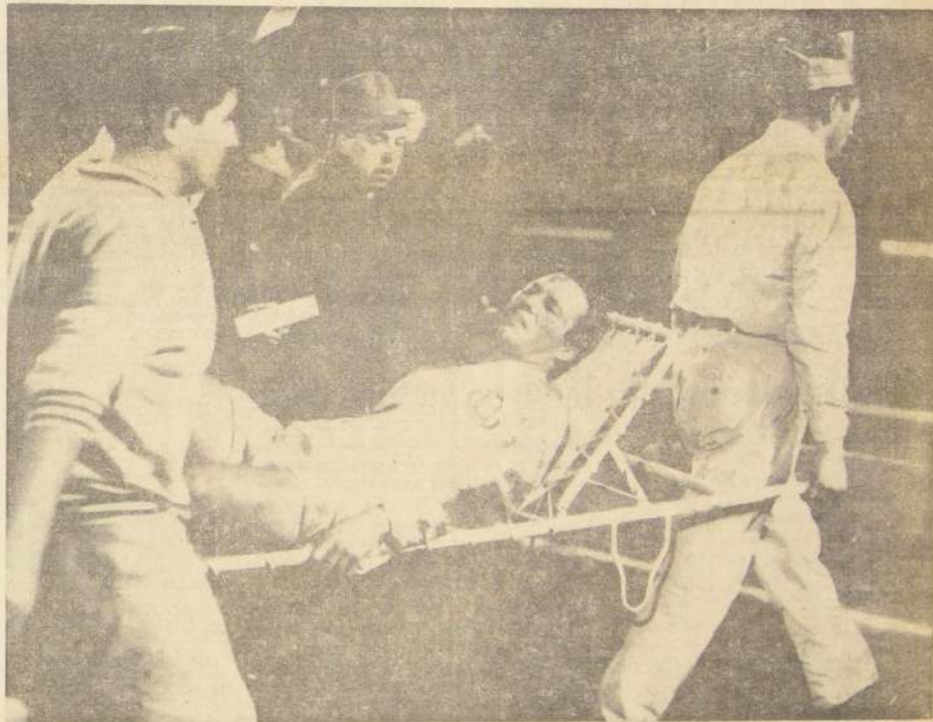
EN MALLECO

VICTORIA. (Especial, por teléfono).— Una menor pereció aplastada a raíz del derrumbe de una muralla en la reducción Lincoln.

El hecho afectó a la menor Nelly del Carmen Huente Molco, de ocho años de edad que se encontraba durmiendo, cuando, como consecuencia del fuerte viento reinante en esa región, se desplomó una de las murallas de la casa. La niña falleció instantáneamente y del hecho se dio cuenta al Juzgado de esta localidad.

Patrullas de Carabineros se encuentran realizando inspecciones por las diferentes reducciones y adoptando medidas para que los indígenas abandonen las viviendas ubicadas en las márgenes mismas de los ríos, para evitar posibles desastres con el aumento de caudal que se está produciendo.

Por otra parte, grupos de trabajadores de la Oficina Local de la Dirección de Vialidad han (PASA A LA PAGINA 6)



Venció 2-1 a Universitario Racing, Finalista de Copa Libertadores

El equipo campeón argentino de fútbol, Racing Club de Buenos Aires, se clasificó finalista de la Copa Libertadores de América al vencer anoche en el Estadio Nacional al campeón peruano Universitario de Deportes por la cuenta de dos goles a uno.

Con este resultado, el cuadro argentino gana su derecho a disputar la final con el elenco uruguayo Nacional.

El match, disputado bajo una temperatura bajísima, lluvia insistente y en una cancha anormal por el barro y el agua acumulados, fue lógicamente de una calidad técnica muy discreta debido a estos factores.

Sin embargo, como expresión de lucha, de ritmo, de vigor y de deseos de bregar por los puntos claves, el encuentro gustó mucho porque se disputó en un tren sostenido hasta el final, en donde Racing impuso su contundencia, mejor fútbol y mayor control de las acciones.

Los goles argentinos fueron anotados por su delantero Raffo y por el defensa lateral peruano González, que convirtió un autogol.

El tanto para Universitario lo conquistó el forward Lobaton en el segundo tiempo del match.

Cassaretto, centrodelantero del campeón peruano, lesionado en un recio encuentro con Perfruto, debió abandonar la cancha en la primera etapa del match. Fue sustituido por Yguazqui, quien no mostró los atributos que identifican al 9 titular. En la nota gráfica de Víctor Rojas, el piloto universitario es sacado en camilla del campo de juego.

ONDA DE FRIO POLAR LLEGA A SANTIAGO

El desplazamiento sobre Santiago de una nueva onda de frío polar fue pronosticada por el Centro de Rastreamiento de Satélites. Esta provocará un descenso de la temperatura que oscilará entre los cinco y los siete grados bajo cero, según los meteorólogos.

El impacto sobre Santiago está sujeto a la formación de una frente de nubes a la altura del Archipiélago de Juan Fernández. Si este toma consistencia, la onda de frío polar se desplazará hacia Argentina, (PASA A LA PAG. 6)

SE MATO CASTELLO BRANCO

**IBERIA**
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

CUPON
DE VUELO N° 1

RESPUESTA TORRE BIG-BEN / LONDRES

NOMBRE FERNANDO APELLIDO VILLEGAS

CASILLA 576 N°

CALLE

CIUDAD PTO. MONTT COMUNA

PREMIO DE ESTA SEMANA: PHILIPS

Don Fernando Villegas A., casilla 576, no ganó el premio por no haber respondido en el concurso "Respuesta a la Nación". Entre las miles de respuestas recibidas, varias decenas contenían la respuesta acertada: "Torre Big Ben, Londres". Todas esas respuestas, incluso la del ganador, pasan a la fase final del certamen, cuyo primer premio es un viaje a Europa, de ida y regreso, en IBERIA, con pasajes y estada pagados. Don Fernando Villegas gana esta semana el premio CINZANO.

Las Lluvias Alivian, pero no Solucionan Situación Agrícola

13 millones de toneladas de agua sobre Santiago

A ochenta milímetros se elevó en las últimas 24 horas, el agua caída sobre Santiago, en lo que va corrido del año. A contar de la madrugada del domingo pasado han caído sobre la provincia alrededor de 40 milímetros, lo que representa un volumen superior a 13 millones de toneladas de agua. Esta cifra devolvó a los agricultores su optimismo frente al temor de que continuaran las pérdidas en las hortalizas y que de mantenerse la sequía —la más grande en más de cien años— se afectarían tanto las chacras de temporada como la producción triguera.

Pero la preocupación de los medios agrícolas chilenos se acrecentó al tenerse conocimiento que se avecina una nueva onda de frío polar, la que afectará las provincias del centro del país con temperaturas promedio de seis a siete grados bajo cero. La información fue proporcionada por la Estación Rastreadora de Satélites.

LAS ÚLTIMAS LLUVIAS

Si bien las lluvias, que aún no alcanzan las proyecciones de otros años, han causado algunas inundaciones, el agua ha sido recibida con especial agrado por los productores agrícolas, especialmente por los campesinos de los asentamientos realizados por la Reforma Agraria, por los pequeños y medianos chacareros.

Tanto en los Departamentos de Agricultura, Fomento y Promoción de CORA, se ha seguido con interés el desarrollo del problema y se consideraron oportunamente las medidas que era necesario aplicar en defensa de los trabajos y cosechas de temporada y de las temporadas venideras.

El propio Ministro de Agricultura, Hugo Trivelpitz, dijo que el impacto producido por la sequía y las heladas era "similar en sus consecuencias económicas a la que pudiera desencadenar un terremoto de proporciones, con la destrucción de la producción, de que sus efectos no se acortan, en forma inmediata y directa y, por lo mismo, la población no toma conciencia de los graves momentos por los que podemos pasar".

PERDIDAS CUANTIOSAS

Puso como ejemplo Trivelpitz lo que ocurriría, de mantenerse el período de heladas y de no alcanzar las lluvias las proporciones mínimas para que la zona alcance el nivel de un año normal, lo que significaría que los 3.000.000 de santiaguinos se quedarán sin abastecimiento de hortalizas.

Hasta el sábado último, según antecedentes en poder del Ministerio de Agricultura, se habían perdido en materias de hortalizas, no sólo las semillas a punto de ser recolectadas sino también los almárgos. Expresó también sus temores por una desastrosa mortandad del ganado, ya que las heladas afectaron también los pastos.

MEDIDAS DE EMERGENCIA

La lluvia caída desde la madrugada del domingo, sobre las diversas zonas del país, especialmente en Santiago, de cuya producción de abastecimiento en materia de hortalizas depende la alimentación de las vicinias del norte y centro del país, sólo constituye un leve alivio en la situación, ya que la tendencia es la de que continuará el período de bajas temperaturas.

Entre las medidas adoptadas figuran la constitución de una Comisión de Emergencia a nivel ministerial que preside el Secretario de Economía, Domingo Santa María, el control de Ferias y Mercados, y el aspecto del abastecimiento como en materia de precios, además de organizar a las personas que laboran en su comercialización.

POLÍTICA DIRECTA

Para contrarrestar los cuantiosos perjuicios registrados hasta el momento se están movilizando todos los recursos de los cuales dispone el Gobierno, entre los cuales figuran la Reforma Agraria, la reconstrucción del sector público, la organización de los productores y de los trabajadores agrícolas, una adecuada renovación tecnológica, el incremento de las inversiones, control y orientación del crédito, el establecimiento de una infraestructura de comercialización y, sobre todo, la definición de una política agraria, clara, veraz, directa y categórica.

El Ministro Trivelpitz, reiteró al anunciar la puesta en marcha de las iniciativas anteriores que se irá también "protegiendo de los consumidores lo que irá unido al resto de los productos, y estos últimos podrán estar seguros en nuestras manos para la producción agropecuaria que recupere y sufra lo menos posible las consecuencias de estos fenómenos imprevisibles".

INICIAN CONTROL

El control en Ferias y Mercados tomó ayer mayor consistencia al asumir el cargo de interventor el coronel de Caballería Carlos Vega Castañeda. Sustituye al coronel Fernando Ibañeta, quien sufrió un accidente en Chillán.

Por otra parte, al mediodía de ayer volvió a reunirse la Comisión de Emergencia, que preside el Ministro Santa María, la que se informó del trabajo realizado hasta el momento para asegurar el normal abastecimiento de productos de hortalizas y evitar

la especulación con lechugas, repollos, arvejas, apios y zanahorias.

LAS LLUVIAS

A poco más de ochenta milímetros se elevó en las últimas horas de ayer el agua caída en Santiago a contar desde el primero de enero del presente año. Hasta igual fecha el año pasado habían caído 259,4 milímetros de agua.

La Dirección de Riego, a través de su Sección de Hidrometría informó que en La Serena se registraron 8,5 mm.; en Talca, 32 mm.; en Puntilla, 5 mm.; Maule Sur, 13 mm.; Melolal, 16 mm.; Armerillo, 29 mm.; Vichu, 6,5 mm.; Rungue, 5,5 mm.; Paloma (Ovalle), 25,9 mm.; Rapel, 3 mm.; Paraguan, 13 mm.; Junín, 2,4 mm.; Ovalle, 32,4 mm.; Tongoy, 25,5 mm.; Recoleta, 16 mm.; Punitaqui, 51 mm.; Pedregal, 3 mm.; Punitilla San Juan, 8 mm.; Hacienda Camarico, 40 mm.; Sotiqui, 27,5 mm.

LLEGA HOY PRIMERO DE LOS AVIONES AVRO DE LAN-CHILE



A mediados de hoy llegará al Aeropuerto de Los Cerrillos el primer de los nueve aviones Avro 748 HS-Serie 2, adquiridos recientemente por la Línea Aérea Nacional en Inglaterra. Estos aviones, con capacidad para 40 pasajeros, vendrán a reemplazar a los DC-3, actualmente en uso en las rutas domésticas de la primera empresa de aerolíneas de Chile.

Con motivo del arribo de esta aeronave, se llevará a efecto en la zona de la Maestranza de Cerrillos una significativa ceremonia, la cual será presidida por el señor Ministro de Economía, don Domingo Santa María, presidente del Consejo de LAN-Chile, los señores consejeros de la institución, y con asistencia de autoridades civiles y militares.

El Avro 748 está equipado con dos poderosas turbinas Rolls-Royce, y su sistema de propulsión se denomina turbopropulsor. Se trata de una máquina de manejo simplificado que puede despegar y aterrizar en canchales reducidos, de modo que podrán operar a cualquier punto del territorio.

Su velocidad de crucero con carga completa es levemente superior a 420 kilómetros por hora y prestarán servicio, hacia el norte, hasta La Serena, Valdivia, Coniopl, Chafarai, Talca, Calama, Antofagasta, Iquique y Arica, hacia el sur, hasta Chillán, Los Angeles, Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Coihaique, Chile Chico, Ancud y Castro, Chaitén, Alto Palena, Futaleufú, Puerto Aisen. Además, cuando esté en el país la dotación completa de los Avro 748, se designará una de estas máquinas para el servicio regional permanente en Punta Arenas, con vuelos hasta Porvenir, Cerro Sombrero y Puerto Williams.

La tripulación que trae al país el primer Avro 748 está integrada por los comandantes señores Martín, Eugenio Herrera, Carlos Riquelme, Pedro von Unger, Leonidas Medina, Alejandro Fornés y Máximo Astorga; por el oficial navegante señor Dixon y el ingeniero de vuelo señor Ingman. La matrícula del primer avión de LAN-Chile es CC-CEC.

DONACION DE RACING PARA OBRAS SOCIALES DE LA PRIMERA DAMA

Una donación en dinero para las obras sociales que realiza la Primera Dama de la nación, señora María Ruiz Tagle de Frei, entregaron los dirigentes del Racing Club de Buenos Aires, en una entrevista realizada a mediados de ayer, en su gabinete de trabajo en la Moneda.

La delegación, encabezada por el presidente de esa institución deportiva, Baldomero Picó, expresó a los periodistas que ellos conocían la gran labor que la esposa del Presidente Frei está realizando en el campo social en favor de las clases más postergadas de la nación.

Dijo que la donación había sido acordada en la última reunión de la institución que preside, efectuada en Buenos Aires, y que se haría efectiva en la parte del monto que ellos les correspondía del borde del encuentro futbolístico que sostendrán en

MINISTRO PEREZ ZUJOVIC DESTACA VIRIL ACTITUD DE OPERARIOS DE DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

El Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, entregó una nota a la directiva de la Asociación de Operarios de la Dirección de Obras Sanitarias, que preside Hernán Mérviz, en la cual destaca "con un acto de verdadera valentía" la conducta de dicho gremio de oponerse públicamente al paro de 24 horas que había ordenado la directiva de la Federación de Obreros de Obras Públicas.

Se acordó fue posteriormente desahuciado y la huelga no se efectuó.

El texto de la comunicación indica que "los méritos han tenido éxito en su tarea de presentar como un acto de audacia y valentía el provocar y adherir a movimientos huelguísticos y es así que, en numerosos casos, miles de obreros son arrastrados como rebaños a huelgas innecesarias".

El texto de la comunicación indica que "los méritos han tenido éxito en su tarea de presentar como un acto de audacia y valentía el provocar y adherir a movimientos huelguísticos y es así que, en numerosos casos, miles de obreros son arrastrados como rebaños a huelgas innecesarias".

LA NOTA

La carta del Ministro dirigida a los señores Hernán Mérviz, Manuel Maureira y Luis Fernández, presidente, vicepresidente y secretario de la Asociación de Operarios de Obras Sanitarias, expresa lo siguiente:

"Debido a mi viaje, acompañando a S. E. el Presidente de la República a Magallanes, recién me he impuesto de la nota que ustedes publicaron el día sábado 8 del presente mes, en la cual hacen público su acuerdo de no adherir al paro de 24 horas decretado por la directiva de la Federación de Obreros de Obras Públicas. Los marxistas han tenido éxito en su tarea de presentar como un acto de audacia y valentía el provocar y adherir a movimientos huelguísticos y es así que, en numerosos casos, miles de obreros son arrastrados como rebaños a

huelgas innecesarias. El que se avanza en esta titulación de krumpholtz, cobardes, apatronados, etc. Por eso es que yo deseo destacar como un acto de verdadero valor la conducta de ustedes de oponerse públicamente a este paro.

En la nota a que me refiero, ustedes indican que no consideran serias las razones para ir a una huelga, cuando el 80 por ciento de las peticiones ya habían sido resueltas favorablemente y el resto estaba en vías de negociaciones favorables. Tan cierta es la afirmación de ustedes que los dirigentes de la Federación, al ver el fracaso de su movimiento huelguístico, declararon que suspendían el paro, debido a que habían llegado a un completo acuerdo de todos los problemas en una reunión con el Subsecretario de Obras Públicas. Puedo afirmarles categóricamente que en la reunión con el Subsecretario no se avanzó en la solución de los problemas planteados el día miércoles 5 de julio, fecha en que ellos, por estos mismos problemas, acordaron declarar el paro de 24 horas.

El camino de la huelga a que pretenden llevarlos algunos dirigentes con fines políticos, tiene por objeto mantener estos problemas vigentes y así justificar sus cargos en una Federación que, como ustedes lo dicen, no es representativa de los trabajadores de MOP.

En cambio, la posición que he adoptado la Asociación de Obreros de la Dirección de Obras Sanitarias, de tratar sus múltiples problemas, usando cordialidad y respeto de todos los recursos legales, ha creado en todos los jefes del MOP un clima de simpatía, lo que les permitirá obtener soluciones favorables".

AGUA EN EMBALSES

En la misma forma se da cuenta que los embalses presentan las siguientes cantidades: Recoleta, 66.943.335 metros cúbicos; Paloma (Ovalle), 27.500.000 m³; Cogoli, 79.900.000 metros cúbicos; y el Río Grande estaba entregando 6.000 litros por segundo. El embalse Rungue, cerca de Santiago, había embalsado 908.400 metros cúbicos.

GUIA CULTURAL

PELICULA

De largo metraje en blanco y negro en idioma alemán, con subtítulos en castellano. Jueves 20, a las 18 horas en Esmeralda 650 (Instituto Alemán de Cultura).

CONFERENCIA

Del profesor Francisco Borghesi, sobre el tema: "Los orígenes y la naturaleza del teatro de Pirandello". Próximo jueves 24, a las 19 horas. Sala Valentín Letelier, Huérfanos 117, 3er piso.

FESTIVAL DE CINE FRANCÉS

Viernes 21, a las 19 horas, bajo el auspicio del Instituto Chileno-Francés de Cultura finaliza el festival de películas francesas, con la proyección de "Hotel del Norte". La entrada es libre. Providencia 2653.

EXPOSICION DE ORLANDO MINGO

Con temas urbanos y marinas de la zona Central de Chile. Sala Prevision del Banco de Chile (San Antonio 327, subterráneo). Entrada libre.

CHARLA SOBRE LISANDRO OTERO

Escritor cubano, ofrecerá hoy, a las 19 horas, el escritor y Premio Nacional, Manuel Rojas. Se referirá especialmente a la obra "La Situación". Sala Actos de la Casa de la Cultura de Suñig, Avda. Irazábal N.º 4055.

DALAL CHUAQUI

Continúa exponiendo una muestra de 32 óleos, en la Casa de la Cultura, de la Cisterna, hasta el 22 de julio.

Se invita a los artistas nacionales que quieren exhibir sus obras para el Salón de Septiembre y del Concurso "El Paisaje de la Cisterna".

HOY MUSICA ANTIGUA

Ejecutada por el Conjunto de esta casa de la Universidad Católica de Chile. Ofrecerá un programa de música medieval francesa e isabelina inglesa. El concierto tendrá lugar a las 19 horas en el Salón de Honor de la Corporación. Entradas numeradas, en Lira 28.

HOMENAJE A GABRIELA MISTRAL

El Instituto Chileno-Israelí de Cultura anuncia, para el mes de agosto, un acto de adhesión a los homenajes tributados a Gabriela Mistral, con motivo de cumplirse 10 años de su fallecimiento.

CICLO SOBRE PIRANDELLO

El Arregado Cultural de la Embajada de Italia, Ettore Ruffini, se referirá a la "Formación y Desarrollo Literario de Pirandello". Hoy miércoles a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier (Huérfanos 117, 3er piso). La entrada es libre.

DESPEDIDA A EMBAJADOR DE ALEMANIA

Con motivo del alejamiento del país del Embajador de Alemania, Excmo. señor Gottfried von Nostitz, y en reconocimiento a los relevantes servicios prestados a Chile en el desempeño de su alto cargo, le será ofrecido un almuerzo con señoras en el Club de la Unión, el miércoles 2 de agosto, a las 13 horas.

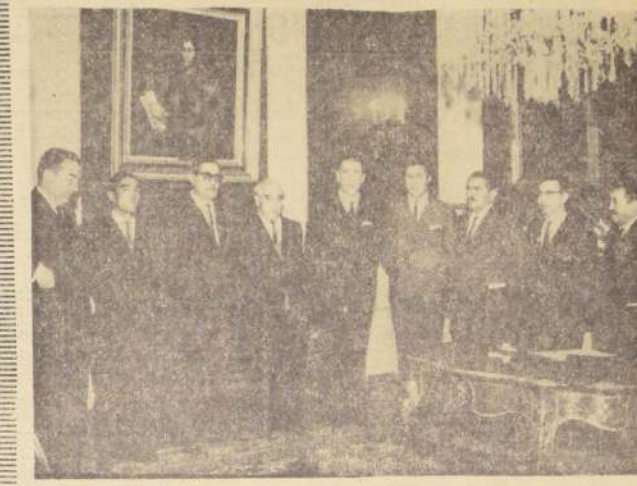
Las adhesiones se reciben en el Club.

Invitan a adherir a esta manifestación los señores: Juan Gómez Millas, Rodolfo Ojeda, Gómez Reyes Vicuña, Julio Philipp, Julio Durán, Neumann, Tomás Pablo, Julio von Münchbrock, Hermes Ahumada, Mons. Alfredo Silva Santiago, Julio Montecorpe, Eugenio Ballesteros, Julio Montt, Raúl Irazábal, Arturo Marché, Tobias Barros, Manuel Hormazábal, Ricardo Krebs, Julio Heise, Roque Esteban Scarpa, Gustavo Hecker, Ramón Rodríguez, Sergio Larraín, Hugo Montes, René Silva, Espejo, Jaime Eyzaguirre, Domingo Santa Cruz, Alfonso Letelier, Gunter Bar, Luis Oyarzún, Germán Fisher, Eduardo Novoa, Yolanda Pino, Margarita Johow, Rolf Mischner, Lidia Mischner, Dr. Juan Olivera, Juan de Dios Vial, Dr. Julio Parada, Ugo Ruckeser, Gato Irazábal, Dr. Agustín Téllez.

EN LA MONEDA



PORTUARIOS DE SAN ANTONIO EN LA MONEDA



Los dirigentes portuarios de San Antonio fueron recibidos por el Presidente Frei. Le plantearon la modernización de las instalaciones para poder movilizar la duplicación de la producción cupiera de El Teniente, que saldrá por ese puerto.

Dirigentes de la Asociación de Obreros Portuarios de San Antonio, encabezados por Francisco Villatoro, fueron recibidos por el Presidente Frei, a quien representaron los problemas relacionados con el adelanto y modernización de ese puerto. Concurrieron acompañados por el nuevo presidente del Partido Demócrata Cristiano, Rafael Agustín Gumucio, y por el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia.

Los dirigentes obreros plantearon al Presidente Frei su preocupación en el sentido de que el puerto de San Antonio debiera encontrarse preparado para recibir y operar adecuadamente la duplicación de la producción del cobre producido en El Teniente.

Solicitaron los obreros que se pacientemente los sitios portuarios se instalen equipos modernos, y se orienten las naves hacia ese puerto para movilizar un mayor volumen de carga y descarga de mercaderías, con el objeto de mantener o incrementar el ritmo de trabajo en San Antonio.

Los dirigentes entregaron al Presidente Frei un memorándum conteniendo todas sus sugerencias.

EMBAJADORES

Luego de una permanencia de 13 días en Buenos Aires, el Embajador argentino en Chile, Manuel Malbrán, sostuvo una prolongada reunión con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Al salir de la Cancillería, el Embajador argentino dijo que se había tratado de una visita de cortesía y que "no hay nada que declarar a la prensa".

Por otra parte, y a la misma hora, el Embajador del Perú en Chile, Armando Revoredo Iglesias, se reunió con el Director General de la Cancillería, Alvaro Droguett.

El diplomático peruano dijo a los

periodistas que había tratado con el funcionario chileno sobre la visita a nuestro país de una delegación de filatelistas.

Preguntados por los reporteros, tanto el Embajador argentino como el peruano negaron que en sus entrevistas hubieran considerado el informe de la Comisión de la OEA, que viajó a Venezuela, y que está siendo enviado a todos los gobiernos americanos.

EL GABINETE

Todos los Ministros almorzaron en la Moneda, invitados por el Presidente Frei. Se trató de una reunión-almuerzo extraordinaria, durante la cual se analizaron problemas políticos y administrativos y, en especial, la reciente Junta Nacional del Partido Demócrata Cristiano.

Fuentes del Palacio de Gobierno desmintieron en forma terminante las informaciones que dieron ayer algunos diarios y radios en relación con una presunta renuncia parcial del Gabinete.

PRISIONEROS

El Embajador de Israel, Uri Naor, dijo que la presentación hecha por el bloque latinoamericano en las Naciones Unidas, para resolver la crisis del Medio Oriente, constituye un gran avance en el problema. "Hasta ahora —dijo Naor— sólo se han presentado paliativos para este problema". Y destacó que la fórmula latinoamericana enfoca el asunto en su totalidad y reconoce la necesidad de que los distintos Estados vivan en paz.

Refiriéndose a los prisioneros jordanos, egipcios y sirios que estaban en poder de Israel, Uri Naor dijo que no se trataba de un canje, sino de la entrega de ellos a sus respectivos países, a través de la Cruz Roja Internacional.

PLAN EXTRAORDINARIO PARA FOMENTAR PRODUCCION LECHERA

Una nueva línea de créditos para el fomento de la producción lechera fue puesta en marcha por el Banco del Estado. De acuerdo con esta política se financiará la adquisición de hasta cincuenta vacas por productor, tanto en el país como en el exterior.

De acuerdo con las normas fijadas por el Consejo Directivo de la institución, los productores lecheros, a través de las Cooperativas Lecheras y de las Plantas Industrializadoras de Leche, podrán realizar esta operación con el exclusivo objeto de incrementar la dotación de ganado lechero en Chile.

Los nuevos créditos se otorgarán en unidades de fomento, reajustables, con un interés del 9 por ciento anual y se amortizarán en plazos de cuatro años para las vaquillas importadas, y de cinco años para las vaquillas de origen nacional.

Las operaciones para ser cursadas favorablemente deberán, además, ser presentadas por las Cooperativas Lecheras o Plantas Industrializadoras de Leche, como mandataria de esta operación, y contar, asimismo con el aval de esas entidades, sin que por

ello se afecte el margen cretencia en el país de 443.883 litros de que gozan en el vacas lecheras, que dieron una producción de 723 millones de litros de leche al año.

El déficit de producción lechera interna fue del 31 por ciento respecto a las necesidades de consumo, lo que hizo necesario importar 10.725 toneladas de leche, 4.600 toneladas de leche condensada y 3.300 toneladas de leche en polvo, lo que costó 1.200 millones de pesos.

De acuerdo con las normas fijadas por el Consejo Directivo de la institución, los productores lecheros, a través de las Cooperativas Lecheras y de las Plantas Industrializadoras de Leche, podrán realizar esta operación con el exclusivo objeto de incrementar la dotación de ganado lechero en Chile.

Los nuevos créditos se otorgarán en unidades de fomento, reajustables, con un interés del 9 por ciento anual y se amortizarán en plazos de cuatro años para las vaquillas importadas, y de cinco años para las vaquillas de origen nacional.

Las operaciones para ser cursadas favorablemente deberán, además, ser presentadas por las Cooperativas Lecheras o Plantas Industrializadoras de Leche, como mandataria de esta operación, y contar, asimismo con el aval de esas entidades, sin que por

CONFERENCIA DEL DR. CASASBELLAS

Hoy a las 18.45 horas, y el próximo domingo a las 11.45, hablará por Radio Universidad Técnica del Estado el Dr. Fernando Casasbellas para referirse al invento científico que "desnubla" a los autos, a los supervolantes, anticongeladores y a los automóviles de velocidad ultrasónica.

Esta tiene una gran importancia que se puede medir por un ejemplo que ocurrió el año pasado. Cuando en nuestro país se había retrasado la cosecha de papas, tuvo que importarse de Bélgica y Polonia. Posteriormente, salió la cosecha, y se produjo una abundancia tal, que se echó a perder en gran cantidad. Por la misma fecha, en Uruguay aún no había cosecha, y estaba importando papas de Holanda, pudiendo haberlo hecho desde Chile y en mejores condiciones.

Agrego que inicio conversaciones con Frigoríficos Nacionales de Uruguay cuyo gerente manifestó que en esa institución existía toda la carne faenada que nuestro país precisase para su abastecimiento.

¿Sabía Ud. Que...?

Uno de los más humillantes castigos del siglo 18 fue el llamado "montar el burro". Se colocaba al delincente dentro de una cabaña de hierro y lo obligaban a tener en la mano una vela encendida. Si se apagaba, se le castigaba con un golpe de látigo. En esta forma se castigaba a los criminales. No solamente a los hombres sino también a las mujeres. Las mujeres eran castigadas con un collar de hierro y se les castigaba con un látigo. Los hombres eran castigados con un collar de hierro y se les castigaba con un látigo. Los hombres eran castigados con un collar de hierro y se les castigaba con un látigo.

Otro curioso castigo era el que se imponía a las mujeres que se casaban. En los primeros tiempos, las mujeres que se casaban tenían que llevar un collar de hierro. Este collar tenía un símbolo de lo que se les imponía. Si se rompía el collar, se les castigaba con un látigo. Los hombres eran castigados con un collar de hierro y se les castigaba con un látigo.

CONVENIO PARA LA EDUCACION

El objeto de realizar una investigación para evaluar el desarrollo de un plan de desarrollo de la educación en Chile y el Ministerio de Educación, es el primer paso en la realización de un estudio de las condiciones de la educación en Chile. Este estudio será el primer paso en la realización de un estudio de las condiciones de la educación en Chile.

INDISCRECIONES



El Coronel Rene Schneider Chereau, Director de la Escuela Militar, es un hombre de carácter fuerte y decidido. En su vida ha tenido muchas experiencias y ha sido un hombre de gran valía. Su vida ha sido una lucha constante por la educación y la formación de los jóvenes.

TIENE NOVECIENTOS HIJOS... Y SONRIE FELIZ

EL CORONEL RENE SCHNEIDER CHEREAU, Director de la Escuela Militar, es un hombre de carácter fuerte y decidido. En su vida ha tenido muchas experiencias y ha sido un hombre de gran valía. Su vida ha sido una lucha constante por la educación y la formación de los jóvenes.

LOS POLACOS ESTAN DE FIESTA

JERZY DUDZINSKI y ANDREE, Embajadores de Polonia, celebrarán en su flamante residencia de la Avda. Colón, con una recepción la conmemoración de la Liberación, el lunes 24, a las 19 horas.

PARTEN DOS AMIGOS DE CHILE

MONSIEUR EGHANO RIGHT LAMBERTINI, Nuncio Apostólico, quien será muy festejado y cuentan que no le quedará en su agenda un solo día libre. Entre las numerosas manifestaciones que le ofrecerán recordamos: que el martes 25, a las 12 horas, la Asociación de Damas Diplomáticas se reunirá en el Templo Votivo de Maipú para despedir con una misa que el mismo oficiará.

ATIENDE A 600 ENFERMOS... Y LE QUEDA TIEMPO PARA SER EMBAJADOR

TITO CARCAMO, médico traumatólogo y Embajador de Honduras, desde que llegó a Chile colabora con mucho entusiasmo en la Población "Juan Antonio Ríos", dedicando una parte de su ocupado tiempo a atender y aliviar a los enfermos de escasos recursos.

SIMPATICOS REEMPLAZANTES

EL MINISTRO DE LA CORTE SUPREMA, Manuel Montero Moreno y Tola Sotomayor, están reemplazando, y muy bien, al presidente de la Corte Suprema, que se encuentra participando en un Congreso de Presidentes del Alto Tribunal en Ginebra. Osvaldo Illanes Benítez, el titular, regresará en una semana más a hacerse cargo de su puesto.

HOY, VAYA AL CLUB DE LA UNION

EL PADRE JESUITA JOSE DONOSO PHILLIPS, dará la charla "GRECIA. TRES MIRADAS A UN MISMO SOL", a las 19 horas, en el Gran Salón del 4.º piso. La asistencia la Embajada Real de Grecia. Se invita especialmente a los señores socios y sus familiares y a los amigos de Grecia.

ENVIARON AYUDA A USA PARA CHILENA EN APURO

Un grupo representativo del personal de médicos y empleados del Hospital Regional de la Serena se acercó a la Agencia LAN-Chile en esa ciudad para exponer a la Agente, señora Muriel Molynaux Castex, el caso de una chilena, la señorita Trujillo, que había estado en tratamiento en la Clínica Mayo, en Rochester, Estados Unidos, y se encontraba, después de terminado el tratamiento, sin ningún recurso ni medios para regresar al país.

En la Serena se le pagó un pasaje de regreso, y además se reunieron 350 dólares para ser enviados a la señorita Trujillo, cuya dirección exacta se ignoraba, después de haber salido de la Clínica.

La Agente de LAN-Chile, señora Molynaux Castex, se dirigió por carta al gerente general de la Empresa en Nueva York, señor Cirilo Halley-Harris, adjuntando un cheque con el dinero y pidiéndole que utilizase a la intercesora, el Sr. Halley-Harris, juntamente con el Sr. Julio Brines, funcionario de la División Atención Pasajeros en Nueva York, para proceder a realizar las investigaciones del caso, hasta que ubicaron a la señorita Trujillo, la embarcaron hasta Santiago y se preocuparon de avisar a la Serena su llegada, a fin de que, por intermedio de la Agencia LAN-Chile, los compañeros de la señorita Trujillo pudiesen esperar y facilitar su viaje a la Serena, donde llegó, felizmente, el pasado viernes, para reunirse con su cargo.

Es este un hermoso ejemplo de solidaridad humana, que honra, tanto a los médicos y empleados del SNS de la Serena, como a los funcionarios de LAN-Chile, en esa ciudad y en Nueva York, que intervinieron en este caso.

DISTRIBUIDORES DE COMBUSTIBLES CELEBRAN SU DIA

Su segundo aniversario celebrará el próximo 20 de julio la Asociación de Distribuidores de Combustibles de Chile, ADICO. Esta institución, que agrupa a todos los distribuidores del país, celebrará este nuevo aniversario con una comida de camaradería, que se realizará en el Club de la Unión, el próximo 20 del presente, a las 21 horas, en la noche.

Especialmente invitados a esta conmemoración asistirán Ministros de Estado, parlamentarios, miembros del Poder Judicial, autoridades administrativas y municipales, ejecutivos de la Empresa Nacional de Petróleo, de las compañías distribuidoras mayoristas y representantes de la prensa.

En el Primer Congreso Sudamericano de Revendedores de Derivados de Petróleo, efectuado en Río de Janeiro en 1965, se fijó el día 20 de julio como "Día del Distribuidor Minorista de Combustibles".

De ahí nace la obligación internacional para todas las organizaciones a fines que agrupan a los distribuidores minoristas de conmemorar en esa fecha la unión gremial de las diferentes entidades establecidas en el continente sudamericano.

El año pasado la Asociación de Distribuidores de Combustibles de Chile dio cumplimiento a esta recomendación, reuniendo a sus asociados en una comida de camaradería que sirvió para recordar con emoción el camino recorrido por esta importante actividad empresarial de la actividad nacional.

Haciendo uso de sus vacaciones, y al mismo tiempo, con el propósito de dar cuenta de la marcha de sus actividades diplomáticas al Ejecutivo, por el Jefe de Sucesos arribó al aeropuerto internacional de Pudahuel el Embajador de Chile en Suiza, Eduardo Hamilton. En el grabado aparece acompañado de su hermano, Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton, quien concurrirá a esperarlo. (Foto Pudahuel).

SUBSECRETARIO DE OO. PP. VIAJO A RICA

Con el objeto de estudiar problemas presupuestarios relacionados con los países que se realizarán en Arica, viajarán en la mañana de ayer a esa ciudad el Subsecretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela, y un grupo de Directores técnicos de la Dirección General respectiva.

El Subsecretario y sus acompañantes tendrán reuniones con los dirigentes de la Junta de Adelanto de Arica, con el objeto de analizar el programa de obras de este Departamento, realizar estudios presupuestarios y adoptar acuerdos sobre inversiones. Acompañan al Subsecretario Valenzuela, los Directores de planeamiento, el Parrocho, Portuarias, Carlos Leizaola, Subdirector de Arquitectura, Gonzalo del Canto, y el Jefe del Departamento de Delegación, Juan Luis Valenzuela, quien ha sido designado coordinador de las obras que se realizarán en este Departamento.

Cuatro Muertos y 7 Heridos en Accidentes de Tránsito

Un muerto y siete heridos de tránsito, un accidente que se registró al chocar un jeep con un camión que se encontraba abasteciéndose de bencina en una bomba "Copeco".

Este accidente se produjo en calle San Diego, en la bomba bencinera ubicada en el N° 2233. La víctima fue el chofer Moisés Lister, de 24 años de edad. Con graves lesiones y heridas resultaron los siguientes pasajeros del jeep: Bartolomé Astete Soto, agricultor, de 33 años de edad; Jorge Burdiles, de 29; Victoriano Seguel Astete, de 22; Luis Santander Aravena, de 21; Guillermo Pizarro, de 24; y Fernando Arroyo, de 25. También resultó con fracturas múltiples el empleado de la bomba bencinera, Plácido Villenas Bustos, de 28 años.

La policía informó que tanto la víctima como el resto de los pasajeros del jeep se encontraban en estado de ebriedad. Los heridos fueron atendidos en la Posta N° 2 de la Asistencia Pública, en donde permanecen internados.

SANOS Y SALVOS 3 JUVENILES ANDINISTAS

Una patrulla del Cuerpo de Socorro Andino ubicó —sanos y salvos— a los tres juveniles integrantes de un grupo de andinistas presuntamente extraviados en zonas precordilleranas, al interior de Las Condes.

Los muchachos fueron ubicados —cerca de las 13 horas— en las inmediaciones del ventisquero "Infiernillo Sur", en el cerro "Los Bruncos".

La patrulla de rescate trasladó hasta el refugio policial ubicado en esa zona, a los hermanos Eduardo y Ricardo Toutin Acosta, y a Eric Vigoroso.

Entre tantos otros dos juveniles andinistas, permanecieron en el campamento minero de "La Disputada".

Carabineros informó que los muchachos se encontraban extraviados.

Sin embargo, patrullas tanto policíacas como del Cuerpo de Socorro Andino salieron en dirección a esa zona, para la intensa búsqueda que se registra en los contrafuertes cordilleranos.

TECNICAS LABIO-FACIALES ENSEÑAN A NIÑOS SORDOMUDOS

El éxito del sistema labiofacial en la enseñanza de los niños sordomudos, quedó en evidencia en la ceremonia de celebración de siete años de existencia, realizada ayer en la Escuela Experimental y Especial de Rehabilitación de Sordos, dependiente del SNS, del Ministerio de Educación y de la Universidad de Chile. Asistieron al acto el Ministro de Salud Pública, Ramón Valdivieso; su esposa; Lia Bustamante de Valdivieso; el Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Amador Venegas; el Director del Instituto de Psicología, profesor Jean Cizalletti; el Jefe de Asuntos Internacionales del SNS, doctor Drogvald Jurek; el Jefe de la Sección de Otorrinolaringología del Hospital San Juan de Dios, doctor Jorge Otte; el Director del Hospital San Juan de Dios, doctor Carlos Salomón; la Directora de la Escuela de Sordomudos, Estela Valenzuela y otras autoridades.

Una clase práctica, donde los niños de 5 y 6 años de edad, aprendieron a hablar, inició la ceremonia. Mediante el movimiento de los labios, los niños aprenden a hablar y hablan al son de cualquier música por los efectos del sistema labiofacial.

Enseguida los cien pacientes de esta escuela le presentaron algunos números artísticos.

ENSEÑANZA ESPECIALIZADA

El profesor Jean Cizalletti, destacó la proyección psicológica y social de un electivo de esta especie. Por eso ya está funcionando en Chile el primer curso formador de profesores para sordos, que da por primera vez formación sistemática de profesores especializados para pacientes de este tipo.

También informó el profesor Cizalletti, sobre la llegada de un selecto grupo de profesionales extranjeros que están dictando las cátedras para los profesores chilenos. El trabajo de estos técnicos se financian con la Organización Mundial de la Salud. Al cabo de dos años, tiempo que duran los estudios, Chile tendrá sus propios educadores para atender cada una la alta atención de los niños sordos que se calculan en 18 mil en todo el país.

DECIDIDO APOYO

El Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso, felicitó a las autoridades dedicadas a la educación y rehabilitación de los niños sordos, expresando su "más decidido apoyo a la labor que realizan". Además de reconocer que los resultados obtenidos son excelentes, el Ministro de Salud Pública afirmó que llamará al Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, para comunicar sus impresiones sobre la Escuela Experimental y Especial para la Rehabilitación de Niños Sordos, de manera que la labor coordinada entre ambos Ministerios permita una ayuda rápida y eficaz a la institución.

Existe inquietud, por parte de las autoridades para enfrentar más certeramente la adaptación.

ATROPELLAMIENTO

Entretanto, en otro accidente de tránsito, un obrero de 55 años de edad pereció al ser arrojado por un automóvil que se dio a la fuga.

Este hecho se produjo en Avenida Pedro Aguirre Cerda, frente al N° 3760. La víctima fue identificada como Octaviano Contreras Cartagena.

La policía estableció —en dramática investigación— el sitio del accidente, que el obrero, luego de ser atropellado por el automóvil que se dio a la fuga, fue "repasado" por un taxi colectivo.

Una menor de un año y siete meses de edad pereció carbonizada al caer a un brasero encendido.

La pequeña víctima fue la menor Luisa Victoria Pérez Lora, quien —en un instante de descuido de su madre— cayó al brasero, siendo alcanzada por el fuego que se propagó a sus vestidos.

A consecuencias de las graves quemaduras, falleció posteriormente, cuando era trasladada a un centro asistencial.

ASTUTA IDEA!

DESCUBREN CONTRABANDO DE SEIS MIL PARAGUAS

Un contrabando de seis mil paraguas de mujer fue descubierto por efectivos de la Policía Internacional, cuando realizaban diligencias destinadas a la detención de un chofer argentino.

Estos útiles implementos —sobre todo en esta época— fueron encontrados por la policía en el domicilio de calle Toro, Maipo N° 7.

En este inmueble funciona un taller mecánico de reparaciones de automóviles, y es de propiedad de José Mormani.

La policía encontró los seis mil paraguas internados ilegalmente, y de fabricación argentina, cuando rastreaba la pista al chofer Mauricio Lobato, de esa nacionalidad.

Este individuo —que se encuentra prófugo—, actuaba como chofer en taxis colectivos que cubren periódicos viajes entre localidades trasandinas y nuestro país.

Y en cada oportunidad este individuo traía diversas especies de contrabando. Los seis mil paraguas fueron avaluados en una cifra superior a los 80 millones de pesos.

ADOPTADAS TODAS LAS MEDIDAS PARA MANTENER UN NORMAL ABASTECIMIENTO DE CARNES

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, intervino ayer con dirigentes de todos los sectores que intervienen en la comercialización de la carne. La reunión a la que concurrieron alrededor de cien personas, se efectuó en el Salón Auditorium de la Dirección de Impuestos Internos.

Inicio la reunión el señor Lacalle, señalando que la supresión de matanza de vacunos, sobre la semana pasada, y que ahora se continuará beneficiando en forma normal. Este jueves y viernes habrá matanza. Habrá una suspensión por la semana que queda comprendida entre el 12 al 19 de agosto próximo fecha en que se realizará la exposición "Presencia de Magallanes" en Santiago.

POLITICA DEL GOBIERNO

Reiteró el señor Lacalle, que el Gobierno mantiene en todas sus partes la política que ha establecido para la carne.

Es probable que, por efecto de las heladas y las sequías, pueda haber disminución de la producción de ganado nacional a las ferias y mataderos, debido a que estos fenómenos climáticos han afectado las empastadas. En una medida que aún no ha podido ser determinada.

Para esto, se ha decidido aumentar el stock del ganado en pie de la ECA, y también incrementar las disponibilidades de carne envasada. Esto nos obliga a importar más ganado, no queda otra solución.

COMISION DE LA CARNE

El Gobierno ha establecido una Comisión Permanente de la Carne, que está integrada por técnicos del Ministerio de Economía, del Ministerio de Agricultura, de la ECA, de CORFO y de la DIRINCO. Es presidida por el Subsecretario de Economía.

Esta Comisión, cuando sea necesario, hará las consultas correspondientes a los diversos sectores privados que intervienen en la comercialización de este producto. Incluso, va a recibir una serie de sugerencias, algunas de las cuales han sido aceptadas.

INFLEXIBLE APLICACION DE DISPOSICIONES VIGENTES

Habrà un normal y pleno abastecimiento de carne de tal manera, que nada justifica la especulación con los precios de este producto. Por lo tanto, habrá absoluta inflexibilidad en la aplicación de las sanciones a que sean merecedores los comerciantes inescrupulosos. Esto es más necesario aún, debido al período de emergencia que atraviesa el país.

Todo dueño de carnicería que sea sorprendido en una infracción grave, por segunda vez, será clausurado en forma definitiva. Ya han sido objeto de esta sanción la carnicería de Fidel Salazar, del Mercado de Nuiña, y la de Ester Abad, en Conchalí.

CARNE ENVASADA

Anunció que el Gobierno impulsará fuertemente la venta de carne envasada. Para ello, es necesario que los dueños de carnicerías se agrupen y formen centrales envasadoras de carne. Esto favorece notablemente al consumidor, ya que puede comprar con seguridad de que le vendan al precio oficial, con el peso exacto y en las cantidades que desea.

Luego, anunció que a fines de año entrará en funcionamiento el Matadero Modelo, de Lo Valledor, lo que permitirá facilitar la labor en que está empeñado el Gobierno.

Finalmente, manifestó que habrá próximamente una alza en el precio de la carne, para que luego baje en noviembre, como corresponde a las oscilaciones estacionales de este producto.

A continuación, ofreció la palabra a los dirigentes asistentes, produciendo un interesante cambio de ideas especialmente sobre la necesidad de controlar los precios en todas las etapas de la comercialización de este producto.

OTRA VICTIMA

En la Carretera Panamericana —a la altura de la localidad "El Totoral", un pionero de un camión cayó a la calzada, sufriendo graves lesiones que posteriormente le provocaron la muerte.

Fue identificada la víctima como Dagoberto Carrasco, de 16 años de edad. La policía procedió a la detención del chofer Aristarzo Castro Rosales, por la responsabilidad que le corresponde en los hechos.

UN ESTUDIANTE

Y la cuarta víctima fue un estudiante de 9 años de edad, Juan Carlos Morales. Intentó cruzar sorpresivamente la calzada, siendo arrojado por un microbús —fuera de servicio— en el cruce de O'Higgins y San Martín, en Concepción.

El menor pereció en forma instantánea, víctima de graves fracturas y lesiones múltiples.

DESCUBREN CONTRABANDO DE SEIS MIL PARAGUAS

Un contrabando de seis mil paraguas de mujer fue descubierto por efectivos de la Policía Internacional, cuando realizaban diligencias destinadas a la detención de un chofer argentino.

Estos útiles implementos —sobre todo en esta época— fueron encontrados por la policía en el domicilio de calle Toro, Maipo N° 7.

En este inmueble funciona un taller mecánico de reparaciones de automóviles, y es de propiedad de José Mormani.

La policía encontró los seis mil paraguas internados ilegalmente, y de fabricación argentina, cuando rastreaba la pista al chofer Mauricio Lobato, de esa nacionalidad.

Este individuo —que se encuentra prófugo—, actuaba como chofer en taxis colectivos que cubren periódicos viajes entre localidades trasandinas y nuestro país.

Y en cada oportunidad este individuo traía diversas especies de contrabando. Los seis mil paraguas fueron avaluados en una cifra superior a los 80 millones de pesos.

ADOPTADAS TODAS LAS MEDIDAS PARA MANTENER UN NORMAL ABASTECIMIENTO DE CARNES

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, intervino ayer con dirigentes de todos los sectores que intervienen en la comercialización de la carne. La reunión a la que concurrieron alrededor de cien personas, se efectuó en el Salón Auditorium de la Dirección de Impuestos Internos.

Inicio la reunión el señor Lacalle, señalando que la supresión de matanza de vacunos, sobre la semana pasada, y que ahora se continuará beneficiando en forma normal. Este jueves y viernes habrá matanza. Habrá una suspensión por la semana que queda comprendida entre el 12 al 19 de agosto próximo fecha en que se realizará la exposición "Presencia de Magallanes" en Santiago.

POLITICA DEL GOBIERNO

Reiteró el señor Lacalle, que el Gobierno mantiene en todas sus partes la política que ha establecido para la carne.

Es probable que, por efecto de las heladas y las sequías, pueda haber disminución de la producción de ganado nacional a las ferias y mataderos, debido a que estos fenómenos climáticos han afectado las empastadas. En una medida que aún no ha podido ser determinada.

Para esto, se ha decidido aumentar el stock del ganado en pie de la ECA, y también incrementar las disponibilidades de carne envasada. Esto nos obliga a importar más ganado, no queda otra solución.

COMISION DE LA CARNE

El Gobierno ha establecido una Comisión Permanente de la Carne, que está integrada por técnicos del Ministerio de Economía, del Ministerio de Agricultura, de la ECA, de CORFO y de la DIRINCO. Es presidida por el Subsecretario de Economía.

Esta Comisión, cuando sea necesario, hará las consultas correspondientes a los diversos sectores privados que intervienen en la comercialización de este producto. Incluso, va a recibir una serie de sugerencias, algunas de las cuales han sido aceptadas.

INFLEXIBLE APLICACION DE DISPOSICIONES VIGENTES

Habrà un normal y pleno abastecimiento de carne de tal manera, que nada justifica la especulación con los precios de este producto. Por lo tanto, habrá absoluta inflexibilidad en la aplicación de las sanciones a que sean merecedores los comerciantes inescrupulosos. Esto es más necesario aún, debido al período de emergencia que atraviesa el país.

Todo dueño de carnicería que sea sorprendido en una infracción grave, por segunda vez, será clausurado en forma definitiva. Ya han sido objeto de esta sanción la carnicería de Fidel Salazar, del Mercado de Nuiña, y la de Ester Abad, en Conchalí.

CARNE ENVASADA

Anunció que el Gobierno impulsará fuertemente la venta de carne envasada. Para ello, es necesario que los dueños de carnicerías se agrupen y formen centrales envasadoras de carne. Esto favorece notablemente al consumidor, ya que puede comprar con seguridad de que le vendan al precio oficial, con el peso exacto y en las cantidades que desea.

Luego, anunció que a fines de año entrará en funcionamiento el Matadero Modelo, de Lo Valledor, lo que permitirá facilitar la labor en que está empeñado el Gobierno.

Finalmente, manifestó que habrá próximamente una alza en el precio de la carne, para que luego baje en noviembre, como corresponde a las oscilaciones estacionales de este producto.

A continuación, ofreció la palabra a los dirigentes asistentes, produciendo un interesante cambio de ideas especialmente sobre la necesidad de controlar los precios en todas las etapas de la comercialización de este producto.

Profundas Divergencias Separan a Francia y EE. UU. en Materias Monetarias

Washington Exige Mayor Liquidez y París se Opona

LONDRES, 18. — (Inter Press Service). — En vista de la próxima asamblea anual del Fondo Monetario Internacional, que se efectuará este año en Río de Janeiro, y en la cual se propone la reforma del sistema financiero mundial, se reúne en la capital británica la conferencia ministerial del "Grupo de los Diez". La asociación que comprende los mayores países industrializados del mundo: USA, Gran Bretaña, Japón, Canadá, Suecia y los miembros de la CEE. Ya que en este momento, de parte de todas las economías del mundo, se lamenta una liquidez internacional bastante escasa en relación al intenso ritmo del comercio, los miembros del "Club de los Diez", que están particularmente interesados en el problema, deberían elaborar un proyecto de reforma para presentarlo a la asamblea del FMI, en Río.

Dentro del Grupo se han delineado dos posiciones contrastantes: en primer lugar, la de los Estados Unidos, que estando comprometidos en vasta escala en el mundo, con programas militares, guerra del Vietnam, ayuda a los aliados y de asistencia económica. Pide la introducción de un mecanismo que permita aumentar la liquidez monetaria a través de retiro del Fondo, en segundo lugar la de Francia, a la cual se han asociado también los "partenaires" de la CEE, que subordina el aumento de la liquidez a precisas condiciones, entre ellas, ante todo, la modificación del estatuto del FMI, actualmente, los Estados Unidos gozan de una posición de privilegio en el

Ámbito del Fondo, porque está en condiciones de ejercer el derecho de veto, desde el momento que el organismo debe ser tomado con la mayoría del 80 por ciento. Este derecho de veto, unido a la práctica (a la cual los Estados Unidos recurre con frecuencia) de procurarse una liquidez suplementaria con métodos que escapan al control internacional y que provocan violentas acusaciones por parte de Francia, pone a Washington en un plano diferente al de los otros.

Por añadidura, los Estados Unidos, con una Balanza de Pagos constantemente en déficit, corren el riesgo de poner en crisis todo el equilibrio monetario del mundo. Para resolver el problema, Francia, en un primer momento, habría propuesto una nueva introducción del oro como instrumento de pago internacional, pero, en la última reunión de Londres, el Ministro del Tesoro italiano, Emilio Colombo, había logrado convencer a los representantes del MCE que una posición comunitaria, orientada en este sentido, habría podido provocar represalias graves por parte de Washington. Frente a sus acreedores, que cambiarían sus dólares en oro, los Estados Unidos no vacilarían un instante en establecer un "embargo" sobre el metal precioso, con consecuencias desastrosas para todos. La actitud de los "seis" ha sido, entonces, establecida sobre bases diferentes. Redir, antes de todo, que el procedimiento de

veto, dentro del Fondo Monetario Internacional, sea modificado, estableciendo, para la aprobación de una propuesta, por lo menos la mayoría del 83 (en tal forma, los países del Mercado Común, que poseen, en el complejo, el 17, de los votos, podrían hacer sentir su peso, funcionando eventualmente como "minoría de bloque"). Acoger el pedido de los Estados Unidos para una mayor disponibilidad monetaria, pero, con la condición que los Estados Unidos se comprometan a reequilibrar la Balanza de Pagos y que de las nuevas fuentes de liquidez se haga uso cuando la necesidad de liquidez haya sido comprobada por todos (con votación a mayoría del 85 por ciento). ¿Cómo debería funcionar el nuevo sistema? Descartada la hipótesis de la introducción de una nueva moneda de reserva (idea apreciada por los norteamericanos, que vislumbran la posibilidad de mejorar, definitivamente, el crédito internacional, no queda más que un sistema de retiro de retiros suplementarios, que permitiría a países utilizar liquidez del Fondo Monetario Internacional.

Sobre esta fórmula se ha manifestado obviamente, una nueva divergencia entre los Estados Unidos, de un lado, y Francia, del otro.

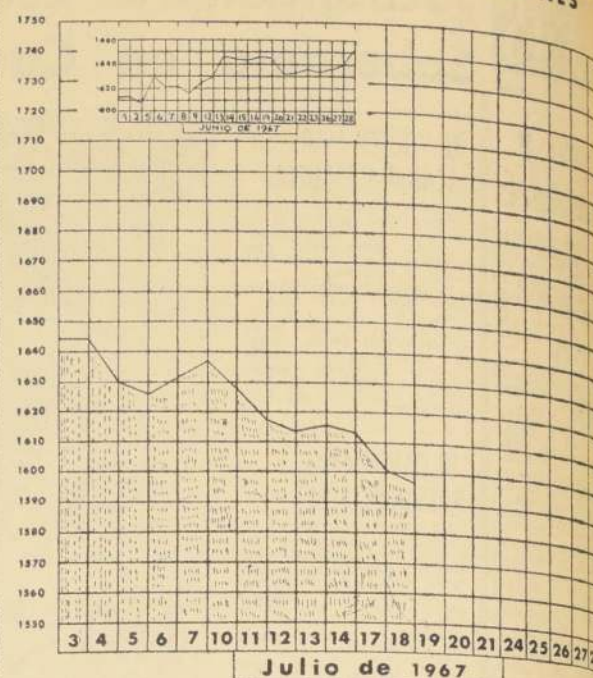
Washington sostiene que los derechos de retiro deberían ser casi automáticos, sin obligación de reembolso por parte del país que los ejerce. París, en cambio, tiene un crédito renovable y concedido sin garantías, porque equivaldría, en la práctica, a un nuevo instrumento monetario. El contraste se dirige por consiguiente sobre la denominación que los "drawing rights" deberían tener. Los Estados Unidos pro-

ponen que se llamen "activo bajo forma de unidad de derecho de retiro". Los europeos, simplemente, "derechos de retiro especiales o suplementarios", según el proyecto europeo. Los países que se dirigen al Fondo Monetario Internacional para efectuar retiros suplementarios no podrían establecer en cuál moneda debe ser hecho el empréstito. Tal selección correspondía exclusivamente al Director General del Fondo. Además, los nuevos créditos del Fondo deberían ser siempre respaldados por una garantía aurea. También sobre estos puntos la autoridad financiera norteamericana no está de acuerdo.

Washington quisiera que le fuese consentido recobrar con marcos alemanes, con liras o con francos, retirados del Fondo, los valores en dólares yacentes en las bancas centrales de los otros países. En sustancia, los Estados Unidos quisieran que las principales divisas europeas desempeñaran el papel de moneda de reserva. Las previsiones sobre las reuniones del "grupo de los diez" en la capital británica no son fáciles. La única cosa cierta parece ser la voluntad de los "seis" del MEC de mantener un punto de vista común (del resto, la misma presencia de la CEE en el Fondo Monetario Internacional, como fuera titular de un derecho de veto, es posible sólo si los "seis" continúan unidos en las varias cuestiones).

Ocultante entre la solidaridad tradicional con los Estados Unidos y el apoyo a la posición de los futuros "partenaires" del Mercado Común Europeo, aparece la actitud de Gran Bretaña, también profundamente interesada, como los Estados Unidos, en un eficiente funcionamiento del sistema financiero internacional.

INDICE GENERAL DE ACCIONES



El Mercado Bursátil: Continúa de Baja

La plaza bursátil registró moderada actividad y precios irregulares, situación que determinó que nuevamente el índice de precios de la Bolsa registrara una caída, quedando esta vez bajo la cota de los 1.600 puntos y se materializaron operaciones por 774 mil acciones, de las cuales 146 mil correspondieron a operaciones realizadas con Valpa also.

Cia. Industrial, Consorcio Nieto, La Rural, Melón, Renta Urbana, Elecmetal y Madeco.

El mercado de bonos no registró movimiento y sus cotizaciones se muestran levemente sostenidas.

En Londres el precio del cobre volvió a registrar mayor firmeza, materializándose para entrega inmediata un avance de 1/4 de centavo de dólar al cerrar a 45,375 centavos; en cambio las cotizaciones a plazo mostraron un retroceso de 0,125 centavos de dólar respecto al cierre del lunes 17, al quedar a 44,69 centavos.

NUMERO DE ACCIONISTAS: 524 personas.

PRECIOS 1967 (hasta julio 18)

MAS ALTO ... 36 centavos
MAS BAJO ... 18 centavos
HOY ... 25 centavos

RENTABILIDAD: No evaluable; no ha pagado dividendos.

Fuente: DEEC; Bolsa de Comercio.

BANCO DEL ESTADO

Creditos Vigentes por Sectores

MAYO 1966 y MAYO 1967 (Millones de Escudos)



En el gráfico se muestra el monto de los créditos vigentes en el Banco del Estado por sectores de actividad económica, entre el 31 de mayo de 1966 e igual fecha del presente año. Las cifras son las siguientes, de acuerdo a los antecedentes proporcionados por el Departamento de Estadística de dicho Banco:

Sector	1966 (millones de escudos)	1967 (millones de escudos)
Agrícola	313,7	301,1
Industrial	279,7	61,0
Comercio	53,0	30,1
Fisco	38,1	1,8
Prof. y Corred.	6,1	1,8
Particulares	80,1	144,0

Como se observa, los sectores de mayor crecimiento están constituidos por las industrias a particulares y a las industrias. En el primer caso, ello corresponde a la política general del Gobierno en orden a incrementar el standard de vida de grandes sectores de la población, y en el caso del sector industrial, a fin de otorgar los recursos necesarios a una actividad en dinámico aumento.

Gráfico y texto elaborados por el Servicio de Informaciones Financieras de LA NACION.

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

(Centavos de dólar por libra)

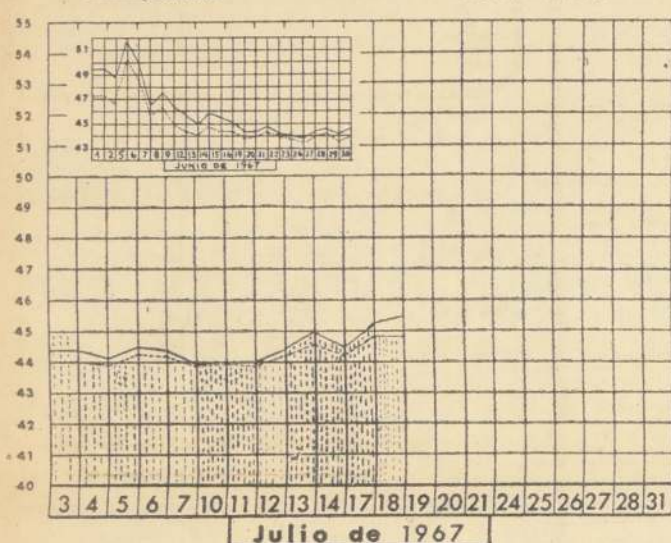
Contado 45,44 ... 90 días 44,75

MERCADO SOSTENIDO. Baja 0,06.

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

CENTAVOS DE DOLAR POR LIBRA

Contado 90 días



ECUADOR: DEFICIT EN LA BALANZA DE PAGOS

QUITO, 18 (Inter Press Service). — La balanza comercial de pagos del Ecuador registró en el primer semestre de este año un déficit de 427 millones de dólares, en tanto que la tendencia al incremento de las importaciones se hizo aún más evidente desde abril pasado. Las exportaciones totales alcanzaron 1.408.750.000 dólares, mientras que las importaciones llegaron a 1.836.177.230 dólares, dejando ese saldo desfavorable.

Ante la continuación de la tendencia de incremento de las importaciones, las autoridades monetarias han intensificado el estudio del problema, pero parece evidente que el peso de ciertos grupos importados, enquistados en la Junta Monetaria, impide la rápida y enérgica adopción de medidas para restringir e incluso prohibir ciertos tipos de importaciones. Por otra parte, el Banco Central del Ecuador mantiene una política inamovible y acepta, con una rigidez calificada como excesiva, las disposiciones e imposiciones

del Fondo Monetario Internacional, que en algunas ocasiones no son compatibles con el verdadero interés nacional. El incremento de las importaciones que se efectuaron de acuerdo a las disposiciones de la lista uno —Ecuador tiene un sistema selectivo de articulación de importación y la lista uno protege a los bienes de capital e intermedios—, llegó al 29 por ciento respecto del año pasado, en tanto que las importaciones internadas por la lista dos registraron un alza del 13 por ciento.

Considerando globalmente, las importaciones aumentaron en un 24,5 por ciento en el primer trimestre. Aunque la tendencia del crecimiento es excesivamente alta, la mayor incidencia se observa en la lista uno, lo que podría significar un aumento de las importaciones de bienes de capital, circunstancia ventajosa para la economía del país dentro de los límites debidos. El crecimiento de las importaciones de la lista dos, significó por el contrario, un aumento en la tendencia a adquirir en el exterior un sinnúmero de artículos, bienes de consumo, particularmente que en su mayoría son considerados como innecesarios o superfluos.

Las exportaciones también tuvieron un alto crecimiento, el 23 por ciento con relación al año anterior —pero sin llegar a superar a las importaciones—. De 63 millones de dólares en el primer semestre de 1966 las exportaciones llegaron a 77 millones de dólares en igual período de este año. El mayor crecimiento se registró en el rubro del cacao, cuyas ventas casi se duplicaron al pasar de 8,4 millones de dólares a 15,1 millones. Las ventas de banana tuvieron un incremento de 5,4 millones de dólares y las de café de 2,3 millones.

CIERRE DE LA BOLSA A LAS 13 HORAS

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centavos de \$, según Ley 13.305.

CIERRE OFICIAL A LAS 13 HORAS.

BONOS NOMINALES E*

Deuda Inter. 7-1/2 84 c

Garantía F. 7-1/2 84 c

Pavimentación 7-1/2 84 c

Municipal, Stgo. 8-1/2 40 c

Bco. Estado 6-3/4 50 c

Bco. Estado 10-6/7 75 c

Hipot. Chile 10-6/7 75 c

Hipot. Chile 10-6/7 75 c

BANCARIAS

Central 2.000 n

Concepción 47-1/8

Constitución 105 n

Continental 8 n

Credito 55 n

Edwards 17-1/2 v

Español 110 c

Hipotecario 83 c

Tratado 50 v

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

Industria 8-1/2 n

TRANSACCIONES

Las acciones se cotizan en centavos de \$, según Ley 13.305.

OPERACIONES DEL 12 DE JULIO, DE 10.30 A 11.45 HS.

2.800 Bco. Crédito 55

3.800 Bco. Chile 175

1.000 Bco. Chile 175 od

690 Bco. Chile 175

6.700 Bco. Hipotecario 83

200 Disputada 130

500 M. y Fertilizantes 13

1.180 Agrícola Nac. 4

12.000 Colours 9 3/4

249 Fomento Chileno 4

1.022 Tierra del Fuego 40 1/2

317 Capulicón 22

67.100 Copec 10 1/8

2.645 Electricidad Indust. 12 3/4

4.000 Embotelladora Andina 30

100 Epierva 80

21.370 Gas Santiago 29 1/2

2.000 Insa 118

13.040 La Rural 8 1/4

5.093 Maderas Cholguán 65

4.000 Melón 52 1/2

10.500 Melón 51

876 Melón 50

1.617 Pasa 15 1/2

8.100 Papeles y Cartones 50

50 od

11 Papeles y Cartones 50

50 od

3.360 Yaur 48

200 Papeles y Cartones 50

50 od

329 Papeles y Cartones 50

50 od

3.044 Papeles y Cartones 50

2.600 Pizarro 29

1.800 Renta Urbana 50

3.000 Tattersall 31

2.000 Telefonos 9 1/4

51 T. Panimávida 8

10.000 Vapores 34 3/4 od

5.100 Vapores 34 3/4

11.592 Vapores 34 1/2

31.062 Vidrios 8 1/2

417 Vulco 70

746 Cap 66

24 Cobre Cerrillos 180

4.000 Elecmetal 85

80.000 Indac 4 1/4

10.000 Madeco 20

79.334 Madema 12 3/4

OPERACIONES DE 12 A 13 HORAS

1.200 Bco. Chile 173

2.129 Bco. Chile 175

190 Bco. Chile 174

700 Bco. Chile 175

1.750 Bco. Español 110

1.921 Bco. Sud America- no 48

200 Disputada 130

2.000 Lote Schwager 6 3/4

5.658 Tierra del Fuego 40

614 Oveja Tomé 42

3.380 Yaur 46

600 Cervecerías 75

10.000 Consorcio Nieto 105

6.871 Copec 10 1/4

50.000 Distribuidora Talca 11 1/4

122 Edificio Carrera 29

1.320 Insa 118

25 Insa 118 od

900 Insa 117

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

Comprador Vendedor

clase Media Más Representativa

Honda Transformación Experimenta la Sociedad Española de Este Tiempo

Uno de los fenómenos más acusados de la vida española de hoy es la honda transformación que se está operando en las estructuras sociales del país. A este fenómeno contribuye no sólo la elevación del nivel medio económico y cultural de los sectores antes más deprimidos, sino también la formación de una conciencia social nacional que ha destrerrado viejos prejuicios y que ha superado posturas clasistas.

General Francisco Franco y Bahamonde



Nació en El Ferrol (Galicia) en el año 1892. Ingresó en la Academia de Infantería de Toledo en el año 1907. En 1912 pasó voluntario, destinado a África y organizó las fuerzas indígenas. El año 1920, juntamente con el General Millán Astray, fundó la Legión Extranjera. Fue jefe de esta organización básica en la guerra de África. A los 30 años fue ascendido a Teniente Coronel y a los 32 a Coronel por méritos de guerra. Terminada la campaña de África y con el grado de General, que alcanzó a los 38 años, fue Director de la Academia General Militar de Zaragoza que ha sido la base de la organización del Ejército español y la que ha dado espíritu a sus cuadros. Al suprimirse durante la República esta Academia pasó a disposición del Ministro de la Guerra. En el año 1933 se le concedió el mando de la Capitania General de Baleares y posteriormente el de la Capitania de Canarias. Antes del Movimiento Nacional, el General Franco escribió una carta al Primer Ministro de la República, Casares Quiroga, exponiéndole la inquietud y el descontento que reinaban en el Ejército por la anarquía que existía en España. Esta carta que fue una leal advertencia no obtuvo respuesta. En Salamanca fue elegido por los Generales que tomaron el mando del Movimiento Nacional, Jefe del Estado Español, cargo que ha ocupado desde 1936 hasta la fecha.

Tiene publicados varios libros, entre ellos "Marruecos" y "Diario de una Bandera". Desde que tuvo el grado de General ha sido considerado como uno de los jefes militares de más prestigio de Europa.

LIBROS de divulgación de permanente interés para Ud.



- PAUL REVERE, Margaret Green. 3.-
- YO FUI ESCLAVO. Booker T. Washington. 3.-
- APRENDIENDO A ECONOMIZAR. George Soule. 3.-
- EXPLORADORES DE LA CIENCIA. Lynn y Gray Poole. 4.-
- LA ATMÓSFERA, MAR SIN PLAYAS. David C. Holmes. 4.-
- EL ATOMO: LOGROS Y PERSPECTIVAS. Ralph E. Lapp. 4.-
- LA EDUCACIÓN NOROCCIDENTAL EN EL SIGLO XX. I. L. Kandel. 4.-
- CATÓLICOS, PROTESTANTES Y JUDÍOS. Will Herberg. 6.40
- ANTOLOGÍA DE LA NOVELA. CONTA-NOROCCIDENTAL. Wallace y Mary Stegner. 6.40
- ECONOMÍA INTERNACIONAL. Jack N. Behrman y W. Schmidt. 58.-
- LOS GRANDES PROBLEMAS DE LA POLÍTICA. Leslie Lipson. 39.60
- HISTORIA DEL MOVIMIENTO OBRERO EN AMÉRICA LATINA. Victor Alba. 26.-
- JOHN PAUL JONES. Samuel Eliot Morison. 23.-
- La historia de un bravo marino y las hazañas que le dieron un legendario nombre, una biografía ganadora del Premio Pulitzer.
- LA METRÓPOLI DEL FUTURO. Lloyd Rodwin. 4.-
- La ciudad experimenta un cambio radical en el siglo XX y se avizora ya un mundo de gigantescas urbes futuras que cubran toda la tierra.
- CAMBIO SOCIAL EN AMÉRICA LATINA. Adams, Guillim, Holmberg, Lewis, Patch, Wagley y Bryson. 9.60

EDITORIAL ORBE
EDITORIAL Y DISTRIBUIDORA "ORBE" LTDA.
UNA ORGANIZACIÓN DE LIBRERÍA AL SERVICIO DE CHILE
GALERÍA IMPERIO-256 - CASILLA 13171 - SANTIAGO DE CHILE

PEISAMIENTO POLITICO DEL GENERAL F. FRANCO

España ha celebrado ayer el 31º aniversario del movimiento que llevó al General Francisco Franco al Gobierno de la nación. Estas notas que recogen las páginas de Europa en Chile son algunos de los múltiples aspectos de la España de hoy.

—El Plan de Desarrollo acelerará la formación técnica y la integración social, reduciendo progresivamente las diferencias entre los distintos niveles de la sociedad, y promoverá el ascenso a las elevadas categorías sociales y profesionales en plena igualdad de oportunidades para todos (30-XII-1963).
—El Movimiento ha de ser el futuro cauce ancho y profundo de promoción política, que permita a todos participar en sus ideas y esfuerzos por España (6-IV-1964).
—Queremos paz y amistad con todos los pueblos (18-VII-1958).
—Nuestro Movimiento vino a salvar a España de su destrucción moral y material (17-X-1945).
—El Alzamiento Nacional tuvo desde los primeros momentos un carácter eminentemente popular y nacional (17-VII-1956).
—Hemos sostenido una guerra y pagado nuestros gastos sin disponer de oro ni de divisas extranjeras, ni hipotecar nuestra soberanía, ni una sola pulgada de nuestro territorio (18-VII-43).
—Las doctrinas, las actitudes y las propósitos fueron genuinamente españoles, llenos de originalidad y de aire propio (5-XI-1944).
—Nuestra victoria fue una victoria de principios, una victoria de la eternidad sobre el materialismo (11-X-1945).
—La paz que nosotros construimos sobre nuestra victoria fue una paz para todos (18-V-1958).
—Pensad que recibimos una Patria empobrecida, sumida en el abandono y dividida hasta el borde de la anarquía (17-V-1955).
—Toda nuestra obra está dirigida a la solución del gran problema social de nuestro tiempo (31-XII-1953).
—Estimo que todos los problemas de nuestra Nación son problemas de educación del pueblo, de ilustrarlo y perfeccionar sus grandes cualidades naturales (29-IV-1947).
—Un viento juvenil sude a nuestra Patria (11-VI-1947).
—La Universidad tiene que romper sus muros, tiene que proyectarse sobre España, tiene que ir al taller, tomar contacto con el campo, las minas o los trabajadores del mar (12-IV-1953).
—La juventud constituye la gran esperanza de nuestro futuro (27-IV-1955).
—La familia, el Ayuntamiento y el Sindicato han de constituir los cauces por donde ha de recibir el Poder Público las inspiraciones populares, y por donde toda la nación ha de recibir las consignas y las inspiraciones del Estado (19-VIII-1944).
—La clave de la vida en sociedad es la consecución, conservación y desarrollo del bien común. Es la causa final de la misma sociedad y la razón de ser de la autoridad en ella (2-X-1961).

—Nosotros amamos la libertad más que la puede amar ningún otro pueblo. Lo hemos demostrado a través de la Historia. Pero queremos una libertad dentro de un orden, de una seguridad social, porque en el desorden naufragan todas las libertades (10-III-1962).
—Nosotros lo que queremos es hacer compatible la libertad con el orden, lo que pretendemos es la seguridad social y la seguridad de España (1-X-1946).
—La mayor esclavitud está en la ignorancia y en la miseria (28-IV-1961).
—La democracia es un principio de civilización de la cultura occidental, por cuanto es el ideal político que corresponde al sentido tradicional de la personalidad en que nos ha educado la religión cristiana (9-III-1963).
—Lo que es el pueblo, como presencia viva de la comunidad, es la realidad última y definitiva en el Municipio y en el Sindicato, como tantas veces hemos proclamado (9-III-1963).
—Basamos nuestra justicia en los principios de un orden económico natural, que ha sido el progreso económico en todos los tiempos (18-XII-1945).
—Vivimos una era social que no podemos desconocer, y sobre las otras formas del Derecho elaboradas y perfeccionadas a través del tiempo se levanta al Derecho social pidiendo un puesto de primacía (29-X-1949).
—Un Estado moderno ha de estar totalmente impregnado de un sentido de justicia social y ha de tener sus magistrados, sus instituciones y sus medios de arbitraje establecidos (14-V-1946).
—La industrialización de España, cuyos resultados y cuyos promesas están a la vista, ha dado como resultado la creación de más de cuatro millones de nuevos puestos de trabajo (9-III-1963).
—El capital y el trabajo necesitan vivir íntimamente unidos a todos los niveles sociales que pueden alcanzar los trabajadores españoles (12-IV-1959).
—Y si queremos que España sea una nación rica, si queremos cambiar el signo de España, hemos de producir más en todos los órdenes (12-V-1951).
—Necesitamos que la nación nacional sea grande, para que podamos mejorar la suerte de los españoles, empresarios, técnicos y obreros (15-XI-1952).
—La vida moderna de las naciones no permite ya el aislamiento. Necesitamos comerciar con el exterior e intercambiar los productos (1-V-1959).
—España debe marchar al ritmo de Europa, debe vivir en fase con los progresos económicos y sociales del mundo; pero tiene también que conservar, sin intromisiones ni condicionamientos, su estabilidad política y su independencia nacional (2-X-1961).
—Si la hispanidad tuvo su cuna en estas tierras españolas, creció y se forjó con la fusión de nuestra sangre y la unidad de nuestra fe y de nuestra cultura, hoy alcanza su plenitud en esa inmensa comunidad de los hombres y de las tierras hispanas (12-X-1963).
—España, que es parte de Europa y se asoma a los mares Mediterráneo y Atlántico, tiene estrechas vinculaciones con el mundo norteamericano y el mundo hispanoamericano (16-III-1955).
—El mundo vive hoy una era de revolución social en pleno desarrollo (4-XII-1952).
—Lo que la juventud conoce es que hemos entrado en una fase de mutaciones históricas incalculables, y que solo aquellos pueblos que sepan activar de su espíritu, que sepan utilizar la fuerza creadora de soluciones que dominen el vertigo del tiempo, serán capaces de alumbra formas de nueva democracia para el mañana (9-III-1963).

PLANIFICACIÓN SIMPLIFICADA

LONDRES.— Gran Bretaña, que después de la guerra tuvo "el más avanzado y completo sistema de planificación del uso de la tierra", va a simplificar de nuevo las normas del mismo, según ha declarado el Gobierno en Londres. Los cambios propuestos conciernen a la planificación con vista a las necesidades económico-sociales de la próxima década, teniendo en cuenta programas de inversión, problemas de transporte y necesidad de integración entre ambos campos, para lograr los objetivos económicos y sociales de la nación.

Los cambios se proponen en previsión de que el número de automóviles en el país, que en 1966 era de nueve millones y medio, pasará de los 18 millones en 1974 y luego habrá incrementos mayores aun. También se proponen contando con que, al final del siglo, la población habrá aumentado en casi un tercio. Las nuevas normas de planificación tendrán en cuenta, asimismo, el desenvolvimiento físico y económico en las diversas regiones del país.

Un aspecto cardinal de las propuestas es la devolución de responsabilidades a las autoridades locales, para que los departamentos del Estado se concentren en las principales cuestiones de planificación. El Libro Blanco recientemente publicado por el Gobierno indica que, para abordar positivamente la cuestión ambiental, hace falta concentrar los esfuerzos en lo decisivo, reduciendo el control gubernamental sobre los detalles.

Según las nuevas propuestas, sólo los esbozos de planes de desarrollo a grandes rasgos —es decir, los planes estructurales, aplicables en distritos y grandes ciudades— necesitarán previa aprobación ministerial. En estos casos, los proyectos serán meterán por escrito al Mi-

respóndale a LA NACION



¿EN QUÉ LUGAR DE FRANCIA SE HALLA ESTE EDIFICIO Y CÓMO SE LLAMA? Nº 6

y viaje a Europa en alas de

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

donde sólo el avión recibe más atenciones que Ud.

Enviando y acertando este cupón, UD. PUEDE GANAR:

- 1 Premio Semanal (obsequios de Philips Chile, Cinzano, Laboratorios García y Editorial Orbe)
- 1 Gran Premio Final: 1 pasaje ida y vuelta a EUROPA en Fan Jet de IBERIA con estada pagada
- Otros cuatro premios finales:
- 1 premio Philips • 1 premio Cinzano • 1 premio Blendax • 1 premio Editorial ORBE

IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA		CUPON DE VUELO Nº 1	
RESPUESTA			
NOMBRE		APELLIDO	
CALLE		Nº	
CIUDAD		COMUNA	
PREMIO DE ESTA SEMANA:		CINZANO	

VEA LAS BASES Y MULTIPLIQUE SUS CHANCES PARTICIPANDO CADA SEMANA

co-auspician: CINZANO LABORATORIOS GARCIA EDITORIAL ORBE PHILIPS

BASES

- 1.º— LA NACION publicará todos los miércoles, hasta el 23 de diciembre de 1967, en sus páginas tituladas "EUROPA EN CHILE" una fotografía correspondiente a ciudades, reliquias históricas, personajes, obras arquitectónicas, monumentos, etc. de Europa, de las cuales el concursante deberá indicar nombre, lugar y/o cualquier otro dato que las identifique.
- 2.º— Las contestaciones, en el cupón que se publica al pie de la fotografía, deberán depositarse en las urnas ubicadas en el hall de LA NACION, o enviarse por Correo a nuestra casilla 81.D, hasta las 20 horas del lunes siguiente. Cada concursante podrá enviar los cupones que desee.
- 3.º— Entre las contestaciones correctas de cada semana se sorteará una que recibirá el premio semanal, otorgado sucesivamente por Philips, Cinzano, Editorial Orbe y Laboratorios García.
- 4.º— Entre todas las contestaciones correctas enviadas en el curso del certamen hasta el 26 de diciembre de 1967, inclusive, las favorecidas con los premios semanales, se sortearán cupones que recibirán por su orden:
- 1.º— Un gran primer premio, consistente en un pasaje de ida y vuelta a Europa, en IBERIA, y estada pagada en varios países. 2.º— Cuatro premios en obsequio de las firmas Philips, Cinzano, Editorial ORBE y Laboratorios García.
- 5.º— Los premios semanales serán entregados dentro de los cinco días siguientes al sorteo, en LA NACION. Los premios finales, en acto público, a realizarse en la fecha y lugar a señalarse oportunamente en las páginas de este diario.

Una Piscina
Convertible

Estocolmo.— El 19 de julio se inauguró en Danderyd, cerca de Estocolmo, un nuevo tipo de local de piscina cerrado al aire libre con una cubierta inflada de nylon recubierta con PVC que mide 795 m², para uso en invierno. La instalación ha costado a la municipalidad alrededor de 500.000 coronas (US\$ 100.000) o mucho menos que un local de piscina convencional.

La piscina propiamente dicha mide 25 por 10 m, tiene uno a dos metros de profundidad y está diseñada para unos 100 nadadores. La instalación comprende cabinas, lavabos y baños de vapor en una zona directamente adyacente a la piscina.

En el verano la piscina estará rodeada por baldosas y en el invierno por tablas de madera. El local está calentado por dos instalaciones de aire caliente de la Svenska Flaktfabrik-typen tipo KMCE 130 y tiene una capacidad de circulación de aire de unos 18.000 m³ por hora. La temperatura del agua en la piscina y en las duchas es controlada por cambiadores eléctricos de agua caliente y fría. Un filtro de diatomita contribuye a mantener limpia el agua en la piscina.



Los "Stachelschwein" de Berlín muestran, cubiertos con vestiduras al estilo de la antigua Roma, su programa "El onecavo Mandamiento". En torno al demastado popular César se agrupan —sin olvidar a Brutus con su puñal siempre dispuesto— los representantes de los miembros del antiguo Gabinete en Bonn. En el centro el "canciller Ludwig Erhard", con cigarro y todo —poco antes de su dimisión— en octubre de 1966.

BUFONES DE ESTE SIGLO

Dos "Cabarets" Literarios
Alemanes, de Aniversario

● DUSSELDORF.— El cabaret literario fundamente su fama en Alemania entre los entendidos a partir de los "dorados años veinte". Pero tan solo consiguió interesar al público en general en la década que siguió a 1945, después del desmoronamiento total de tantas ilusiones. Los sótanos más modestos cobijaron a los entusiastas, que, con osados o tristes canciones y diálogos atrevidos, exponían la nueva realidad alemana, provocando la cuestión de hasta qué punto se acomodaban las esperanzas del pueblo con las bellas frases y la realidad. Este cabaret político tuvo, en un principio, un notable acento político, siendo independiente de todo partidismo. No tenía respeto ante este o aquel tabú. Luchaba en todos los sentidos con la afilada espada de la palabra.

■ En la actualidad, las estrellas del cabaret alemán perciben honorarios inabundantemente altos con respecto al de los "pioneros". Los "hijos del sótano" han conseguido alcanzar un puesto de honor en la sociedad alemana, gracias a su interés. A ellos hay que agradecer que en la República Federal se critique y se den a conocer los defectos de los mandatarios del momento de los Alpes al mar del Norte e incluso más allá de las fronteras del Este, junto al parlamento y los partidos, el periodismo y el arte, el cabaret literario alemán se convirtió en una institución que, aunque sus críticas y sátiras no cambian el mundo, abre los ojos a los ciudadanos ante las tonterías peligrosas. Tontes que pueden ser lágrimas para todos o que se convierten en carcajadas gracias al cabaret literario.

Los "pequeños artistas" del "Kommodchen" de Düsseldorf (con la "in" entre paréntesis se hace un juego de palabras entre comedia y comedia), pisan las tablas desde hace 20 años en la capital del Estado federado de Renania del Norte-Westfalia bajo la dirección del matrimonio Kay y Lore Lorentz. El "Münchener Lach-und Schiessegesellschaft" (un juego de palabras que se refiere a la sociedad de vigilantes nocturnos para casas y empresas), cuenta con una década de vida, un aniversario que en principio no se habían alcanzado los componentes del grupo artístico en un local del barrio típico de los artistas muniqueses, Schwabing, han sido aplaudidos por ambos grupos artísticos "todo el país" en el salón respectivo de sus teatros o en sus apariciones en la pantalla de televisión en los discos grabados o en las emisiones de radio. Los de Düsseldorf efectuaron giras por diversas partes del mundo (Londres, París, Nueva York etc.). Pero a pesar del triunfo, la fama y sus viajes por el extranjero, siguen siendo cabaretes que, sin un margen de improvisación y una atmósfera de intimidad, no llegan a florecer.

En todo su esplendor. El primer programa se presentó en un cobertizo abandonado en Düsseldorf, casi arrasado por las bombas, invirtiéndose en la empresa todos los haberes de los actores. Ya en aquella representación se había elegido como jefe a Kay Lorentz, siendo redactor, director y artista a un mismo tiempo. Lore Lorentz se fue creciendo lentamente en el papel de "gran dama" del cabaret político alemán, una Casandra con un atractivo extraordinario. El director, Sammy Drechsel, de profesión "secundaria" redactor deportivo, pensó "tan sólo por algún tiempo" cuando fundó en 1957 su cabaret "Lach-und Schiessegesellschaft". Muy poco antes había fracasado su cabaret estudiantil "Die Namenlosen". El nuevo cabaret ha ofrecido hasta la fecha 2.400 representaciones. Entre los componentes del quinteto que actúa en este conjunto, ninguno de los cuales tenía intención en un principio de dedicarse a esta ocupación, se distingue Dieter Hilgebrandt, por sus solos y por su aguda y crítica inteligencia.

Los cabaretes de Düsseldorf y Munich recibieron va las felicitaciones de los no menos famosos "Stachelschwein" (Puercoespines) de Berlín. Estos últimos practican la sátira y crítica con una dureza mucho más manifiesta que sus colegas en las cristas del Rin y del Rar. Los "Stachelschwein" prosiguen, a su manera, una vieja tradición cabaretista en Berlín que alcanza hasta finales del siglo pasado. Sus osados chistes llevan más allá de la muralla divisoria, allí donde los "bonitos" con exámenes desde todos los ángulos por la policía estatal. La tarea que se impusieron a sí mismos los cabaretes literarios alemanes es la de destruir siendo los ídolos de barro. Sus expresivas escenificaciones actuales apuntan en primer lugar hacia la "habitación alemana en el Este", cuyos umbrales fueron declarados líneas fronterizas con el correspondiente alambre de espino y el cemento de la muralla.

Gerd Marian

Estudio de la Atmósfera

do el interés más grande del mundo científico ya se trata, en primer lugar, de recoger información de gran importancia acerca de la densidad y las demás características de la atmósfera de las regiones cercanas al Ecuador, hasta ahora escasamente conocida y poco estudiada, y en segundo lugar por el hecho de que el satélite ha sido lanzado desde una plataforma flotante en alta mar, desde una especie de posición todo particular. Italia es la primera que haya realizado este ensayo con éxito total.

El lanzamiento ha sido realizado por los técnicos del Centro de Investigaciones Espaciales de la Universidad de Roma, guiados por el profesor Luis Broglio, desde la plataforma "San Marco" en la bahía de Formosa, en el Océano Índico, en el mar abierto de Kenia.

Allí desde hace varios meses se estaban efectuando preparativos tanto en la "San Marco" como en una segunda plataforma, la "Santa Rita", situada cerca de media milla de la primera —que sirve de apoyo y de observación.

El satélite propiamente dicho, una esfera metálica obtenida de una liga llamada "ergal", y en cuyo interior hay una segunda esfera más pequeña que contiene los instrumentos para las mediciones científicas y las señalizaciones a tierra es todo de construcción italiana. Y también la torre de lanzamiento en la "San Marco" es fruto del trabajo de los obreros y técnicos del Centro Italiano. El cohete, vector de control estadios "Scout", —largo 22 metros y del peso de 20 T.— que ha sido empleado para el lanzamiento, había sido construido en los Estados Unidos.



El 6 de marzo de cada año, unos 6.000 esquiadores de cross-country inician la carrera en skis más larga del mundo, en la zona meridional de Suecia, cerca de la frontera con Noruega, entre Salen y Morla, lo que significa una distancia de 53 millas.

Esta carrera conmemora un hecho épico que cambió el curso de la historia de Suecia. En 1521 los esquiadores de Morla alcanzaron a un joven Caballero sueco, Gustavus Vasa, cuando huía al exilio a través de la frontera de Noruega, en Salen. Persuadieron al joven caballero que regresara y les guiara en una exitosa rebelión contra los daneses, que en aquel entonces controlaban la mayor parte de Suecia. El hecho convirtió eventualmente a Gustavus Vasa en rey y le ganó el título de "Padre de su Patria".

La versión moderna de la carrera de Vasa fue organizada en 1922 y se ha llevado a cabo todos los años desde entonces. El año pasado se reunieron 4.500 esquiadores. Siempre que el tiempo esté bueno y las condiciones de la nieve óptimas, los mejores esquiadores se demoran unas 5 horas en atravesar la ruta montañosa y boscosa. El ganador en 1965, Janne Stenstrom, cubrió el recorrido en 4 horas 35 minutos y tres segundos, mejorando el record en 10,7 minutos.

Cualquiera puede participar en la carrera de Vasa. Aquellos que lleguen a la meta con no más de un 50% de diferencia con el ganador, reciben un broche conmemorativo.

(Gentileza SAS).

Amplio Apoyo a la Ciencia

Funcionan Más
de 150 Centros

Investigadores

El momento oportuno para la cultura española es el 24 de noviembre de 1967, cuando se promulga la ley reorganizadora del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Esta ley reviste una importancia y trascendencia sin precedentes para la vida cultural de España, puesto que, en virtud de la mencionada ley, se crea un organismo para el estudio y desarrollo de la investigación científica.

El Consejo Superior de Investigaciones Científicas funciona bajo el alto patronato del Jefe del Estado, representado por el Ministro de Educación Nacional, que ostenta el cargo de presidente nato.

La ley estipula que este organismo debe estar compuesto de las Universidades, Reales Academias, Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Museos, Escuelas de Ingenieros de Minas, Caminos, Agrónomos, Montes, Industriales, Navales, Arquitectos, Bellas Artes y Veterinarios, así como representantes de la investigación científica del Ejército, de la Marina, de la Aeronáutica, de las Ciencias Sociales, del Instituto de Estudios Políticos y de la investigación privada.

El fin específico y propio del Consejo es la aportación investigadora colectiva.

Para la realización de esta tarea, el Consejo ha creado una serie de Patronatos, bautizados con nombres de figuras relevantes de la ciencia Española.

Los Patronatos son los encargados de coordinar las iniciativas y las tareas, aportando con ello una segura protección de unidad en el sistema y la colaboración.

En la actualidad el Consejo Superior de Investigaciones Científicas cuenta con ocho Patronatos, que cubren más de ciento cuarenta Institutos o Centros denominados por el vasto territorio nacional.

De la Teología a la Geología, se cultivan en ellos todas las ramas del saber humano, organizadas en tres grandes grupos, que corresponden a los tres aspectos del saber: el espíritu, la vida y la naturaleza. A este hay que añadir otros tres grupos de Institutos que se ocupan respectivamente de la investigación técnica, de los estudios locales y de los estudios geográficos y bibliográficos.

Las Ciencias del espíritu están representadas por treinta y un Centros, agrupados en los Patronatos Reimundo Lull, especializado en Ciencias Teológicas, Filosóficas, Jurídicas y Económicas, y Mariano Mendive y Pelayo, de Historia, Filología y Arte.

Treinta y siete Centros de Investigación trabajan en el campo de las Ciencias Biológicas, integradas en dos Patronatos, Santiago Ramón y Cajal, de Medicina y Biología Animal, y Alonso de Herrera, de Biología Vegetal y Ciencias Agrícolas.

Desde que se constituyó el Consejo se tuvo en cuenta la obligación de establecer contacto con el extranjero, ya que por su naturaleza y fines este organismo necesitaba relacionarse con la investigación científica de otros países. Ineludible necesidad que vino a cumplir la sección denominada Cambio Científico Internacional, a la que se le encomendó el mantenimiento de contacto con los medios científicos del exterior.

Uno de los aspectos más interesantes, y al que se ha concedido especial atención, es el intercambio bibliográfico. Este necesario dar a conocer en el extranjero las revistas editadas por el Consejo y obtener, al mismo tiempo, por medio de ellas, otras publicaciones de los distintos países del mundo.

Se mantienen cambios con los Estados Unidos. En especial, existe una intensa relación con los Estados Unidos, país en que hay intercambio aproximadamente con 300 Centros; con 240 en Italia; con 250 de Argentina; con 150 de Portugal; con 97 de Bélgica; con 40 de Suecia.

Entre la Biblioteca General y las bibliotecas de los diversos Institutos, distribuye la Sección de Cambio Científico Internacional más de 5.750 revistas. El Consejo recibe también, por medio de este sistema, más de 18.500 publicaciones no periódicas.

En este montañoso lugar, a 20 kilómetros de Aalborg (Dinamarca), una vez al año las montañas cobran vida. Entre cuarenta y cincuenta daneses, norteamericanos y americanos llegan en la mañana del 4 de Julio para celebrar la Independencia de los Estados Unidos. Esta celebración se ha mantenido durante más de ochenta años y es posiblemente la celebración más antigua de este evento fuera de USA.

Tanto los daneses como los americanos compran fondos para la realización de este evento. En 1912 se compró un terreno de gran extensión en Dinamarca y se le dio el nombre de Skovpark. Pero el hecho es que pensamos que tenemos algo que decir en los Estados Unidos. Emigrantes de Dinamarca, y especialmente de esta región, han jugado un papel muy importante en el desarrollo de la América moderna.

Este hombre tenía razón. Hace un siglo, miles de hombres y mujeres de la parte norte y central de Jutlandia se embarcaron hacia la casi legendaria tierra de libertad más allá de los mares. Fueron en busca de oro, pero encontraron una tierra buena y fértil. Se establecieron allí e hicieron su parte como agricultores pioneros en los bosques del norte o en las interminables praderas del medio-oeste. Algunos de ellos se radicaron en ciudades, donde muchos llegaron a ser líderes ciudadanos, debido a su dedicación al trabajo comunitario.

Al principio de la era de los 1900, se forjó una idea en la mente de los daneses-norteamericanos de la zona de Chicago: debería crearse una especie de unión permanente entre la gente de la Vieja Dinamarca y los americanos de la zona de Chicago. Uno de los precursores de este movimiento fue el biólogo Dr. Max Hennius, de Chicago, nacido en Dinamarca, que viajaba a menudo a los Estados Unidos.

El primer americano-danés ubicado en algún lugar de las vírgenes bosques de Rebild, donde cada 4 de julio podría varar a cabo una reunión

En 1904 se creó el Parque Nacional de Rebild, el primer parque nacional de la zona de los Estados Unidos. En 1912, sin embargo, el primer 4 de julio celebró un lugar de reunión para los daneses y americanos. El propio Dr. Hennius le entregó a los emigrantes el primer Festival de la Independencia de los Estados Unidos.

En este montañoso lugar, a 20 kilómetros de Aalborg (Dinamarca), una vez al año las montañas cobran vida. Entre cuarenta y cincuenta daneses, norteamericanos y americanos llegan en la mañana del 4 de Julio para celebrar la Independencia de los Estados Unidos. Esta celebración se ha mantenido durante más de ochenta años y es posiblemente la celebración más antigua de este evento fuera de USA.

Tanto los daneses como los americanos compran fondos para la realización de este evento. En 1912 se compró un terreno de gran extensión en Dinamarca y se le dio el nombre de Skovpark. Pero el hecho es que pensamos que tenemos algo que decir en los Estados Unidos. Emigrantes de Dinamarca, y especialmente de esta región, han jugado un papel muy importante en el desarrollo de la América moderna.

Este hombre tenía razón. Hace un siglo, miles de hombres y mujeres de la parte norte y central de Jutlandia se embarcaron hacia la casi legendaria tierra de libertad más allá de los mares. Fueron en busca de oro, pero encontraron una tierra buena y fértil. Se establecieron allí e hicieron su parte como agricultores pioneros en los bosques del norte o en las interminables praderas del medio-oeste. Algunos de ellos se radicaron en ciudades, donde muchos llegaron a ser líderes ciudadanos, debido a su dedicación al trabajo comunitario.

Al principio de la era de los 1900, se forjó una idea en la mente de los daneses-norteamericanos de la zona de Chicago: debería crearse una especie de unión permanente entre la gente de la Vieja Dinamarca y los americanos de la zona de Chicago. Uno de los precursores de este movimiento fue el biólogo Dr. Max Hennius, de Chicago, nacido en Dinamarca, que viajaba a menudo a los Estados Unidos.

El primer americano-danés ubicado en algún lugar de las vírgenes bosques de Rebild, donde cada 4 de julio podría varar a cabo una reunión

En 1904 se creó el Parque Nacional de Rebild, el primer parque nacional de la zona de los Estados Unidos. En 1912, sin embargo, el primer 4 de julio celebró un lugar de reunión para los daneses y americanos. El propio Dr. Hennius le entregó a los emigrantes el primer Festival de la Independencia de los Estados Unidos.

En este montañoso lugar, a 20 kilómetros de Aalborg (Dinamarca), una vez al año las montañas cobran vida. Entre cuarenta y cincuenta daneses, norteamericanos y americanos llegan en la mañana del 4 de Julio para celebrar la Independencia de los Estados Unidos. Esta celebración se ha mantenido durante más de ochenta años y es posiblemente la celebración más antigua de este evento fuera de USA.

Tanto los daneses como los americanos compran fondos para la realización de este evento. En 1912 se compró un terreno de gran extensión en Dinamarca y se le dio el nombre de Skovpark. Pero el hecho es que pensamos que tenemos algo que decir en los Estados Unidos. Emigrantes de Dinamarca, y especialmente de esta región, han jugado un papel muy importante en el desarrollo de la América moderna.

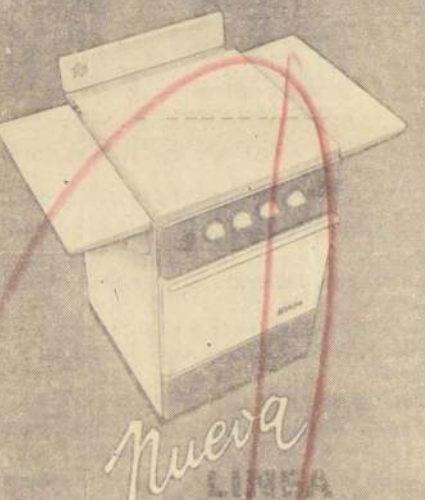
Este hombre tenía razón. Hace un siglo, miles de hombres y mujeres de la parte norte y central de Jutlandia se embarcaron hacia la casi legendaria tierra de libertad más allá de los mares. Fueron en busca de oro, pero encontraron una tierra buena y fértil. Se establecieron allí e hicieron su parte como agricultores pioneros en los bosques del norte o en las interminables praderas del medio-oeste. Algunos de ellos se radicaron en ciudades, donde muchos llegaron a ser líderes ciudadanos, debido a su dedicación al trabajo comunitario.

Al principio de la era de los 1900, se forjó una idea en la mente de los daneses-norteamericanos de la zona de Chicago: debería crearse una especie de unión permanente entre la gente de la Vieja Dinamarca y los americanos de la zona de Chicago. Uno de los precursores de este movimiento fue el biólogo Dr. Max Hennius, de Chicago, nacido en Dinamarca, que viajaba a menudo a los Estados Unidos.

El primer americano-danés ubicado en algún lugar de las vírgenes bosques de Rebild, donde cada 4 de julio podría varar a cabo una reunión

En 1904 se creó el Parque Nacional de Rebild, el primer parque nacional de la zona de los Estados Unidos. En 1912, sin embargo, el primer 4 de julio celebró un lugar de reunión para los daneses y americanos. El propio Dr. Hennius le entregó a los emigrantes el primer Festival de la Independencia de los Estados Unidos.

En este montañoso lugar, a 20 kilómetros de Aalborg (Dinamarca), una vez al año las montañas cobran vida. Entre cuarenta y cincuenta daneses, norteamericanos y americanos llegan en la mañana del 4 de Julio para celebrar la Independencia de los Estados Unidos. Esta celebración se ha mantenido durante más de ochenta años y es posiblemente la celebración más antigua de este evento fuera de USA.



en
COLORES
COCINAS
SIAM

EL "TRIO" DINAMICO COMBATE LA INFLACION



SALDO A LARGO PLAZO
ENTREGA INMEDIATA

Traiganos E° 15 y compruébelo personalmente
NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ
ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

PHILISHAVE DE PHILIPS





TORERO

En España existen actualmente 5.000 toreros, aunque muchos de ellos no están sindicados. Durante todo el año, desde los matadores de primera línea hasta el último "maletilla", se preparan intensamente para enfrentarse con la temporada que acaba de comenzar.

El primer antecedente histórico de la fiesta de Toros lo constituye las llamadas Funciones Reales celebradas con ocasión de un fausto triunfo de Corté. La más antigua, documentalmente comprobada, fue la ofrecida con motivo de la coronación de Alfonso VII, en Verea (León), en 1135.

La nobleza se divertía con un toro, espándole a caballo y encandilando al público con el espectáculo. En este misticismo marie, desde la época XVIII la fiesta de toros se convirtió en un juego de nobles y plebeyos, ya que nacieron por una tradición popular de boudoir, donde se tocaba el violín y se loaba al caballo, sino se lo hacía Francisco Romero.

Fue el primer intento de dar a pie, que alude por privar a la mula para hacer los toros a la

hora de la estocada. Sucede a este torero la época goyesca, con figuras tan importantes como Pedro Romero, "Costillares" o "Pepe-Hilo", Lagarayo es quizá el primer esteta que plasma en su arte la esencia de los grandes toreros como "Bombita", "Guerrita", Gallito y Juan Belmonte, en el que comienza el torero moderno. Un torero en el que el factor estético llegará a rebasar al factor eficacia. Esta etapa tiene una indudable figura: Manolete, a quien hasta hoy han seguido todos los lidiadores,

El traje de torero, al igual que el arte del torero ha sufrido de bastantes cambios. Antiguamente se componía de calzón y colete de ante, corcón ceñido y mangas atacadas de terciopelo negro, completado con medias adecuadas al color del vestido y zapato moruno, al que se suministró el tacón para más agilidad. A finales del XVIII los toreros usaban chaquetilla, calzón o talleguilla, medias de seda y zapatos, adornado a base de pasamanería de oro y plata. Se toran la cabeza con redecilla de malla negra, pañuelo o lazo de seda. A comienzos del XIX la redecilla se sustituye por pequeña montera de botas, reconociéndose el pelo en forma de moña en la nuca. El lidiador Francisco Montes recarga la guarnición de su vestido, recubriéndose de lentejuelas, galones y bordados. Traje ya con muy ligeras variantes al del actual traje de luces.

En los mil millones de dólares, exactamente 62.000 millones de dólares, invertirá en diez años la Red Nacional de los Ferrocarriles para modernizar sus instalaciones y servicios y, a su vez, para impulsar la actividad económica del país. Este plan de desarrollo, que en el pasado año formó parte del Plan de Desarrollo Económico y Social especial y se dividirá en dos períodos: el primero entre 1954 y 1957, coincidente con el primer programa quinquenal del Estado de Desarrollo, y el que acabará de 1958 a 1967. En la primera de estas fases serán invertidos 28.200 millones de dólares (470 millones de dólares) y en el segundo 33.800 millones de dólares. La cuantía de las inversiones disminuirá hasta el año 1967 y descendente a partir de 1968 la terminación del Plan.

En las cantidades que pretende que al finalizar el tiempo previsto la ejecución del Plan Decenal, hayan quedado renovados 40 kilómetros de vías construidas en modernas estaciones terminales y 60 kilómetros de líneas secundarias. Córdoba, Río de los Rios, y Abasco) electrificados 475,1 kilómetros de vía doble y 179,8 de vía sencilla, y cubiertos con 5 mil 830 kilómetros de Red. También se espera instalar un parque móvil ferroviario con la adquisición de locomotoras eléctricas, 100 unidades, y 100 vagones para mayor parte biomotrices, 420 locomotores diesel de la mediana y gran modelo; 235 de maniobra; 10 locomotoras AGO, 40 trenes automotores de gran potencia (1ACI y 75 AGO), 100 vagones y viajeros, además de 510 coches para los viajeros, 100 para los equipos y 100 para el transporte de mercancías, de tipo moderno.

Dentro de las inversiones destinadas a comunicaciones e instalación de seguridad, será posible también completar el programa de construcción de Tráfico Centralizado de TCC y del bloque de Tráfico Simultáneo de TSC, 1973.

Los kilómetros de líneas de vía única que, además de mejorar seguridad, velocidad y fluidez de tráfico, permitirán mayor circulación en las estaciones terminalizadas del sistema, son 100 kilómetros más, con lo que el bloque automático se ampliará a 1 021 kilómetros más, con lo que quedará completado el 1 021 kilómetros de líneas dotados con este dispositivo.

El castillo de equipo social, baste señalar que con la inversión en construcción de 10 000 viviendas para el año que sigue sumado a las ya realizadas, podrá proporcionar el país, para alojamiento, en 1972, a 17 por 100, aproximadamente, de los 90 400 agentes con los que se extingue que el país ha dicho año. A esto hay que añadir los 20 millones de pesos que el INREPE dedicará a mejoras de los servicios sociales y las construcciones destinadas a centros de recreación.

Las inversiones de tracción a vapor, con todas sus molestias, serán de tres tipos: automotores eléctricos y diesel, especialmente las TALC, totalmente con el establecimiento de una línea con tracción eléctrica.

Entre las principales tareas ya en marcha, se pondrán rápidamente a su vez, la extensión del CIC, del biocombustible y las instalaciones de señalización; la modernización de coches y la sustitución de la madera en los vagones que permitan una mayor rapidez.

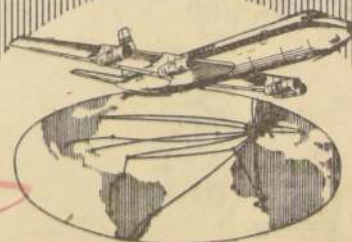
Finalmente, se desea que la compañía de un acrecentamiento de la capacidad y la seguridad de los servicios.

En las Festividades
del 50º Aniversario
de la Revolución
Rusa

IBERIA lo invita a
conocer la Europa
Oriental: Moscú -
Kiev - Leningrado -
Varsovia - Praga -
Budapest

y además a disfrutar
del Otoño en París-
Londres - Roma -
Viena y Madrid

60 días de tour en
hoteles de primera
clase.
Salida el 27 de
Septiembre



IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Agustinas 1118 Santiago
...o a su Agencia de Viajes "IATA"

América de México y Olimpia de Paraguay Venderían en Octubre

Existe ya un principio de acuerdo para que el día 12 de octubre, fecha en que el Estadio Nacional es escenario del Festival de los Periodistas Deportivos, realice un programa doble internacional de fútbol, el que tendría como atracciones principales a los equipos América de México y el actual líder



ANDRÉS PRIETO retornaría a Chile, si es que se concretara la presentación en nuestra capital del equipo que dirige en la actualidad América de México.

Selección Nipona de Fútbol Jugará en S. A.

LIMA 18 (ANSA). — La selección japonesa de fútbol llegará a esta capital el próximo martes 23, para sostener dos encuentros con el representante peruano, los días 28 y 30, en el Estadio Nacional. Para los mismos días está anunciada la presentación en el mencionado escenario de la selección uruguaya "A" de fútbol, la cual enfrentaría a la selección "A" de Perú, mientras que el representante japonés lo haría con la selección "B" en una fecha doble.

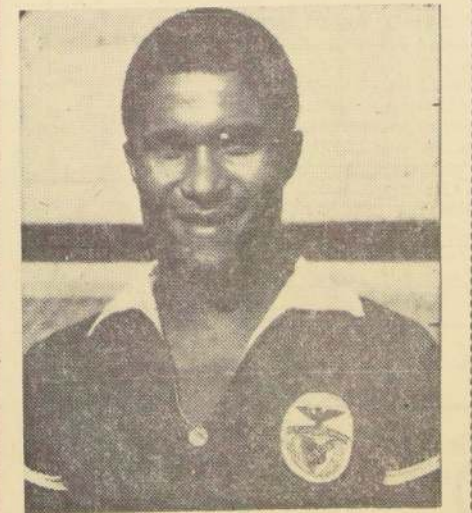
La presentación del seleccionado uruguayo en esta capital está sujeta a la inclusión en el convenio, a la inclusión en el representante celeste de los más calificados jugadores en actividad. Nacional de Montevideo, que en fecha próxima deberá enfrentar por el título de campeón de América al ganador del partido que deben sostener esta tarde, en Chile, Universitario y Racing no cederá a sus jugadores seleccionados. Penarol, que ha quedado eliminado del torneo, en cambio, no opuso reparos en ceder sus players. En cuanto a la selección nipona, tras su presentación en Lima, viajará a Brasil, donde realizará otros dos encuentros, como preparación con vistas a las olimpiadas que se realizarán el próximo año en Ciudad de México.

Sin embargo, el programa de renovación de Internacional no ha terminado, y se encuentra en gestación la posibilidad de contratar a Eusebio, el famoso jugador de fútbol portugués, al término de la campaña de compra y venta en el mercado futbolístico italiano, "Inter" es la institución que ha gastado más dinero para reforzar al equipo titular. La adquisición más importante es la del ex centro delantero del Bologna, el danés Harald Nielsen, de 26 años de edad, de quien se espera que, secundado por Mazzola, pueda realizar una acción de gran penetración, que siempre faltó en la línea delantera.

Respecto del fútbol italiano y de Internacional "n" particular, Eusebio comentó positivamente el rol que desempeñará Luis Suárez como defensa. "Pienso que Suárez tiene grandes posibilidades jugando retrasado; creo que en algunos años yo también podría jugar atrás. Por ahora, me gusta ir adelante y hacer goles".

Durante la conversación, el "general-manager" le miraba atentamente, pensando, tal vez que constituiría un "golpe" la contratación de la Pantera Negra. Pero como por ahora no hay contratos posibles con elementos extranjeros, sólo pudo despedirse con un cordial apretón de manos, manteniendo la esperanza de que al venir a Italia, Eusebio vestirá la casaca "negro-azul".

Las vacaciones del jugador continuaron en Liguria.



Eusebio está de vacaciones actualmente en Italia, y corre rumores de que el próximo año será comprado por el Inter.

YO PIENSO QUE..

por JORGE FERNANDEZ

No he podido sustraerme al imperativo de escribir algo de un jugador, bastante conocido, de mucha calidad, y que inexplicablemente no ha tenido oportunidad de demostrar en el campo internacional. Todo lo que vale, se trata de Leonel Ramírez, el defensa de Santiago Morning. Un defensa, que por años ha estado siempre en un primer plano, que es pieza vital en su equipo y que en juego reúne una serie de virtudes, de las cuales la más importante es que tiene una ductibilidad excepcional, lo que le permite jugar indistintamente de volante, de back centro o de marcador de punta. Esta virtud que algunos llaman "funcionalidad" ha sido muy apreciada por todos los entrenadores que han estado cerca de Ramírez, pero ha sido desconocida o ignorada por los técnicos de la selección. Francisco Hormazabal lo llamó y estuvo entrenando, pero poco después llegó Alamos y lo eliminó. En la lista que entregó recién Scopell, no figura, lo que da entender que tampoco lo consideró apto para sus planes.

Y esto es realmente extraño, ya que como se sabe, Ramírez se adapta a cualquier sistema y puede cubrir cualquier de las plazas defensivas. Todo es cuestión de que se le dé la oportunidad de demostrarlo, no de imponerlo por antecedentes o por simpa-

ml personas, con la que se habría salvado el mayor gasto que significa el traslado de los equipos y todo lo demás.

A propósito de Antofagasta, es interesante la forma como los aficionados de esa ciudad, han solucionado el problema que tenían y que todavía tienen con la Asociación Central. En lugar de seguir insistiendo con desfiles, reclamos y cartas de protestas, han adoptado una decisión mucho más simple y por supuesto más normal: se están haciendo socios del club. Esta actitud, junto con significar un respaldo para la institución y un fuerte ingreso económico, trae consigo problemas posteriores para los equipos que debían jugar en el Estadio Regional. Ello, por una razón muy clara. Al aumentar el número de socios, el borde para los clubes visitantes disminuye, al paso que aumentará para la entidad local. De esta manera, por un conducto totalmente legítimo, ha contribuido el hincapié antofagastino, a salvar el diferencial que personalmente tenía con la Central y junto con ello a posibilitar que de una vez por todas se revieran los términos del acuerdo bajo los cuales entró Antofagasta al fútbol profesional, que desde el punto de vista económico, no son muy justos.

Renunció la rama de fútbol. Crisis Directiva en la "U"

La dimisión de Litvak, González, Nascimento, Donoso y Cardemil, producirá un remezón a fondo en el Club Deportivo Universitario.

"El rechazo sin fundamentos por parte de la Junta Ejecutiva para la designación de un Gerente Técnico solicitado para la rama de fútbol, fue la gota que desbordó un vaso ya muy colmado y nuestra propia estimación como directivos, es todo un ejemplo. En efecto, el nombramiento de este funcionario que era vital para la marcha de la rama no significaba gasto alguno para el Club, ya que se financiaba con los recursos que quedaban disponibles con la salida de Luis Alamos a Audax Italiano. El rechazo sin fundamentos revela que existe un espíritu cuya motivación debe conocerse en profundidad".

La nota-renuncia, junto con explicar los móviles de los firmantes hace un balance de la labor realizada y analiza, con singular crudeza y conocimiento de los problemas de desarrollo de la institución, la situación del Club Deportivo

"No es este un problema de autonomía por autonomía, ni pretendemos que la rama crezca hasta superar la calidad del club, hasta el punto de ser nosotros más importantes que los dirigentes de la Junta, como algunos de ellos, sin visos de serlo, muy por el contrario, estamos dispuestos a que nos zalcasen, aprueben nuestros presupuestos y reconozcan sus atribuciones. Pero, otra cosa muy diferente es que, perdiendo de vista incluso los intereses generales del club, hagan imposible, por razones baladíes, la marcha acelerada de la rama".

En el texto de la renuncia se anota la labor completísima del equipo de dirigentes que encabezaban Litvak y González, que van desde el superávit económico que tiene la rama, la que ellos recibieron con un déficit, hasta la extensa labor cumplida y que permitió que el fútbol profesional se convirtiera en el Meccano de las otras ramas del club laico, que, a diferencia de lo ocurrido hace años, hoy no gravitan en el medio deportivo nacional.

"No se trata de que el fútbol haya crecido tanto que se haya tragado al resto de las ramas, sino que éstas, languidecen por una política inadecuada y porque la estructura del club quedó en el camino y dejó de ser operante. Este fenómeno, que algunos directores pretenden en su ceguera que alcance también a la rama de fútbol y nuestra propia dignidad como directivos de ella, nos obliga a renunciar, para no ser solidariamente responsables con la situación a que algunos pretenden llevar al club".

Hasta ahí algunos párrafos de la carta-renuncia. En una nota más extensa analizaremos totalmente esta crisis que, indudablemente, traerá consecuencias, ya que Consejeros del club solidarizarán con los dirigentes del fútbol, los que, en nuestra opinión —porque los hemos visto actuar hasta llevar al fútbol de la "U" a un plano excepcional en nuestro medio— forman un equipo de lujo, por su probada capacidad, talento y conocimiento de la actividad que están dirigiendo.

En Agosto Van Zúñiga y Barcia a Buenos Aires

Los campeones nacionales de boxeo en los pesos liviano y gallo, cumplirán un ciclo de combates en el Luna Park, una vez finalizada la actual temporada en el Caupolicán de Santiago.



Luis Zúñiga, el campeón chileno de los livianos profesionales que con otros peleadores del "corral" de Raúl Villalón, emprenderá una campaña en Buenos Aires ante los mejores livianos argentinos. En la escena, en su último match en el Luna Park, ante Hugo Rambaldi.

EMPIEZA A ENTRENAR LA SELECCION

Alas 10 horas de hoy inicia sus entrenamientos en la cancha Juan Pinto Durán la selección chilena de fútbol que prepara Alejandro Scopell con la colaboración de los entrenadores Washington Urrutia y Paco Molina.

La práctica fue fijada luego de la reunión que tuvieron en la tarde de ayer los seleccionados, y en caso de no poderse realizar ésta, debido al posible mal estado del campo de la Cancha Juan Pinto, se efectuará de todas maneras una charla técnica, luego de la cual los jugadores quedarán a disposición de sus respectivos cuadros para jugar en la competencia oficial.

Servilletas de Papel

por MR. HUIFA

ESTOY SEGURO, compañero, que usted ve y escucha a Julio Martínez en la televisión. Lo que es yo, se lo cuento confidencialmente, no me da pena oír. Sobre todo, porque Julio lo cuenta todo con tanto calor, con un entusiasmo contagioso, que convence. Hablo el lunes del barrio de los barrios de Buenos Aires, los "cien barrios porteños" del doctor Casanova. Y digo que allá los clubes de fútbol tienen arraigo en las grandes barriadas de la capital de Chile. Sería lindo, no sería que hacerse en Chile. Sería lindo, no sería que hacerse en Chile. Sería lindo, no sería que hacerse en Chile.

XX

YO LO SE muy bien, Julio amigo, porque de niño, fui un muchacho de barrio. Solo que fui de muchos barrios. Cuando estaba en el barrio Anátegui fui de la Avenida Portales y me encantaba un hermoso grupo de amigos que se reunían en el viejo Teatro Novecentos. Más tarde, dejamos ese barrio y fuimos de Recoleta, al barrio de los niños de la Plaza de las Flores. ¿Qué maravilloso barrio era el Recoleta de entonces! Con los paseos frente al caserón del Regimiento, con los ojos azules de una chica de primer año de Humanidades, con sus calles, Dávila, Buenos Aires, Río de Janeiro, Dominica, donde estaba el gimnasio de Felipe Zúñiga y su fábrica de guantes. ¿Y después? Después nos fuimos a Independencia, luego a Negrete. Allí tenía yo una barra de jugadores que jugábamos a ser campeones en un patio de la casa del padre de Lorenzo Coll. Lo que tenía guantes, punching-ball, de todo y un entusiasmo enorme. De allí saltamos a la calle Maipo, entre Mapocho y Andes. Jugábamos a la pelota en la calle y nos trompeábamos. En todas esas calles inolvidables que quedan en la Plaza Yungay, salieron pugilistas como el Tito Signé, como Salvador Grecco, Alberto Iglesias, Guillermo Osorio. ¿Qué lindo recuerdo todo eso y qué maravillosos los carnavales de la Plaza del Roto Chileno. Con serpientes, con noviazgos que duraban todo el verano, con interminables discusiones de carreras y de pe-

Pero eso, Julio Martínez, se fue muriendo. Hay en el santiaguino una auténtica conciencia de barrio.

XX

EL SANTIAGUINO, el santiaguino quimicador puro no ama el barrio. Es hombre de barrio, de bar, de cacho a la salida de la oficina, de "dudos", sandwiches y tragos de tinto o de café. El barrio, para el hombre de Santiago, es sólo un tránsito. Usted no sabe cómo los hombres han querido hacer lo que usted desea, lo que usted ha palpado en las barriadas de Gran Buenos Aires. La "barra de la esquini" no existe entre nosotros, compañero. Cuando un grupo de entusiastas decidió levantar el club Recoleta, hombres que se llamaron Raúl Grecco, Florencio Topero, Manuel Montanari, se unieron a devolver al club su condición de club recoletano. Llevó allá su secretaria, le interesó a los dormidos habitantes de sus barrios, responder al nombre del club, que sobre la marcha se fue convirtiendo en el club "Santiago Deportes" porque había nacido en el barrio de Recoleta. Fue un fracaso, un terrible fracaso, Julio Martínez, se lo aseguro. Marañones, dice usted, ha ido de aquí para allá hasta estuvo en la calle Dieciocho. ¿Por qué? Pues, porque sus dirigentes quisieron jugarlo en un barrio. Fundamentalmente en el barrio Matadero, donde tiene muchos jugadores. Y también fracasó. No hace muchos años, Green Cross se fue a Ñuñoa. Pero las cosas de allá nunca se identificaron con la zona Verde. No hay caso.

XX

LOS BARRIOS bonaerenses son pequeñas ciudades, las rentes que allí viven no desean ir al centro, se sienten más a gusto en sus callejas, donde jugaron en la infancia, en donde conocieron a la novia y en donde nacieron y crecieron. La zona que el tango ayuda mucho en esto. La zona del barrio, la viejita, el almacén y el barrio. El hombre de los barrios porteños va al centro muy de tarde en tarde, lo mismo que los santiaguinos, los linarenses o los chillanejos, viejos de Santiago.

También como usted, Julio, he rodado por las barriadas de Buenos Aires, porque siempre me ha gustado conocer las ciudades. Usted verá lo lindas que son las callecitas de "Madrid de los Austrias", las calles maravillosas del París que tanto amo. En Madrid hay calles que se llaman de Válcame Dios, del Triunfo, del Sombrero. En París, hay una calle que se llama de Quai Saint Michel a la Rue de la Bouteille que se llama "La calle del Gato que Pesca". Y no quiero decirle nada de la calle de la Pimentita, que queda en el Barrio de Santa Cruz en Sevilla, porque de repente me voy a poner a llorar.

XX

ES "Villa Crespo, barrio reo, de las casitas de bechitas, las callecitas estrechas, que eran sólo por lo feo", lo conozco muy bien. Ese Villa Crespo que un día "se plantó por Triunvirato". Y Villa Luro y el Once, y Flores, y Cañal y Boedo. A golpe de talón me he recorrido la Avenida La Plata desde el estadio de San Martín hasta la boca del subte. Yo entiendo muy bien, yo también soy, hace años, en lo mismo: en Santiago auténticos clubes de barrio, en Recoleta, en el barrio, con el perfume familiar de las callecitas estrechas y la música incomprometida de una chica que, en la otra cuadra, toca para sus ejercicios en el piano.

Pero yo sé que eso no es para nosotros, porque los santiaguinos jamás podrán amar de verdad el barrio. Y sucede que los barrios con más encanto, con más humanidad y más raigambre, son los barrios pobres. Los otros, los terminamos esta charla, Julio, y ¡salud! por el placer de haberlo conocido...

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

TODAS LAS CARTAS PIDIENDO CANJE ENTRARÁN AL SORTEO DE LAS "ESTRELLAS" DE JULIO

Hacemos esta aclaración necesaria, ante una consulta telefónica de un amigo de las "Estrellas" de provincia. En pleno desarrollo el certamen de la POPULARIDAD de las "Estrellas". El Correo de las "Estrellas".

En plena marcha la selección de las "Estrellas" de provincia. En pleno desarrollo el certamen de la POPULARIDAD de las "Estrellas". El Correo de las "Estrellas".



Confirmado:

VIENE SELECCION CESTERA ARGENTINA

Actuará en un cuadrangular junto a Colo Colo, Juan Yarur y Readi, certamen organizado por la Asociación Santiago, que celebra 28 años de vida.

En la secretaría de la Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, entidad que preside Amelita Reyes Pinto, se confirmó ayer la venida de la selección nacional argentina, equipo que se prepara para concurrir al Campeonato Sudamericano de Colombia. La actuación en Santiago del conjunto transandino coincide con la celebración del 28.º Aniversario de la entidad Metropolitana.

Para hacer frente a estos compromisos, los tres quintos nacionales han entrenado intensamente. Colo Colo, bajo la dirección de Gustavo Adolfo Ortíz, dispondrá del siguiente plantel de titulares: Ismenia Pauchard, Sonia Galindo, Silvia Echagüe, Amanda Garrido, Rosa Orellana, Angélica Donoso y Ana Rodríguez.

Juan Yarur, que es dirigido por Tonka Karzulovic, actuará con Onésima Reyes, Otilia Pino, Carmen Godoy, Teresa Díaz, Nancy Encalada y Gabriela Díaz. Atlas Readi, con Gustavo León en la banca, dispondrá de Paloma San Antonio, Alicia Sánchez, Carmen Vargas, Graciela Figueroa, Edita Alfaro, Inés Urzúa y Sara Adad.

El quinteto visitante debuta el día 27 ante Juan Yarur, vicecampeón de Santiago, match de fondo de la fecha inaugural de un campeonato cuadrangular que tiene además por animadores a los cuadros de Colo Colo, indiscutido campeón desde ocho años atrás, y Atlas Readi.

El directorio de la Asociación Femenina de Básquetbol ya confeccionó el fixture completo de las tres fechas del certamen que se disputará íntegramente en el Gimnasio Nataniel. En la primera fecha, ya lo dijimos, juegan Atlas Readi-Colo Colo y selección argentina con Juan Yarur; el viernes 28, Colo Colo-Juan Yarur y selección argentina con Atlas Readi; sábado 29, Juan Yarur-Atlas Readi y Colo Colo-selección argentina.

Durante la realización de este campeonato, la Asociación procederá a entregar los premios acordados a las jugadoras más destacadas, galardones que recaerán en Berta Soto, de Ferroviario, y Emperatriz Toro, de Magallanes. En cuanto a la delegada más destacada de la temporada pasada, el premio se lo adjudicó Alicia Devia, de Pumas.

Egaña es líder del fútbol autubusero

Las condiciones del tiempo permiten, se cumplirá una nueva jornada del campeonato de Fútbol autubusero. En la primera fecha, ya lo dijimos, juegan Atlas Readi-Colo Colo y selección argentina con Juan Yarur; el viernes 28, Colo Colo-Juan Yarur y selección argentina con Atlas Readi; sábado 29, Juan Yarur-Atlas Readi y Colo Colo-selección argentina.

En la actualidad, encabeza en primera división, con 15 puntos, el Tropezón con 15. En la segunda división, con 10 puntos, el Tropezón con 10.

CINCUENTENARIO "LA NACION"
GRAN CONCURSO MILLONARIO
ALBUM "ESTRELLAS" DEL DEPORTE
CUPON 19 DE JULIO
20 CUPONES LE DARAN OPCION A OBTENER EN FORMA GRATUITA NUESTRO ALBUM

OTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM

Portrait of S. Velasco
Portrait of M. Espinoza
Portrait of R. Sanchez
Portrait of S. Nocetti
Portrait of Villarreal

En efecto, se trabaja aceleradamente en la recepción de las cartas llegadas al concurso; con el objeto de proceder a la rápida ordenación de aquéllas que, por canje de páginas con-

pletas del Album de las "Estrellas", deben tomar parte en el próximo sorteo del jueves 27 de julio. La situación de anormalidad que se produjo en los servicios de Correos, provocó el atascamiento de correspondencia, impidiendo, de paso, el contacto diario que mantenemos con los amigos de las "Estrellas", en el espacio reservado a responder las consultas que focalizan desde todos los puntos del país.

Sin embargo, se trabaja repetidamente, en forma denodada, más allá de las horas habituales de labor, con el objeto de que ese tropiezo, por las razones postales anotadas, sea salvado conforme a los intereses de los concursantes.

CALMA, AMIGOS CONCURSANTES

Un participante de las "Estrellas", de una ciudad cercana a la capital, llamó por vía telefónica —nos pidió no consignar su identidad—, consultando si las cartas depositadas en las oficinas de Correos, conforme lo indicáramos en sucesivas crónicas, el día 15 de los corrientes, ENTRARIAN en el sorteo trimestral —el segundo— a realizarse en el mes de julio en curso.

Ya habrá leído este amigo de las "Estrellas", en los comienzos de esta crónica, que se trabaja por parte de los funcionarios del concurso de LA NACION, el Diario de los Deportes, en forma intensa en la apertura de las cartas, a medida de que ellas van lle-



El grabado es elocuente. Grandes y pequeños, damas y varones se ubican en demócrata "cola", para canjear las páginas completas del Album de las "Estrellas", y participar en la gran rifa del jueves 27 de julio venidero, y optar a los millonarios regalos de las "Estrellas".

gando a nuestro poder, con el sólo propósito de atender con prioridad aquellas que se refieren a canje por boletines numerados para el próximo sorteo.

De manera, amigo concursante telefónico, puede quedarse tranquilo, al igual que el resto de los amigos que escribieron a las "Estrellas", de modo que todos, absolutamente todos serán incorporados a la rifa de julio en curso.

LLEVE A LA FAMA A SU FAVORITO

Los concursantes que escriban pidiendo canje del Album de las "Estrellas" —por veinte (20) cupones, o adquiriéndolo

en la suma de un escudo—, o que pidan canje por boletines numerados para el próximo sorteo trimestral —el tercero—, deben aprovechar de enviar la hoja-voto del certamen de POPULARIDAD de las "Estrellas".

No es necesario que el concursante únicamente elija sus favoritos de las "Estrellas" entre los que figuran en el Album. No. El artista, cantante o deportista, puede NO FIGURAR EN EL ALBUM y ser colocado en la hoja-voto. Y esto, por la sencilla razón de que se trata de elegir a los más POPULARES: en consecuencia, es de libre elección del concursante señalar a su astro predilecto.

Hacemos esta advertencia anticipada, precisamente, para evitar consultas por cartas, que en el fondo es inducir a gastos al amigo de las "Estrellas".

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Y aquí seguimos silenciosos, en beneficio de los amigos de las "Estrellas", porque solamente se cotizan, por ahora, las cartas que piden canje para la rifa del jueves 27 de julio.

Por eso mis feligreses no le responde a ninguno porque es mucho más oportuno velar por sus intereses.

LAN
Incorpora a su moderna flota de aviones los nuevos

HS 748

LO MAS PERFECTO DE LA INGENIERIA Y LA INDUSTRIA DE AVIONES DE GRAN BRETAÑA

CONDOR

Diseñado para rutas medianas o para vuelos con escalas frecuentes, sus potentes motores Rolls Royce proporcionan al pasajero todo el confort de las grandes naves aéreas, pudiendo elevarse velozmente a altitud de crucero. Cómodo "living" de aire acondicionado y cabina altimétrica, para un viaje ideal en las rutas de LAN por los cielos de Chile; todo un mundo "a vuelo de Hawker".

El más moderno turbohélice producto de **HAWKER SIDDELEY AVIATION LTD.** Greengate/Middleton/Manchester - Inglaterra

y a servicio de usted, en

LAN
LA LINEA AEREA INTERNACIONAL DE CHILE

HIPODROMO CHILE

SABADO 22 DE JULIO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 12.30 horas.

1 Clarabella	54.5	J. M. Aravena	J. Salas
2 Dinamo	54.4	N. N.	Juan Melero
3 Florana	53.10	C. Moreno	R. Peralta
4 Gin Tonle	53.15	G. Meneses	D. López
5 Filigrilla	53.6	A. Salas	A. Valenzuela
6 Topopet	53.2	J. Castillo	Fco. Castro
7 Curiosilla	53.11	C. Ocampo	P. Medina
8 Golsa	53.13	M. Flores	H. Cisternas
9 Le Pavois	50.3	S. Alcáide	R. Quiroz F.
10 M. Sultana	50.3	S. Alcáide	R. Villa
11 Magiana	52.16	O. López	M. Martínez
12 Marcona	52.7	E. Soto	H. Miranda
13 Belmonte	51.12	J. Barrios	H. Gazmuri
14 Frutilla	51.14	L. García	N. Peralta
15 Mitea	51.8	A. Parías	R. Luna
16 Nettuno	51.9	C. Paredes	J. H. Medina

CORRAL: 9 con 10

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 13.00 horas.— Serie "A".

1 All Song	54.16	N. N.	J. Posadas
2 Argolica	54.13	G. Fernánd.	Fco. Castro
3 Balbuc	54.10	J. Castillo	D. López
4 Endera	54.6	P. Cardona	O. Silva
5 Barita	54.11	A. Parías	A. Donati
6 Faricha	54.4	N. N.	H. González
8 Gila	54.1	C. Pezoa	J. B. Argas
9 Isquía	54.15	R. López	R. López
10 L. Madrina	54.9	S. Pradenas	A. Lab
11 M. Vileta	54.14	V. Bravo	V. Contreras
12 M. Epif.	54.5	J. Marín	H. Miranda
13 Montagne	54.12	J. Sepúlveda	E. Carreño
14 Piedrafla	54.2	J. Aravena	M. Valenz.
15 S. del Mar	54.8	J. Pacheco	A. Henríquez
16 Tenencia	54.7	N. N.	J. Muñoz

CORRAL: 3 con 4

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 16a. serie.— A las 13.30 horas.— (Primera válida para la Triple Inicial con dividendo al 1.º y 2.º).

1 Beldad	54.16	P. Ulloa	H. Godoy
2 Balafuego	53.1	J. M. Arav.	E. Inda S.
3 D. Joven	53.7	J. Amestelly	P. Briones
4 Precursor	53.3	J. Castillo	P. Briones
5 Nido	53.6	A. Salas	A. Gutiérrez
6 Guacha	50.11	V. Ubilla	O. Jara
7 Jersey	50.8	J. Duarte	A. Muñoz
8 M. Ment.	50.9	H. Pilar	M. Arandena
9 M. Polo	50.4	C. Moreno	U. Duque
10 Toscana	50.14	N. N.	P. Valderrá.
11 Campeón	49.14	N. N.	D. Torres
12 Ponchito	49.15	L. Caroca	R. Luna
13 Quijotesco	49.5	P. Bustos	M. Martínez
14 Malibue	48.12	J. Eguen	D. Sandoval
15 Suky	48.13	S. Alcáide	H. Cisternas
16 Zandunga	48.10	H. Olguin	H. Cisternas

CORRAL: 3 con 4

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— Para potrancas de tres años no ganadoras.— Serie "B".— A las 13 horas.

Reaparece	1 Arrimada	54.12	J. Aracena	M. Martínez
Reaparece	2 Belle d'or	54.2	J. Soto	A. Henríquez
Debutante	3 Finoca	54.14	R. López	A. Lab
Reaparece	4 Brisita	54.8	S. Pradenas	A. Lab
Reaparece	5 Calala	54.10	C. González	J. Santos
Reaparece	6 Carmila	54.16	V. Bravo	A. Ramírez
Reaparece	7 Cocaina	54.1	M. Flores	J. Muñoz R.
Debutante	8 Colación	54.6	J. Castillo	D. López
Debutante	9 Dagulla	54.4	R. Rojas	M. Valenzuela
Debutante	10 Dejaré	54.7	N. N.	G. Sarmien.
Debutante	11 Frascrita	54.13	J. Amestelly	R. Maggi
Debutante	12 H. de Oro	54.9	M. Campos	H. Miranda
Debutante	13 Mirona	54.11	O. López	L. Toledo
Reaparece	14 Mirona	54.11	O. López	L. Toledo
Reaparece	15 Pitra	54.3	N. N.	F. Castro
Reaparece	16 Tantauna	54.15	D. Cerda	A. Muñoz

CORRAL: 2 con 3

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a. serie.— A las 13.30 horas.— Índice: 14 al 19.— (Segunda válida para la Triple Inicial con dividendo al primero y segundo).

Reaparece	1 Adusán	54.3	N. N.	L. H. Sorrel
Reaparece	2 Capodichi	54.2	E. Guajardo	J. P. Gonzál.
Reaparece	3 Lagartera	54.5	E. Campos	C. Santos
Reaparece	4 Minuendo	54.1	B. García	C. Miranda
Reaparece	5 Tragica	54.16	M. Flores	R. Quiroga
Reaparece	6 Resongona	51.4	N. N.	R. Quiroga
Reaparece	7 Tribunal	54.6	M. Ramírez	O. Orellana
Reaparece	8 Hachuela	53.12	J. Eguen	A. Muñoz
Reaparece	9 Polvorin	53.7	N. N.	M. Velarde
Reaparece	10 Vitaracho	53.14	O. P. Castillo	M. Velarde
Reaparece	11 Libritun	52.11	C. Sepúlveda	L. Gajardo
Reaparece	12 Augustio	51.13	J. Martínez	J. B. Castro
Reaparece	13 Doctrina	51.10	H. Olguin	R. López
Reaparece	14 Curazao	50.8	C. González	G. Avila
Reaparece	15 Euzar	50.9	R. Clavería	O. Silva
Reaparece	16 Chula	49.15	L. Caroca	D. Torres

CORRAL: 5 con 6

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 14 horas.— Índice: 20 al 24.— (Tercera válida para la Triple Inicial con dividendo al primero y segundo).

Debutante	1 Malvena	54.11	A. Salas	A. Gutiérrez
Reaparece	2 Veridico	54.6	E. Guzmán	F. Castro
Reaparece	3 Carabuena	53.6	C. González	G. Avila
Reaparece	4 Getti	53.15	J. Amestelly	D. Miranda
Reaparece	5 Maulin	53.9	E. Rodríguez	R. Pérez
Reaparece	6 Murena	53.12	S. Pradenas	A. Lab
Reaparece	7 Tabanito	53.8	D. Cerda	H. Parra
Reaparece	8 Abita	53.3	J. Pacheco	R. Luna
Reaparece	9 Colegiala	52.10	J. Martínez	J. B. Castro
Reaparece	10 Doña Tita	52.14	R. Clavería	E. Bravo
Reaparece	11 Kalunga	51.2	E. Soto	I. Duque
Reaparece	12 Explorador	50.13	D. Basoalto	S. Micell
Reaparece	13 M. Hill	50.7	S. Azócar	R. Méndez
Reaparece	14 Numa	50.16	J. Duarte	I. Maldonado
Reaparece	15 Profumo	50.4	J. Castillo	R. Maggi
Reaparece	16 Rayero	50.5	N. González	A. Amaro

CORRAL: 9 con 10

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. Serie.— Ind. 40 al 53.— 2.35 P.M.—

11c-2	1 B. Azul	59.7	E. Guajardo	J. Meiero
9-6	2 M. Boy	59.8	P. Ulloa	A. Henríquez
8-2	3 Cartera	59.8	J. Castillo	A. Henríquez
11c	4 Barniz	57.10	E. Guzmán	Fco. Castro
7-6	5 Novice	56.16	C. Pezoa	D. Torres
5	6 Homérico	56.14	D. Cerda	A. Muñoz
5c	7 Cuentalp.	53.5	J. Amestelly	A. Ramírez
8	8 Sardina	48.15	J. Salinas	A. Ramírez
5	9 Piero	53.12	J. Martínez	F. Gazmuri
7c-15c	10 S. Atout	52.6	M. Ramírez	A. Muscat
14c	11 Victorioso	52.1	S. Azócar	J. Inda
6	12 Francisca	50.13	C. Ocampo	L. Gajardo
11	13 Bomba	49.11	J. Eguen	R. Bernal G.
7c-8	14 Soltario	48.2	E. Suárez	A. Breque V.
1-4	15 Genio	47.4	J. Soto	P. Briones
3-2	16 Monumento	46.9	O. P. Castillo	E. Becar

CORRALES: 2 con 3 y 7 con 8

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. Serie.— Ind. 33 al 39.— 3.10 P.M.— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL 1.º Y 2.º

1-1	1 Bobinette	54.12	J. Martínez	A. Vodanovic
9-8	2 Oro Turco	54.3	P. Ulloa	L. Contreras
11c-10	3 S. Limpia	53.15	S. Azócar	J. Inda
Reaparece	4 Oribel	53.11	M. Ramírez	J. M. Baeza
2c	5 Rasputin	52.6	J. Amestelly	A. Breque E.
5-1	6 Sunderland	51.3	J. Castillo	L. Toledo
9-4	7 Elida	50.16	C. Sepúlveda	C. Covarrub.
4-7	8 Irex	50.14	D. Basoalto	S. Micell
Reaparece	9 Queloco	50.9	A. Salas	H. Miranda
11	10 Tip Top	50.4	G. Meneses	D. López
11	11 Guaripola	49.2	J. Marín	R. López
5-3	12 Hampton	49.1	J. Salinas	F. Gazmuri
4	13 Asturias	48.8	O. Cerda	D. Torres
Reaparece	14 D. Juan	48.7	P. Cardoza	J. Zúñiga
Reaparece	15 Ninquihue	48.13	H. Olguin	V. Contreras
Reaparece	16 Padirac	48.10	E. Suárez	A. Breque V.

CORRAL: 3 con 4; 6 con 7 y 10 con 11

NOVENA CARRERA.— Clásico TANTEO DE POTRANCAS.— 1.500 metros.— 2.45 P.M.—

3	1 Antemona	54.11	J. Allaga	L. Espinoza
Reaparece	2 Bermeja	54.10	P. Ulloa	C. Tapia
1	3 Carula	54.5	J. Martínez	J. B. Castro
1c	4 Denise	54.12	O. P. Castillo	J. M. Baeza
1c-1c	5 Flora Rica	54.2	A. Salas	L. Espinoza
Reaparece	6 Giraldia	54.4	E. Soto	L. Toledo
7v	7 La Verita	54.1	L. Caroca	O. Allaga
5-1	8 Marlene A.	54.9	G. Meneses	Delfín López
2	9 M. Scito	54.13	C. Pezoa	J. M. Baeza
Reaparece	10 M. Shearw.	54.7	J. Salinas	Fco. Castro
1	11 Nague	54.6	J. Amestelly	P. Inda
4	12 Persia	54.8	E. Guajardo	L. A. García
6	13 Viola Shak	54.3	S. Azócar	R. Méndez

CORRAL: 9 con 10

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 4.30 P.M.— (27-31).

SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL 1.º Y 2.º

6c-4	1 Mauro	54.6	C. Pezoa	A. Abasca
Reaparece	2 On Chuma	54.11	E. Guzmán	F. Castro
Reaparece	3 Puertile	54.12	J. Barrios	F. Castro
12	4 Kasmill	54.5	N. N.	H. Muñoz
6	5 Donada	53.2	G. Meneses	H. Miranda
10-6c-6c	6 Gamo	53.14	O. P. Castill	M. Velarde
6-1	7 Oportuno	53.4	V. Barra	A. Donati
3c-5c	8 S. Mucho	53.8	J. Martínez	A. López
1-3	9 Alquitue	52.10	N. N.	A. Vodanovi
Reaparece	10 Ostenta	52.1	J. Castillo	P. Briones
Reaparece	11 S. Tang	52.15	J. Duarte	O. Orellana
5	12 Shimanek	52.16	M. Flores	O. Bustos
3c-2c	13 Casanova	51.3	C. Sepúlveda	H. González
Reaparece	14 Plastra	51.9	J. Salinas	J. Meiero
10-2	15 Sapirita	51.13	A. Parra	J. Vial
11-10-5	16 Mauchito	50.7	U. Gaele	V. Contreras

CORRAL: 2 con 3

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— a las 5 P.M.— (24-27).

TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL 1.º Y 2.º

Reaparece	1 Anchoyeta	54.1	J. Amestelly	A. Bullen
3	2 Fortacho	54.9	L. Caroca	L. Toledo
5	3 Las Dalias	54.14	J. Pacheco	A. Vodanovi
Reaparece	4 Nevazon	51.7	A. Parra	A. Vodanovi
7	5 M. Digna	54.5	J. Marín	A. Ramírez
Reaparece	6 Orisanta	54.2	D. Cerda	A. Muñoz
Reaparece	7 Heliodora	53.10	J. Duarte	A. Abasca
3-1	8 Palpio	54.15	C. Pezoa	A. Barca
2c-1c	9 Baviera	53.6	E. Guajardo	S. González
6	10 Damisela	52.4	J. Barrios	F. Gazmuri
Reaparece	11 Pelluhue	51.16	L. Camus	F. Gazmuri
20c	12 G. Pales	52.11	B. García	M. Rendic
8c-14c	13 Peleco	52.8	A. Salas	H. Miranda
4-6	14 Pilla	52.3	D. Basoalto	H. Galaz
2-9	15 Catenaria	51.13	H. Olguin	A. Gutiérrez
12-4	16 Tarento	51.12	R. Clavería	E. Vidal

CORRALES: 3 con 4; 6 con 7 y 10 con 11

DUODECIMA CARRERA.— 1.800 metros Handicap.— a las 5.40 P.M.—

8-1c-11c	1 Bombaceo	56.7	E. Guajardo	O. Silva
11-6	2 Hablador	55.3	N. N.	A. Valdes
1-2-3c	3 Soposur	54.12	J. Salinas	J. Meiero
1-2	4 Nibel	53.6	J. Amestelly	R. Maggi
1-11	5 Detrait	52.1	D. Cerda	A. Muñoz
3-4c-3	6 El Sokol	52.11	N. N.	E. Bartievic
13	7 Unster	52.4	L. Caroca	D. López
1-9v	8 Bye Bye	50.2	E. Soto	O. Ielva
7-8-8	9 Shelltox	48.5	E. Guzmán	D. Torres
4-4	10 Más Nada	46.8	O. P. Castill	F. Castro
3v-1v	11 Flematic	45.9	R. Clavería	E. Bravo
0-2	12 Nagual	45.10	J. Castillo	S. Micell

¿Por qué más de 12.000 Empresarios y Comerciantes han depositado su

5% en ENACO?

Porque así ha respondido

ENACO

Viviendas construidas

IQUIQUE	24 viviendas
ANTOFAGASTA	24 viviendas
VALPARAISO	24 viviendas
VIÑA DEL MAR	112 viviendas
SANTIAGO:	
Comuna de Santiago	131 viviendas
Comuna de Nuñoa	866 viviendas
Comuna de Las Condes	187 viviendas
Comuna de Conchalí	94 viviendas
Comuna de Maipú	250 viviendas
	1.712 viviendas

Viviendas en terminación

SANTIAGO:	
Comuna de Maipú	176 viviendas
Comuna de Santiago	342 viviendas
Comuna de Nuñoa	560 viviendas
Comuna de La Granja	302 viviendas
VIÑA DEL MAR	
Comuna de viña del mar	32 viviendas
	1.412 viviendas

Viviendas a iniciarse en 1967

Comuna de:	
NUÑOA	384 viviendas
LA GRANJA	317 viviendas
SAN MIGUEL	150 viviendas
LA REINA	119 viviendas
VIÑA DEL MAR	48 viviendas
	1.018 viviendas

TOTAL 4.142 viviendas

¡Por esto Ud. también depositará su 5% en ENACO!

NO LO OLVIDE!

Ahora el plazo vence el 24 de Julio

ENACO

Ahumada 11-7º Piso Fono 713064

* BENEFICIO PARA QUIEN INVIERTE * GARANTIA PARA QUIEN COMPRA

CLUB HIPICO

DOMINGO 23 DE JULIO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— A las 12 horas.— 2.200 metros.— 3a. serie.— (Primera válida de la apuesta Triple inicial).			
6-9-1-3	1 R. Horse	60 1	P. Ulloa
7-6-6-3	2 Monibazón	54 3	G. Jorquera
1h-5-5h	3 Meleese	53 8	N. N.
9-4-5-1	4 Coliccano	51 6	E. Suárez
9-3-4-9	5 Faifa	45 3	L. Toró
2h-6h-3h	6 El Alamo	51 4	L. Meneses
1-2-1	7 Huleana	50 7	C. Pezoa
6-1-2-3	8 Litigante	50 2	J. Castillo

CARRERA "A".— 1.500 metros.— Condicional.— Sólo juego a ganador.— Se correrá inmediatamente después de la primera carrera.

9h	1 Cris	55 4	J. Soto
4-1-1	2 Sobraya	52 3	A. Salas
2-4-13h	3 Baccala	49 3	C. Camacho
3-1-5-5	4 Jano	49 6	C. Sepúlveda
6h-5-14h	5 V. Alegre	49 9	R. Romero
1-	6 Elisabetta	49 8	J. Salinas
9v-3v-1v	7 Excelencia	49 2	O. P. Castillo
1-3	8 Moretta	49 7	N. N.
5-1-8	9 Relamida	49 1	S. Azócar

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.35 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (Segunda válida de la apuesta Triple inicial).

3-5-2-3	1 Balduino	55 6	A. Salas
6-16	2 Camero	55 14	M. Ramírez
10-	3 Combato	55 5	J. Amestely
14-14-16	4 Confile	55 11	H. Herrera
7h-10h-13	5 Garlitas	55 19	C. Sepúlveda
Debutante	6 Chiquito	55 4	E. Naranjo
13-6	7 Dose	55 18	J. M. Aravena
13-	8 Enroque	55 10	G. Jorquera
10-3	9 Escarnado	55 3	E. Guaiardo
9-4	10 Los Robles	55 2	O. Olvares
10h-14h-14h	11 Magarín	55 7	F. Baccala
17h-11h-16h	12 Multitudo	55 17	S. Azócar
8-4-15	13 Negro	55 1	J. Castillo
2h-4h-10h	14 Perdido	55 13	J. Baza
9-11h	15 Picuiche	55 20	J. Aliaga
4-8	16 Preambul	55 15	P. Ulloa
5h-2h	17 T. Libio	55 8	J. Duarte
16h-9-13	18 Victorero	55 16	P. Cardoza

TERCERA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.200 metros.— Condicional.— (3a. válida de la apuesta Triple inicial).

16-11	1 Alcol	56 6	G. Meneses
13-	2 Batán	55 12	J. Amestely
14-	3 Bivay	55 3	M. Ruiz
Debutante	4 Boscero	55 11	J. Salinas
13-9-7-3	5 Berman	55 15	A. Herrera
16-9-13	6 Brup	55 14	E. Guaiardo
Debutante	7 C. Real	55 19	E. Baza
Debutante	8 Chicofel	55 13	P. Ulloa
Debutante	9 El Ceipo	55 3	E. Naranjo
12-	10 Gin Solo	55 7	P. Cardoza
13h-13h	11 H. del Mar	55 2	C. Miranda
10-7-16	12 Heleno	55 16	H. Herrera
Debutante	13 Inspiro	55 9	L. Toró
19-	14 Kimani	55 14	J. Soto
12-7-13h	15 Lordin	55 3	E. Correas
5-8-15	16 Mordel	55 18	G. Jorquera
Debutante	17 M. Feril	55 8	J. Sepúlveda
7-7-11	18 Rotundo	55 17	A. Salas

CUARTA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

Debutante	1 Albano	55 9	J. Aliaga
Debutante	2 Barroello	55 1	J. Salinas
Debutante	3 Bramadere	55 20	C. Camacho
Debutante	4 Candamero	55 14	M. Ramírez
12-14-0	5 C. Caucha	55 18	P. Montoya
Debutante	6 Cronos	55 3	L. Fuentes
15-3	7 Chumbe	55 8	E. Guaiardo
11-13-9	8 Dady	55 17	E. Guzmán
9-13	9 W. Point	55 19	R. Romero
5-2h	10 Double	55 15	E. Naranjo
6-2-2	11 Espind	55 3	C. Sepúlveda
11-11	12 Fumore	55 11	C. Sepúlveda
2-4-5h	13 Frappé	55 11	G. Jorquera
15-11	14 Mamporro	55 18	C. Miranda
12-12	15 Torador	55 16	O. P. Castillo
7h-5h-2h	16 M. Dect	55 12	J. Amestely
5-11-9	17 Proceso	55 4	P. Cardoza
3-7	18 Recinto	55 3	J. M. Aravena
5-8-11	19 Servere	55 13	A. Salas
Debutante	20 Y. Bwana	55 5	R. Lizama

QUINTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.500 metros.— 2a. serie.— (1a. válida de la apuesta Triple Central).

12h 2h 5h	1 Confidente	55 11	J. Aliaga
2 1 2 2	2 Magelona	55 3	P. Ulloa
1 6 8 2	3 Pardis	54 2	S. Azócar
8 6 10	4 Salidor	51 5	C. Camacho
7 11h 5	5 Che	53 1	C. Pezoa
6 3 3	6 Coralina	52 4	A. Núñez
12 1 4	7 Don Carlos	52 12	P. Castillo
6 3 4	8 M. Mambo	48 8	J. Castillo
6 2 5 8	9 Teta	48 8	R. Romero
6 4 6	10 Humanista	47 7	E. Suárez
8 10 17h	11 El Neptuno	45 9	L. Toró
3 11 0	12 Bicharada	45 10	R. Clavería

SEXTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.100 metros.— 8a. serie.— (2a. válida de la apuesta Triple Central).

13 2 1	1 Ghazelo	55 4	P. Ulloa
4 4 7 2	2 Lucena	53 13	G. Sepúlveda
1h 10h 8h	3 Ternerario	53 12	J. García
15 5h 19	4 Sterco	47 18	N. N.
19 14 1	5 Tere	47 13	F. Vazquez
2h 7h 2	6 Paoletta	52 5	G. Meneses
2 3 16	7 Taria	52 11	G. Jorquera
1 10 13	8 Tesoro	52 15	N. N.
11 9 10	9 Colchagua	51 6	V. Ulloa
13 17 15	10 Indeed	51 7	A. Núñez
3v 11v 1v	11 Negro el 8	51 10	J. Duarte
10 10 1	12 Piedra	51 1	R. Romero
2 12 6	13 Colegal	50 14	R. Jacque
10 1h 13h	14 Machali	50 2	J. Castillo
3 1 9	15 M. Farrow	50 16	L. Toró
6 10 7	16 Estrellada	49 8	E. Suárez
9 8 15	17 Smolenska	49 17	J. Salinas
14 4 11	18 C. Hueso	48 19	J. Aravena
6 6 9 3	19 Luterana	48 9	R. Clavería

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.500 metros.— 6a. serie.— (3a. válida de la apuesta Triple Central, con el vencedor al primero y segundo).

4h 14h 13	1 Vilingo	56 11	J. García
5 1 11	2 Albert	55 15	J. Baza
4h 3 6	3 Bivay	55 6	E. Guaiardo
5 4 10	4 Tereshkova	55 5	G. Meneses
5 3 4 7	5 Archias	54 16	N. N.
6 7 7	6 G. Gate	54 4	E. Suárez
1 5 6	7 Pimpón	54 12	C. Camacho
11h 3h 2h	8 Nichar	53 7	C. Pezoa
2 3 18	9 N. Life	53 3	A. Núñez
3 3 5 5	10 Cholito	52 13	M. Ramírez
12 6 13h	11 Gama Fash	52 17	R. Clavería
4 7 7 9	12 Gama Fash	52 17	E. Muñoz
14h 11 12h	13 Malona	52 2	A. Salas
10 14 12	14 Morinda	48 14	J. Aravena
13 4 7	15 Skyros	47 9	H. Pilar
14v 7h 8h	16 Andante	45 14	L. Toró
12h 13 12	17 Kelina	45 10	O. Castillo
14 16 11	18 Novituno	45 1	S. Alcide

OCTAVA CARRERA.— A las 15.30 P. M.— 1.600 metros.— ESPECIAL.

10-	1 Invisible	55 1	P. Ulloa
2h-9h	2 Carillon	55 12	E. Guaiardo
1-12-3	3 Sterco	55 15	J. Amestely
5-8-12	4 Viaregio	55 4	S. Azócar
6h-6h-4h	5 Centinela	54 14	J. Aliaga
9-2-1-6	6 Ranchera	54 5	G. Jorquera
2h-6h-14h	7 Caracal	53 6	O. P. Castillo
5-3-2-6	8 Guadalupe	53 3	N. N.
8h-2-3	9 Polinecia	53 7	C. Pezoa
8h-4h-1	10 Gregor	52 12	F. Suárez
7h-12h-6h	11 M. Time	52 8	A. Salas
6-5-10	12 Satrap	48 19	R. Clavería
6-1-4	13 Jason	48 2	J. Duarte
2-10-4-4	14 Lucero	48 11	J. Salinas
	15 Milanes	48 9	J. Aravena

NOVENA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.100 metros.— Clásico Peso Regimiento.— (1a. válida de la apuesta Triple Final).

11-10h-14	1 Bonaparte	61 3	E. Naranjo
4-3h-6	2 Pistacho	61 8	E. Guaiardo
6-8-11	3 Trenzado	61 4	A. Salas
7h-13-2h	4 Nerucillo	60 7	P. Ulloa
6-2-1-1	5 Chicopile	60 2	C. Camacho
9-8h-17	6 Pagamas	60 13	J. Escobar
2-3-2-1	7 Gama N	59 1	C. Pezoa
8h-10h-1	8 Nianella	59 12	J. Aliaga
4-1-1-2	9 Astoria	57 10	L. Toró
1-9-8-9h	10 Eddy	57 5	M. Ramírez
10-7-8	11 Gallineta	57 1	J. Toró
6-0-10	12 Gimgis	57 4	O. Castillo
1-5-2-1	13 Terrón	57 11	A. Núñez

Alibella, a Estados Unidos

A ESTADOS UNIDOS
Tres ejemplares partirán rumbo a Estados Unidos en los próximos días defendiendo las sedas del exportador Hector Marino: Alibella (Country Life y Arponada), Demoros (Sun Prince y Difusa) y Huachipato (Nehru y Hurtadora). Ayer fueron filia-

ELIMINADOS
Para el Club Hípico de Peñuelas fueron eliminados los siguientes ejemplares: De Villa del Mar, Blanquedo, Pregón, Ogaza, Penny River y Patate. De Santiago lo harán Pretencioso, Champona, Pipa, Paolo, Mías Pelusa y Westbrook.

NUEVOS COLORES
Academista, Mast Ratito y Banfield, que defendían las sedas del Stud "Capri", correrán en el sucesivo con la chaquetilla del Stud "503".

GANO Y REVENTO
Nayavil, ejemplar que participó en la tercera carrera del sábado, presente, de regreso al pesaje, una epistaxis bilateral.

HOSPITALIZADO
Stromboli, pupilo de José M. Baza, quedó hospitalizado en la clínica veterinaria del Hipódromo Chile. Presenta una fractura en la cuartilla anterior derecha.

CAMBIO DE CORRAL
Casiopa y Repetición, dos ejemplares que cuidaba Delfín López, abandonaron ese corral. En lo sucesivo correrán bajo las órdenes de Hernando González Pomme d'Api, que estaba a cargo de José Humberto Medina, seguirá su campaña en el corral de Juan Francisco González. Pronto, del corral de Arturo Prochle, pasó al de Fernando León. Tofanita llegó al corral de Ernesto Pinchochet.

NUOVO PROPRIETARIO
Nobel, que animará el handicap de 1.900 metros en el Hipódromo Chile, correrá con los colores de Fernando Jacal. Lo prepara siempre Roberto Magzi.

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 16.35 horas.— 4a. Serie.— (Segunda válida de la apuesta Triple Final).

10-10-10	1 Angelola	56 18	E. Soto
11-14-13	2 Chanaz	54 3	G. Jorquera
0-19-3	3 E. Prince	54 3	A. Núñez
7-6-	4 Guion	54 2	H. Salinas
9-7-	5 T. Currah	54 12	G. Meneses
1-1-3	6 Hill Red	53 14	C. Pezoa
10-4-3	7 Alone	53 11	O. P. Castillo
7-12-15	8 Rastrojo	49 8	R. Jacque
10-4-7h	9 C. Sierra	51 4	C. Camacho
1v-1v-4v	10 G. Riva	51 1	E. Guzmán
3h-14h-12	11 Ricardito	51 6	J. Duarte
1h-3-8	12 Maverick	50 15	E. Baccala
13h-16-5	13 C. Veneno	49 7	A. Salas
10h-14-10	14 O. King	49 17	J. Castillo
1-5-3-8	15 C. Jondo	48 13	J. M. Aravena
15-2-1	16 Hidalgo	48 9	R. Clavería
	17 Aquilona	46 10	L. Toró
	18 Emigrante	46 16	L. Alborno

UNDECIMA CARRERA.— A las 5.05 P. M.— 1.500 metros.— 4a. Serie.— (3a. válida de la apuesta Triple final).

1-6-7	1 Canasiano	56 4	J. Aravena
1-1-8-2	2 Dabita	55 13	E. Guaiardo
15-6h-1	3 Better Not	54 3	J. Amestely
1-10-9	4 E. Lady	53 10	G. Jorquera
2-4-10h	5 Sindarella	53 9	C. Pezoa
6-1-10	6 Variete	48 15	O. P. Castillo
2-12-13	7 Bowman	51 8	G. Meneses
14-15h-12	8 Loredana	51 2	P. Cardoza
4-6-12	9 Masina	51 7	C. Camacho
7h-2h-3h	10 El Tigre	50 14	N. N.
1h-4h-11h	11 Encarnado	50 6	R. Clavería
3-8-4-5	12 Michimal	50 5	A. Núñez
10-14-5	13 Terclado	49 11	E. Suárez
1-7-5-3	14 Triángulo	49 1	A. Salas
11h-9-6	15 Brumista	48 12	D. Baccala

DUDECIMA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.—

2-6-14	1 Pelluca	57 8	L. Hevia
8h-9h-7	2 Pescadito	56 16	G. Meneses
11-14-11	3 Venti	54 7	P. Muñoz
3-1-3-7	4 Naticia	52 6	O. P. Castillo
1-2-12	5 Gussyas	53 17	C. Pezoa
10h-4h-13h	6 La Viroca	53 1	E. Naranjo
8-3-3-3	7 Kenuta	52 19	J. M. Aravena
3-1-3-7	8 Mirna	52 9	N. N.
15-13h-8	9 Alcaraz	51 13	J. Duarte
4-7-1	10 Sugercencia	51 2	M. Ramírez
5-6-11	11 Capitano	50 10	R. Romero
1v-7v-8v	12 Chiripera	50 14	C. Sepúlveda
17-10-11	13 L. Ferrea	50 11	N. N.
4-9-1-9	14 Pima	50 4	R. Clavería
14-16	15 Procer	50 18	S. Azócar
6-4-6-8	16 Cantahor	49 12	C. Camacho
9-4-12	17 Good By	48 5	C. Camacho
5-6-4	18 Herculina	47 15	L. Alborno

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

PROPUESTA PARA LA IMPORTACION DE ARROZ

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la importación de hasta 7.000 toneladas métricas de arroz.

Las propuestas se recibirán el 9 de agosto de 1967, a las 10 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, y serán abiertas en presencia de los interesados que asistan. Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes, Alameda B. O'Higgins N.º 1170, sexto piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

DEPARTAMENTO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS DIRECCION

Se pone en conocimiento de los deudores morosos de contribuciones a los bienes raíces de la comuna de Curicó, que de conformidad a las disposiciones del Código Tributario, se procederá al remate de predios afectos a dicho tributo, publicándose en el "Diario Oficial" de hoy, las nóminas correspondientes.

SANTIAGO, 19 de julio de 1967.

DIRECTOR ABOGADO



Pedro Ulloa será el piloto de Oro Turco que destaca de una las mejores chances en la primera válida de la Triple Final del Hipódromo Chile.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESAS PUBLICAS

EJECUCION DE OBRAS DE ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE, PARA POBLACION "SANTA ELENA", COMUNAS DE LA CISTERNA Y PUENTE ALTO, PROVINCIA DE SANTIAGO.

CONTRATISTAS: Ejecución de las Obras de Abastecimiento de Agua Potable para la Población "SANTA ELENA", de las comunas de la Cisterna y Puente Alto.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categoría, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución, o bien Primera a Segunda Categoría, Especialidad: Obras Sanitarias, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 24 de julio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

</

(CONCLUSION)

El señor FUENTEALBA, Señor Presidente, el 25 de abril de 1966, se publicó en el "Diario Oficial" la ley 16.464, de reajustes de 1966. El artículo 245 establece que el 2% de los premios mayores de la Lotería Concurrencia y de la Pólea Olena de Beneficencia, se continuará al Servicio de Seguros Social, para crear un "fondo de asistencia con el objeto de otorgar pensiones de vejez a aquellas personas mayores de 65 años no afectadas a ninguna previsión y que

DE NOROCCIDENTE A SUR

Museo y Biblioteca Pública en Arica

ARICA.— A principios del próximo año, se dará comienzo a la construcción de un edificio destinado al Museo y Biblioteca Pública de esta ciudad. Así se informó en la Gran Biblioteca Pública de este puerto. Así se informó en la Gran Biblioteca Pública de este puerto. Así se informó en la Gran Biblioteca Pública de este puerto.

Campaña de arborización en Vallenar

VALLÉNAR.— Una campaña destinada a arborizar el territorio que une esta ciudad con Puerto Huasco, tomó inicios recientemente, en reunión efectuada en el salón de actos del Cuerpo de Bomberos, quedó formado un comité de trabajo para la realización de esta labor.

Colaboración estudiantil en Vicuña

VICUÑA.— Espontánea fue la colaboración recibida por la Municipalidad local, de parte de 25 alumnos de la Escuela Granja de Diaristas. En efecto, esos estudiantes, durante su período de vacaciones y dirigidos por los profesores Ramón Araya y Sigifredo Jiménez, podaron árboles existentes en todas las calles de esta ciudad.

Nuevo directorio rotario en Ovalle

OVALLE.— Renovó su mesa directiva el Rotary Club de esta ciudad. En la transmisión del mando, efectuada recientemente, asumió la presidencia de esta institución Pedro Barrios, vicepresidente, Juan Jiménez; secretario, Juan Guzmán; tesorero, Juan Guzmán; tesorero, Juan Guzmán; tesorero, Juan Guzmán.

Investigarán el mercado de Quintero

QUINTERO.— Una seria investigación está practicando el señor Farouk Gafé, en el Mercado Municipal, para determinar el verdadero estado de este recinto, según se desprende de las observaciones formuladas por el citado señor Gafé en una de las últimas sesiones de la Corporación Edificatoria.

En México 4 profesores de Llay-Llay

LLAY-LLAY.— Cuatro integrantes del Conjunto Folclórico de los profesores de esta localidad, se encuentran actualmente en México, participando en el Congreso de Danza Folclórica de América, en la ciudad de México.

Colegio Universitario para Rancagua

RANCAGUA.— Mañana visita a Santiago el Intendente de la provincia, Ricardo Tudela. Intervendrá, como presidente de la Comisión Provincial pro Universidad, en la sesión que celebrará la Comisión de Educación de la Cámara de Diputados para plantear los fundamentos que asientan a nuestra ciudad en orden a contar con un Colegio Universitario Regional.

Monumento a O'Higgins tendrá Curicó

CURICÓ.— La Municipalidad está tratando de ubicar un terreno adecuado en que se levantará el Monumento al Libertador Bernardo O'Higgins, cuyo busto será adquirido al señor Bernardo O'Higgins, cuyo busto será adquirido al señor Bernardo O'Higgins, cuyo busto será adquirido al señor Bernardo O'Higgins.

Ampliaciones en el Estadio de Talca

TALCA.— Seiscientos mil escudos se invertirán en la tercera etapa de reconstrucción y ampliación de las tribunas del Estadio Fiscal de esta ciudad. Dichas obras, según este proyecto, podrán contener a cuatro mil espectadores, con lo cual el campo deportivo total, dispuesto para la ejecución de estas obras los consiguió el senador Francisco Aedo, mientras que los planes fueron propuestos por el arquitecto de Obras Públicas, Mario Larra.

Agua potable en poblaciones: Linares

LINARES.— Fondos destinados a la instalación de agua potable en cuatro poblaciones marginales de esta ciudad, fueron consignados por el Intendente de la provincia, Ricardo Tudela, a la Municipalidad de Linares, para que se encargue de la ejecución de estas obras.

Transformación en Termas de Chillán

CHILLÁN.— La realización de numerosas obras, entre ellas la instalación de doc andars, abre la posibilidad de que las Termas Minerales se transformen durante la primavera, en un centro de atracción turística y deportiva. Para ello, la Municipalidad local ha entrado en contacto con la Federación de Esquí de Chile, la Corporación Nacional de Turismo y la Municipalidad de Chillán.

Favorecen a los reos de Curacautín

CURACAUTÍN.— Una amplia labor social está cumpliendo el Patronato de Reos, bajo la presidencia de Carlos Barrios, en la sesión celebrada recientemente por el directorio. En la sesión, se presentó un amplio plan de trabajo en el que se contemplan numerosas actividades de carácter social y educativo, destinadas a mejorar la vida de los reos.

LUCHAN PARA VIVIR MEJOR



SAN JOSE DE MAIPO.— El mosaico gráfico muestra a un grupo de pobladores y mejoreros de las Poblaciones "Victoria" y "Los Riscos", de San José de Maipo, que están realizando esfuerzos dignos de consideración, para resolver problemas fundamentales, que afectan a más de 700 personas del sector. En el grabado de la derecha, muchachos de ambas poblaciones beben agua y se refrescan en la única fuente de abastecimiento de que disponen: el canal "Morenino".

LOS ANGELES: Extraordinaria Inversión en Mejoramiento de Agua Potable

LOS ANGELES.— Un plan de mejoramiento y extensión de agua potable que trasunta la inversión de más de cinco millones de dólares y favorece a las comunas de la provincia de Bio Bio, será puesto en marcha en el curso del presente año. Obras que configuran una evidente demostración de la preocupación que las autoridades estatales por solucionar los problemas existentes en esta jurisdicción.

Los fondos consultados para estos trabajos, forman parte de los recursos que el Departamento de Obras Sanitarias, en nuestra ciudad, se compromete a gestionar. El plan de mejoramiento, que incluye la construcción de una nueva planta de tratamiento de agua, la extensión de la red de distribución y la construcción de nuevas fuentes de abastecimiento, será financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo.

PRIMER SINDICATO COMUNAL DE CAMPESINOS EN ROMERAL

CURICÓ.— Con asistencia del diputado Carlos García Fernández, y otras personalidades, se realizó, en la localidad de Romeral, el acto de constitución del Primer Sindicato Comunal Campesino, al que concurrieron más de 600 trabajadores agrícolas, actuando como Ministro de Fe, el Subdelegado y actual regidor de dicho lugar, Héctor Maldonado Fuentes.

Cabe destacar que este Sindicato Comunal Campesino de Romeral, constituido de acuerdo con las disposiciones vigentes, es el primero en formarse en todo el país, sobre la base de los organismos afiliados a la Confederación Nacional Campesina, que integran la UOC y la ANOC. Dirige este Sindicato, José Humberto Rojas R., del fundo Guasco Dos, de Romeral, secundado por Luis Correa, del fundo Guasco Bajo, en calidad de Secretario, y por Ricardo Valenzuela Ponce, como Tesorero. Directores fueron designados Luis Medina Troncoso, del fundo Guasco Centro, y Francisco Araya Pizar, del fundo Ampurand, ubicado en la misma comuna de Romeral. (Médico Bustos, corresponsal).

CAMARA DE DIPUTADOS.. (De la Pág. 20)

obras sanitarias y agua potable proyectados para el próximo año en los departamentos de Illapel, Combarbalá y Elqui.

El señor STARK (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, una vez más haré presente, en esta Corporación, la necesidad de dar solución a algunos problemas que aquejan a la comuna de Coquimbo.

Es de conocimiento público que se levantará un barrio industrial, lo que tendrá proyecciones positivas para esta zona, aun cuando estoy convencido de que la industria instalada en la zona, de producción de neumáticos "Firestone" no la veremos en producción tal vez hasta unos dos años más. En la actualidad, los terrenos destinados a la futura industria se encuentran abandonados, siendo necesario que el Gobierno tome las medidas conducentes a la iniciación, en un plazo prudencial, de dichas instalaciones.

Colindante con esos terrenos, se encuentra el pueblo de Tierras Blancas, que tiene más de 5.000 habitantes. Su población es abastecida de agua potable solo a través de pilonas públicas y carece de la más mínima urbanización. Solicito del señor Presidente, que se oficie, en mi nombre, al señor Ministro de Obras Públicas, respecto de los siguientes puntos.

1º.— Que se informe a la Honorable Cámara sobre cuándo se llamará a propuestas públicas y se iniciarán los trabajos de instalación del estanco de agua potable de 1.300 metros cúbicos, acordados por la Dirección de Obras Sanitarias.

2º.— Que en el Presupuesto del próximo año se destine un aporte especial para colonizar las Tierras Blancas, en atención a que está declarada zona urbana por la Municipalidad de Coquimbo.

El señor STARK (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre.

El señor AGUILERA.— Asimismo, pido que se envíe oficio al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo para que se estudie la expropiación de 30 hectáreas de terrenos que pertenecen a la Sociedad "Citil", con el fin de asegurar la ampliación de la zona urbana en la población de Tierras Blancas, en la comuna de Coquimbo, en atención a que al instalarse un sector industrial es necesario destinar terrenos para futuras viviendas de acuerdo con las disposiciones contenidas en la ley N° 16.391 y en el decreto con fuerza de ley N° 153, de 1932.

El señor STARK (Vicepresidente).— Se enviará al señor Ministro de la Vivienda y Urbanismo el oficio solicitado por Su Señoría, en su nombre.

POR EL GRAN SANTIAGO

PROBLEMAS VECINALES EN SAN JOSE DE MAIPO

SAN JOSE DE MAIPO.— Las Poblaciones "Victoria" y "Los Riscos", que se levantan en esta localidad y que han agrupado a 52 familias que, en total, hacen 700 habitantes, se encuentran enfrentadas a problemas de distinta índole y que están dispuestas a solucionar.

Ambas poblaciones, que fueron levantadas para dar cabida a las familias damnificadas por el terremoto del 4 de septiembre de 1966, que afectó la zona de El Volcán, carecen de agua potable. En la actualidad deben abastecerse de este elemento en el Canal "Morenino", por medio de anticuadas acequias.

Otro problema es el de la luz eléctrica, de la que carecen, y, al mismo tiempo —y por encima de todo lo demás—, las familias de ambas poblaciones carecen de títulos de dominio sobre sus predios, lo que les acarrea inseguridades de todo género.

El Ministerio de Tierras dispuso el envío de agrimensores para la medición de los predios fiscales de San José de Maipo, donde se levantan las dos poblaciones, y, por su parte, la Municipalidad se ha preocupado de la construcción del camino que integrará a las Poblaciones "Victoria" y "Los Riscos" a la ciudad mirna de San José de Maipo.

El Comité de Vecinos y Mejoreros, que ha agitado las gestiones ante las autoridades, está presidido por José del Carmen Sáenz, quien está secundado efectivamente por Juan Cifuentes y Gilberto Flores Ríos. (CORRESPONSAL).

TERRENO PARA CEMENTERIO DE LAS BARRANCAS

BARRANCAS.— Una seria situación se ha creado en la comuna a raíz de la declaración de las autoridades, en orden a considerar completado el Cementerio Municipal de forma natural. Al vecindario se le ha comunicado que, en consecuencia, se ha sentido alarmado ante una situación tan inesperada como crítica, puesto que ante la imposibilidad de sepultar a sus muertos en el lugar, deben hacerlo en Santiago, incurriendo en los mayores gastos que significan el traslado de los cadáveres desde Barrancas al Cementerio.

General. Muchas veces, el propio vecindario debe hacer erogaciones para ayudar a las familias de escasos recursos que se hallan en tan difícil trance.

Se realizan gestiones para obtener de los Poderes Públicos la declaración de una ley de expropiación para los terrenos colindantes del Cementerio Municipal, pertenecientes a la Sucesión Luis Varas Meneses. Sin embargo, las gestiones no han prosperado hasta el momento. (Fernando Barahona, Corresponsal).

AUMENTAN MICROS EN POBLACION "C. ESTRELLA"

LA CISTERNA.— La Directiva de la Junta de Vecinos de la Población "Clara Estrella", celebró asamblea en su unidad vecinal para tratar los problemas que afectan a ese sector. A la reunión concurrieron los dirigentes de la Línea de Microbuses "San Eugenio", dando que se abordó principalmente el problema de la locomoción colectiva.

Se informó sobre las gestiones para la aprobación de un servicio de micros de la Línea 34, "San Eugenio", con un recorrido directo que uniera a la Población "Clara Estrella" con el centro de Santiago.

El recorrido de los micros se haría por la Avda. Ochoagavía, San Ignacio, Dieciocho, Manuel Rodríguez hasta Agustinas, retomando San Antonio, para incorporarse al recorrido habitual.

El presidente de la Línea "San Eugenio", Elío Soto Clavijo, se refirió a los planes de su Empresa para servir mejor a este sector poblacional y anunció que para el efecto se cuenta con 40 modernos buses.

En la reunión se acordó inaugurar en breve la garita construida por empresarios y pobladores en calle Valparaíso y Lucía Godoy, con asistencia de las autoridades departamentales y comunales de Cisterna y San Miguel.

En la población se habilitó un amplio espacio pavimentado para el estacionamiento de las máquinas de transporte colectivo. (CORRESPONSAL).

Terminan trabajos en nuevo edificio

ARICA.— Para fines de este mes deberá entregarse terminado el edificio de la Caja de Crédito Prendario, en Sotomayor esquina de Gallo. Se trata de un edificio de cuatro pisos y cuyo costo es del orden de los 670 millones de pesos.

La obra debió ser entregada hace ya algún tiempo, pero diversos tropiezos de la firma constructora, decretaron el retardo.

La nueva obra viene a satisfacer una antigua necesidad del Servicio y de los habitantes de Arica, pues la Caja funciona, hasta el momento, en un local inadecuado, que carece de facilidades para el almacenaje de rigor. (Cros, corresponsal).

25 AÑOS DE ESFORZADA LABOR CELEBRO EL CLUB AEREO CIVIL

OVALLE.— Veinticinco años al servicio de la ciudadanía cumplió el Club Aéreo Civil de nuestra ciudad. Bodas de Plata que sirvieron de marco a un programa conmemorativo especial, en el cual prácticamente participaron todas las esferas locales.

En la actualidad, esta prestigiosa entidad está dirigida por su presidente, doctor Luis Cabrería Solís, a quien le asiste en sus labores el traslado de Cabrería Solís, a quien le asiste en sus labores el traslado de Cabrería Solís, a quien le asiste en sus labores el traslado de Cabrería Solís.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

El Club Aéreo Civil, fundado en 1942, ha cumplido una labor importante en el desarrollo de la aviación civil en la zona, a través de sus actividades de enseñanza y de promoción de la aviación.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORHABIT

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

PROPUESTA PUBLICA

Se solicitan Propuestas Públicas para la ejecución de las obras correspondientes a la reparación de 112 viviendas de VILLA ESMEBALDA, ubicada en calle Vasconia, entre V. Mackenna y Santa Rosa, comuna de San Miguel, compuesta por 34 casas Tipo A y 38 casas Tipo B, en los rubros de:

a) Colocación de canales y bajadas para aguas lluvias.
b) Reparación de cielos y terminaciones de aleros.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 20 de julio de 1967, en las Oficinas de Estudios y Propuestas del Subdepartamento de Autoconstrucción, en Santiago, calle Serrano N° 89, segundo piso, interior.

FECHA DE APERTURA: Viernes 11 de agosto de 1967, a las 15 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Ministerio de la Vivienda y Urbanismo

Corporación de Servicios Habitacionales

SUB-DEPTO. AUTOCONSTRUCCION

PROPUESTA PUBLICA

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de los materiales de construcción que se indican, destinados a las Obras de Autoconstrucción de 158 viviendas en la Población "Carlos Spano", de Talca, conforme al siguiente detalle:

19.000	piezas pino estructural diversas medidas
89.000	piezas pino elaborado
948	puertas con centros
632	ventanas con centros
207	planchas F.G.A. 0,5 x 0,851 x 2.500 mm.
78	planchas F.G.A. 0,5 x 0,851 x 2.000 mm.
36.350	torillos para techo 2 1/2" x 12 c/gollitas galv.
154	cajones de clavos de 2", 2 1/2" y 4"
	bisagras pomeles y corrientes, cerchas, cerchas embutidas, picaportes, pernos, tornillos, pinturas oleo y latex, aceto linaza y barniz marino, vidrios sencillos, superflexit y artefactos sanitarios.

FECHA DE APERTURA: Se efectuará el día 28 de julio de 1967, simultáneamente, en:

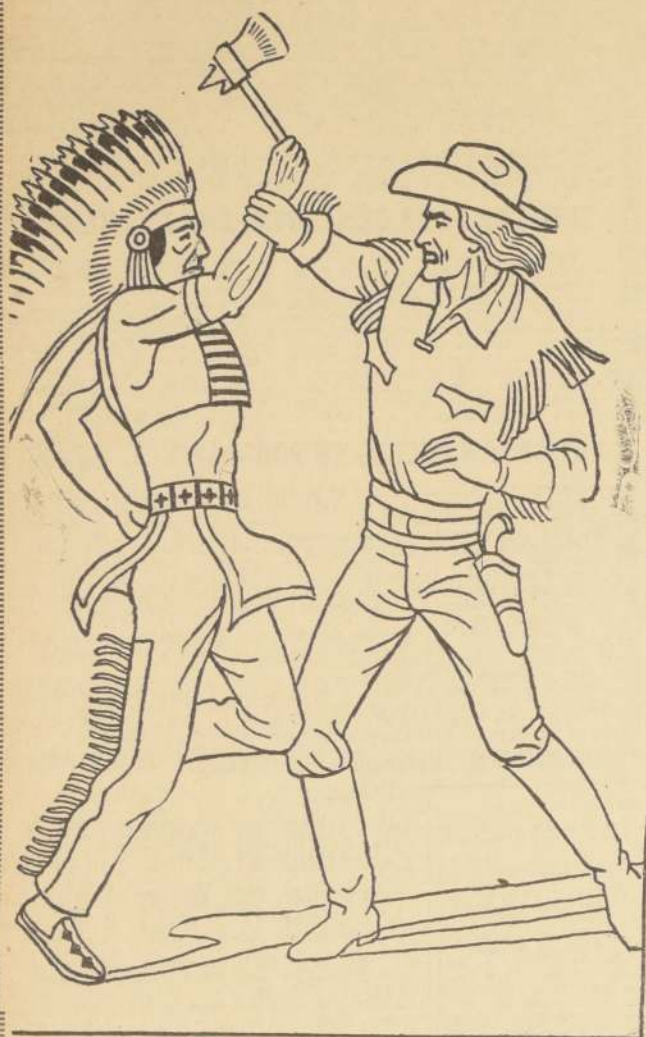
Santiago: Subdepartamento Autoconstrucción, Sección Estudios y Propuestas, calle Serrano N° 89, 2º piso, interior.

Talca: Delegación Regional, 2 Norte N° 825.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el día 17 de julio, en el Subdepartamento Autoconstrucción y Delegación de Talca.

Vicepresidente Ejecutivo

Coloree este "Mono" y Gane uno de Nuestros 100 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá E° 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Casilla 81-D, Santiago, a nombre de **DIBUJO PARA COLOREAR**. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE
 EDAD CALLE EN QUE VIVE
 CIUDAD NUMERO

HOY LO NECESITAMOS

PRIMER PREMIO

- 1 Ygor Montecinos F., Sigo.
- 2 Carolina Horth Pérez, San Antonio.
- 3 Marmaduke Rogel C., Puerto Montt.
- 4 Jaime Bravo O., Valparaíso.
- 5 Juan Fernández A., Los Andes.
- 6 M. Jesús Palma L., Sigo.
- 7 Ana L. Helle L., Valparaíso.
- 8 María Ester Sánchez P., Santiago.
- 9 Edith María Reyes, Sigo.
- 10 Ana Quintanilla Donoso, Santiago.
- 11 María Ayala Ferreira, Los Andes.
- 12 Juan Carrasco F., Los Andes.
- 13 María C. Bander O., Chillán.
- 14 Patricia Trillo S., Arica.
- 15 Mauricio Vera P., Sigo.
- 16 Bernardo Briceño J., Sigo.
- 17 Julia López L., Sigo.
- 18 Sergio L. Castro R., Sigo.
- 19 Sergio Zabala A., Sigo.
- 20 Julio Cáceres Cortez, Sigo.
- 21 Hernán Cáceres C., Sigo.
- 22 Raúl Lima B., Sigo.
- 23 Ana Marchant Gualardo, La Cruz.
- 24 María E. Arias P., Sewell.
- 25 Patricia E. Arias P., Sewell.
- 26 Teresa Marchant P., Sigo.
- 27 Luis A. Mancilla N., Sigo.
- 28 Claudio J. Zelener J., Sigo.
- 29 Mónica Martínez Fuentes, Sigo.
- 30 Julio Sánchez L., Sigo.
- 31 Paz A. Vallejo M., Sigo.
- 32 Luis Valle P., Sigo.
- 33 Félix Martínez F., Santiago.
- 34 Marcelo Zerega Varela, Sigo.
- 35 Juana Molina L., Sigo.
- 36 Eliana Troncoso A., Santiago.
- 37 Pedro Miranda T., Pie. Alto.
- 38 Ana Poblete V., Sigo.
- 39 Lillan Avila A., Sigo.
- 40 Juan González F., Sigo.
- 41 María Sepúlveda T., Sigo.
- 42 Alejandra Avila C., Villa del Mar.
- 43 Francisco González Meza, Sigo.
- 44 Nancy Córdova C., Sigo.

SEGUNDO PREMIO

- 45 Martina Cervantes T., Sigo.
- 46 Federico Tarrongo Fierro, Sigo.
- 47 Miguel Díaz Varas, Sigo.
- 48 Ricardo Fernández O., Sigo.
- 49 Norma Lira O., Sigo.
- 50 Antonio Lira S., Sigo.
- 51 Pilar Fraile Valenzuela, Sigo.
- 52 Yvael Daltal Hurtado, Sigo.
- 53 Flor González M., Sigo.
- 54 Patricia Cofre G., Sigo.
- 55 Inésita Cofre G., Sigo.
- 56 Laura Alfaro G., Sigo.
- 57 Rodolfo Céspedes R., Melipilla.
- 58 Pedro Cáceres C., Santiago.
- 59 Tatiana Saavedra P., Santiago.
- 60 María Torres J., Quilpué.
- 61 Gamblett Olgún P., Santiago.
- 62 Julio Rivas P., Valparaíso.
- 63 José Rivas E., Santiago.
- 64 Adrián Espinoza M., San Bernardo.
- 65 Oriana Uribe R., Santiago.
- 66 Alicia Torres T., Santiago.

JUEGOS DIANA

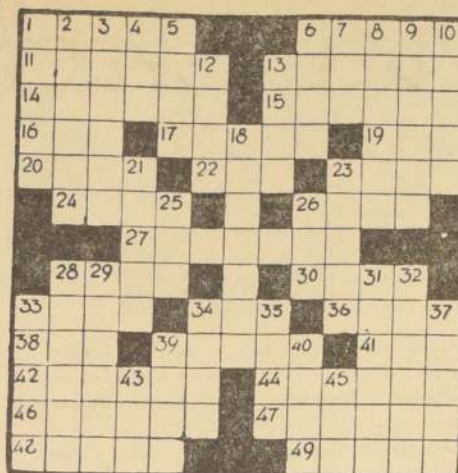
Los JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada 170, regalan todas las semanas Cien Escudos en vales para que nuestros amigos concurren a divertirse con sus entretenimientos eléctricos y mecánicos. Así, pues, a los cinco escudos de premio, los álbumes de las Estrellas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA agrega otro atractivo, que, no dudamos, hará que todos Uds. escriban a LA NACION, para ganar semanalmente estos obsequios.

TERCER PREMIO

- 67 Guillermo Torres Reyes, Santiago.
- 68 Gino Roco C., Santiago.
- 69 Lucía Carvallo M., Santiago.
- 70 Miguel Santibáñez F., Santiago.
- 71 Mónica Allendes C., Santiago.
- 72 Pedro Velarde M., Santiago.
- 73 Raúl Velarde M., Santiago.
- 74 Carlos Saavedra C., Santiago.
- 75 Ana M. Núñez V., Santiago.
- 76 Armando Salinas V., Santiago.
- 77 Sergio Moscoso V., Santiago.
- 78 Marcela Paccin, Santiago.
- 79 Bernardo Jofré T., Santiago.
- 80 Raúl Garrido G., Santiago.
- 81 Susana Troncoso M., Santiago.
- 82 Romilio Troncoso M., Santiago.
- 83 Ricardo Troncoso Martínez, Santiago.
- 84 Sergio Jara L., Santiago.
- 85 Miguel Santibáñez F., Santiago.
- 86 Elsa Santibáñez F., Santiago.
- 87 María Espinoza M., San Bernardo.
- 88 Lautaro Lesar P., Santiago.
- 89 Rossana Roco C., Santiago.
- 90 René Bahamondes M., Santiago.
- 91 Julio Molina B., Santiago.
- 92 Edna Oyarzún, San Bernardo.
- 93 Delina Espinoza G., San Bernardo.
- 94 Daniel Espinoza G., San Bernardo.
- 95 Leonor Espinoza M., San Bernardo.
- 96 Guido González, Santiago.
- 97 Liliana Muñoz M., Santiago.
- 98 Esteban Henríquez V., Santiago.
- 99 Daniel Núñez F., Santiago.
- 100 Patricia Eterovic Felió, Santiago.
- 101 Juana Cuellar, Santiago.
- 102 Angela González U., Santiago.
- 103 Karina Mira Parada, Viña del Mar.
- 104 Carlos Pérez G., Santiago.
- 105 Julián Segovia T., P. Alto.

Para cobrar el próximo miércoles, a las 17.30 horas.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1. Fruto de la palmera.
6. Espiritual, intelectual.
11. Italianos.
13. Que oye.
14. Aceitoso.
15. Monstruo fabuloso.
16. Terreno comunal para pastos.
17. Pueblo de poco vecindario.
19. Aprecia, estima.
20. Que niega la existencia de Dios.
22. Percibir por el oído.
23. Te trasladada de un lado a otro.
24. Lanza o pica.
26. Medida inglesa de longitud (pl.).
27. Correa que sirve para gobernar las caballerías (pl.).
28. El que camina a pie.
30. Unos con cuerda.
33. Anillos rígidos de hierro.
34. Doceava parte del año.
36. Alero del tejado.
38. Diez veces ciento.
39. Conducir de una parte a otra.
41. Hija de Cadmo y Armonía.
42. Ponen en circulación.
44. Principios, motivos.
46. Concreción.
47. Adornaba.
48. Se atreviese.
49. (de) saber por noticias de otra persona.

VERTICALES

1. Deidad fabulosa del sexo femenino.
2. Hombre vigoroso y corpulento.
3. Monedas chinas de plata que pesaban 30 gramos.
4. Rey legendario de Troya, nieto de Dardano.
5. Piedra plana que sirve para varios usos.
6. Se...

SOLUCION DEL PUZZLE



RECTIFICACION

Corrección Acta de Constitución de Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Villa América" Vespucio Norte" Ltda.

El capital pagado es de E° 1975 y lo de E° 2.500 y el capital suscrito es de E° 700.000. No de E° 10.000.000. Se publicó por error de la Sociedad los días 11 y 14 de abril p.pdo.



¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

HOROSCOPO

Por CARROLL RIGTER

Trate de no buscar problemas con uno cuyas ideas difieren de las suyas. Cumpla las promesas. No siga caminando sus decisiones.

No se olvide de pagar sus cuentas y mejorar su crédito. Sea más agradable con sus socios. Trate de discutir lo menos posible.

Sus asociados se sienten tan bellicosos como usted. Trate de ser más cortés con ellos. Exponga sus ideas claramente.

No olvide responsabilidades importantes. Tenga más cuidado con la manera de vestirse. Su apariencia le ayudará. Tenga calma.

No espere que otros acepten todas sus ideas. No se desanime por eso. Uno que usted aprecia tiene dificultades. Ayúdelo cuanto antes.

Concéntrese en cómo resolver cierto problema en su hogar. Su ascenso en los negocios está demorado. Aclare los asuntos rápidamente.

Es muy importante que tenga cuidado al guiar su automóvil. Analice ciertos detalles en su negocio si desea operar más eficientemente.

No se figure que el dinero lo compra todo. Busque una manera menos costosa de resolver su problema. Demuestre que tiene altos principios.

No hay momento que ahora para atender a sus asuntos personales. Posponga por ahora una función social. Debe prepararse mejor.

Evite esa sensación de sentirse limitado. Sea más directo con otros. Entonces encontrará el respaldo que necesita.

No se refina con personas irritantes. Un poco de astucia y buen humor podrá hacer mucho para evitar tensiones. Muéstrese alegre.

Tenga cuidado con las actividades en los negocios. No ponga en peligro el respaldo de personas influyentes. Ayude en los asuntos cívicos.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será una persona demasiado franca y debe aprender a ser más diplomático y bondadoso. Enseñe desde temprano que la discreción es una forma de la honradez.

Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

EL CUERPO EN LA PLAYA

caído de alguna embarcación y se había ahogado y luego su cuerpo fue llevado por las aguas hasta el lugar donde fue hallado, porque durante la marea alta la playa cercana se inundaba. Pero la ropa no mostraba la menor huella de haber estado en contacto con agua salada, por lo que tal suposición fue desechada.

La mujer tenía un anillo de oro en su mano izquierda y en ella estaban grabadas las iniciales "T. B.". Se dispuso entonces investigar acerca de todas las personas que tuvieran tales iniciales. Un individuo, llamado Thomas Beary, declaró que el había poseído una bonita sortija de oro con sus iniciales y que se la había regalado a su hermana, Mary. La familia vivía en Gloucester y precisamente estaba preocupada porque la joven había desaparecido misteriosamente. No se había informado a la policía porque no se deseaba darle publicidad al asunto y se suponía que Mary se había ido adonde otros familiares que vivían en el oeste del país. No era la primera vez que abandonaba su hogar, pues ocasionalmente trabajaba como ama de llaves con familias ricas de otros estados. La joven era muy seria y muy religiosa, y había que descartar la posibilidad de que hubiera sido víctima de alguna aventura romántica. Empero, esta tesis pareció perder valor cuando el último patrón que Mary había tenido declaró que algunas veces había ido a buscarla un hombre, con quien ella partía en automóvil. Precisamente, la última vez que fue vista iba con él...

Las cosas parecieron complicarse más cuando la amiga más íntima de Mary dijo que el día 22 de septiembre, que fue el último en que Mary fue vista en Gloucester, ella se había despedido muy afectuosamente, diciendo que "tal vez no se vol-

verían a ver". Pero Mary no dio detalles de por qué decía tal cosa. La amiga supuso que había decidido irse a vivir a otro lugar o que tal vez iba a casarse, pues sabía que tenía un amigo "especial".

Luego se averiguó algo más: un boticario de Gloucester, que conocía a los Beary, dijo que Mary había llegado a su farmacia a comprar cierta droga peligrosa. El boticario le dijo que no podía venderle sin receta y le recomendó que fuera a ver a un hermano suyo, que era médico. Y al hacerle éste un examen, constató que Mary estaba embarazada...

La autopsia reveló, finalmente, que Mary había muerto a consecuencia de un intento de aborto y que se había usado un veneno corrosivo en un intento de desfigurarse la cara, para que no fuera reconocida.

Los investigadores descubrieron huellas de automóvil en el terreno pantanoso, en dirección al sitio donde se halló el cadáver y pudo entonces formularse la teoría de que el culpable de su muerte había llevado allí el cuerpo con la idea de que no sería encontrado.

Como resultado de la publicidad dada al caso, un individuo se presentó a la policía, diciendo que un día en que iba en automóvil por la ruta No 127, cercana a los pantanos, vio pasar en dirección contraria y a gran velocidad otro vehículo, en el que iban dos mujeres y un hombre. La más joven de las mujeres hacía intentos de arrojarle del automóvil y su compañera se lo impedía. El informante supuso que estaban ebrias. Pero observó que el vehículo era del tipo sedán, de color azul.

Unos días después se descubrió casualmente una ropa de cama oculta en un matorral, en un sitio llamado Farm Point. Estaba manchada de sangre. Tenía una



Ana Teoli

marca de lavandería. Esto permitió localizar su dueño. Resultó ser la señora Viola Spognardi, también de Gloucester, pero que tenía una casa de campo en Farm Point. La policía sospechaba que se dedicaba a ciertas actividades ilícitas, entre ellas la de procurar abortos a jóvenes interesados, cuando se constató que era muy conocida de los Beary y que Mary había estado en su casa de campo, no fue difícil establecer una conexión directa entre todo esto y la muerte de la joven.

Pero las cosas no eran tan claras como parecían. La investigación comprobó finalmente que la casa de campo estaba a cargo de la familia Teoli y su esposa Ana, sobrinos de la señora Spognardi. Arrestados ambos, confesaron que Ana era la que practicaba las operaciones de aborto y que Mary Beary había muerto a consecuencia de una de ellas. Pero Ana era la única responsable. Su esposo era inocente. Ana había tratado, con la complicidad de un empleado, de ocultar su cuerpo, llevando el cuerpo al sitio donde fue hallado.

Convicta de su culpa, Ana fue sentenciada a diez años de prisión. La identidad del hombre con quien Mary tenía relaciones nunca fue conocida.

ARTES Y LETRAS

ARTES Y LETRAS

La Lección de Montenegro

¿Cómo definir a un hombre?

Mientras el hombre vive, sus actos, interminables, dejan siempre un margen de variación. El hombre no puede ser definido. Muerto ya, cerrada la serie de sus posibilidades, parece que el espectador pudiera calificar esa vida. "Fue esto", "fue lo otro".

Pero tan misterioso es el muerto como el vivo. Más hermético.

¿Definir a Ernesto Montenegro?

Mejor será hacer lo que los vivos con los vivos: relatar una pequeña historia ejemplar.

Viniendo a Santiago de Buenos Aires o de Nueva York, un día miércoles de mil novecientos sesenta y tantos, se apareció en el modesto café donde se reunían sus amigos.

Con esa sequedad más lapidaria que epigramática, intercambiando los juicios escuetos e incontestables sobre libros (Moby Dick, de Herman Melville, y el Candide, de Voltaire, un curioso paralelo), introduciendo con ternura la palabra "compadre", dominaba la conversación, por presencia, como un místico padre común o hermano mayor, acostumbrado a hacerse obedecer desinteresadamente.

Sacó del bolsillo, tomó entre las manos, un ejemplar de la nueva edición de su Tío Ventura. "¿Lo han visto?" Elogió la carátula.



De vuelta de todo, era capaz, sin embargo, de un vigoroso entusiasmo por ciertas ideas, por ciertas experiencias.

Como los aventureros legítimos de todos los tiempos, admiraba las hazañas y tenía ese respetuoso amor a las cosas bien hechas que distingue asimismo a los que han viajado y conocido mucho.

"¿Lo han visto? Acaba de aparecer. Ahora invito yo a todos, para celebrarlo".

Pero he relatado lo que no vi, pues llegué yo mismo en el momento en que terminaba: "a todos, para celebrarlo". Me hicieron hueco frente a la mesa.

La conversación, más sabrosa que el té puro y las galletas, nos abstraía; pedíamos: "más té", "más galletas".

Nos levantamos de la mesa a las ocho.

En la calle, perdiéndose uno a uno en la insignificante multitud, fuimos quedando solos.

Montenegro, con esa orgullosa y tranquila amargura suya, dijo, finalmente, sin apuro: "Bueno, a la casa". Y emprendió su camino. "Don Ernesto, ¿quiere que lo acompañe?" "Me voy a pie", contestó.

Y fue conversándose por el camino, sin prisas. "Lo que es el verde en el desierto: una carretera de pasto aprendido, llegando a la oficina salitrera, y el peón, curtido en la pampa, con su pequeño bigote oscuro, lanzándose de boca a la carga de verde, como a la felicidad".

Atravesábamos las calles, orillábamos las filas de automóviles detenidos: "La educación sentimental, de Flaubert; la poesía de Heine, una traducción muy fina de los Evangelios".

A las diez cuerdas se me ocurrió preguntarle: "¿Y si nos fuéramos en taxi, don Ernesto, o en bus?". Me tomó del antebrazo: "Mire, mi amigo; yo invite a esa pequeña fiesta. Se me acaba la plata".

Chileno generoso, rangoso, de alto rango! Aprendí más entonces que en los años de humanidades.

U. R.

Hoy
proceso crítico
a la
novela chilena

Participan los novelistas: Carlos DROGUETT, Mercedes VALDIVIESO, Mauricio WACQUEZ.

Y los críticos literarios, señores: Alfonso Calderón, Martín Cerda, José M. Ibáñez, Pedro Lastra, Hernán Loyola, Luis Sánchez La Torre (Filebo), y Raúl Silva Castro.

Moderará los debates el escritor GUILLERMO BLANCO (Premio Municipal del Cuento 1967).

El Instituto Cultural de Las Condes patrocinará estos foros, que se efectuarán hoy y los miércoles 26 de julio y 2 de agosto próximos.

La entrada es libre. Las reuniones tendrán lugar a las 19.15 horas en el Teatro Municipal de Las Condes, Avenida Apoquindo 3354.

FOTONOTICIAS

por Sara Noemí



PERIODISMO, CRIMEN Y LITERATURA

José María Navasal, el conocido comentarista de temas internacionales, inició su carrera periodística como reportero policial. En su recientemente publicada novela, "La tierra no es redonda", cuenta con conocimiento de causa un asunto de crimen entretejido con el rico y hasta ahora inédito mundo del periodismo. Epígrafe inicial de su obra es la frase de Pilatos: "¿Qué es la verdad?". Sustentada en una indudable experiencia autobiográfica, la novela es rica en personajes que circulan aun por las calles de Santiago. Ese carácter de "clave" le añade un interés más que, aunque extraliterario, no deja de poseer su atractivo. El escritor está casado con la conocida crítica de cine y teatro, Marina Y. pareja paralela, ¿verdad? usted que el erudito Raúl Silva Castro está casado con María Romo. Marina —como legítima periodista que es, detrás de la Underwood— es, a la vez, la boca de los labios de su marido el misterioso asesino de "La tierra no es redonda".

LIBROS

"La Piel Ajena"

de Manuel Miranda Sallorenzo

Manuel Miranda Sallorenzo. LA PIEL AJENA. Arancibia Hnos. 1967.

Una agria discusión en torno a la novela chilena, deja bien en claro que no faltan entre nosotros las buenas producciones de este género, aun cuando ninguna de ellas haya alcanzado la altura de las obras nacionales han encontrado ya seguro derrotero y se destacan por el vigor y plasticidad con que captan el ambiente ideado por su fantasía, como también por el hábito de vida y novela, dada a los personajes, muchos de los cuales se realizan plenamente en el ámbito de la narración circunscrita por el autor.

LA PIEL AJENA, con todos los defectos propios del joven que comienza su obra creadora —aunque no es la primera—, es una novela que despierta vivo interés en el ánimo del lector; y una obra, máxima de creación, no es despreciable si atrae la atención de quienes leen con espíritu crítico. No será la de Miranda una novela plenamente lograda como LA CIUDAD Y LOS PERROS o LA CASA VERDE, de Mario Vargas Llosa; sin embargo, en la primera de estas dos obras, la novela de la narrativa hispanoamericana, las primeras páginas son tediosas, insostenibles; en cambio, en LA PIEL AJENA, la verdad es que, aun en esas donde el autor habla largamente del norte de Chile, el estilo no decae ni fatiga, mantiene su animación.

Miranda tiene pasta de novelista; en LA PIEL AJENA hay, con frecuencia, chispa e ironía para retratar ese ambiente chileno de "gente bien" venida a menos, en el cual reinan el egoísmo y la cobardía. La madre de Tito, el principal protagonista, doña Mercedes, es una figura típica muy bien lograda, con aguda penetración psicológica; el lenguaje de la señora es la expresión típica de la aristocracia en decadencia o venida a menos por falta de fortuna: "¿Que no entienden, chiquillos de mierda? ¡Ustedes no son rotos! Roberto, suenante. No quiero verte así. Un niño bien se distingue, aunque vista ropa vieja. La pobreza pasa, la riqueza se acaba, la sangre queda siempre" (Pág. 13).

El padre de Tito era un tarambana y farsante por añadidura; el hijo sigue las huellas del padre en su vida alocada, pero cree que "es una tontería esa división entre rotos y caballeros: vas a creer que se trata de una rota y va a resultar una señora que te va a insultar" (Pág. 49).

Tito abomina a la clase explotadora representada por el gringón Fredel, que le ha confiado la administración del Cine Electra. Aburrido de su mala suerte, se va al norte con la opusculita de doña Mercedes: "¿Qué te entusiasma del norte?" pregunta. "Aprenderás a roto". "No importa con quién vaya ni con quién viva, siempre será el mismo", responde Tito. "Se nace caballero, se tiene la piel, la voz, los gestos. Iré a convertirme en un hombre rico, y tener un brillante del tamaño de un garbanzo en el meñique como mi abuelo, para que mi familia y mi nombre vuelvan a tener prestigio, y mi madre tenga fiestas, como antes, con la mejor sociedad santiaguina" (Pág. 79). El sarcasmo, el ridículo, son los mejores recursos del novelista. Sólo pones de relieve a esa gente cursi que todavía goza con nombrar y ver escritos los apellidos retumbantes, aunque sea en los avisos de defunciones de la prensa.

En el norte, el muchacho trabaja en las ruinas y se da a la gran vida; a diario escucha las quejas de su madre: "¿Qué te daría, no venir a trabajar aquí? ¿Hacerle rico?

Aquí estamos para morir, para reventar como bolones de caliche. No se puede ganar. No ves que los rotos, como dice el refrán, no pueden tener plata? Si tuvieran esterlines se convertirían en caballeros" (Pág. 89).

"Lo que quiero es triunfar: tener dinero, que todos me traten como a un señor, que me respeten. Decir: ¡Soy Roberto Romaldó! Y que los demás se vuelvan a mirarme. No me interesa la piel ajena, Fernando. Los rotos a lo suyo; pero yo, un caballero, necesito que todos sepan que soy distinto. Sólo para eso me interesa la plata, para que se vea la diferencia" (Pág. 127).

Miranda no cede en su empeño de ridiculizar el arbitrio egoísta con estas palabras irónicas de Roberto. Las descripciones de la vida y del ambiente del norte, son largas, interminables, con exceso de pormenores; sin embargo, no les falta viveza. Tito instala después una pensión en Cartagena, allí continúa su vida de aventuras con rentura que, desgraciadamente, doña Mercedes, con quien está siempre en pugna.

El lenguaje, en partes, es crudo; mas, no hay escenas procaces y, salvo algunas burlas aisladas a la religión y a los curas, la novela en este sentido es inofensiva y, en general, un buen relato costumbrista.

Fidel Aranda Bravo.

Gente en la Onda

por Sonia

LOCO PEPE A LA SECH

El popular Loco Pepe acaba de presentar su solicitud de ingreso a la Sociedad de Escritores de Chile. Después de todo, el conocido personaje cuenta con el requisito principal; haber publicado un libro. La obra literaria del Loco Pepe se titula: VUELTA AL PAGO EN 82 AÑOS, y fue publicada por la Editorial Rafagas. La solicitud de don José Roberto Rubio Sánchez fue presentada a la SECH el lunes pasado por su agente editorial, don Rodrigo Quijada.

ESCRITORA FRUCTIFERA

María Elena Gertner está lanzada al trabajo literario. Acaba de terminar un volumen de cuentos titulado POSTIGOS ENTORNADOS, para seguir con la corrección y último toque del segundo tomo de su trilogía TIEMPO DE VILANOS, y como si esto fuera poco, está a punto de salir la cuarta edición de LA MUJER DE SAL y la segunda de LA DERROTA.

NERUDA POR 200 PESOS

Pablo Neruda, que además de ser poeta, cultivaba el humor, decidió publicar el libro más barato de Chile, a raíz de las críticas por el precio increíble de su ARTE DE PAJAROS, el libro más caro de Chile. El vate se fue a Osorno y se dirigió a la Imprenta Aguilar para pedir la publicación de su libro DOS CANCIONES CERCA DE OSORNO, que tiene formato y papel de cancionero y que realmente vale 200 pesos. El singular librito fue llevado a Europa como reliquia y actualmente está en manos de la traductora soviética del poeta, lista para la traducción al ruso.

OTRA VEZ EN CHILE

El diplomático-escritor Jorge Edwards, autor de la novela EL PESO DE LA NOCHE, perteneciente a la polémica Generación del 50, está nuevamente en Chile, después de permanecer largo tiempo fuera del país cumpliendo una misión diplomática. Permanecerá en nuestro país unos tres años y sobre sus intenciones literarias guarda silencio, por ahora. La Casa Editora Seix-Barral, de Barcelona, le publicará próximamente un volumen de ocho narraciones: "Las Máscaras".

CALDERÓN DICTA CURSO

Alfonso Calderón, profesor de literatura, escritor y crítico que estuvo convertido en personaje de la semana a raíz de un violento artículo que publicó en Punto Final, dictará un pacífico curso en el Instituto Cultural de Providencia. El tema es CUATRO ESCRITORES FRANCESES y comprende a Jean Paul Sartre, André Malraux, Julien Green y Louis Aragon.

VIAJES QUE COMPENSAN

Fernando Alegria, que estuvo unos días en Chile para regresar nuevamente a Estados Unidos, aprovechó muy bien su estadía en nuestro país para dictar conferencias, escribir artículos, participar en encuentros literarios, etc. Pero este esfuerzo le valió más que la pena, puesto que acaba de aparecer la tercera edición de su novela CABALLO DE COPAS.

RECORDANDO A PIRANDELLO

Hoy, a las 19 horas, en la Sala Valentín Letelier, continúa el ciclo de conferencias sobre "Luigi Pirandello en el primer centenario de su nacimiento". La charla de hoy estará a cargo del Agregado Cultural de la Embajada de Italia, quien se referirá a la FORMACIÓN Y DESARROLLO LITERARIO DE PIRANDELLO.

LOS SUPERSTICIOSOS AL MARGEN

La Editorial Orbe acaba de publicar un libro titulado NOSTRADAMUS, por M. U. Irelline. Hasta aquí no tiene nada de extraño, pero resulta que este libro no tiene nada de superstición. Dicen que el que se atreve a abrir sus páginas recibe dentro de poco un grave castigo. Sin embargo, el libro ha tenido gran éxito de venta, lo que prueba que en Chile aún quedan valientes ciudadanos.

ALIANZA EDITORIAL CHILENO-ARGENTINA

Jorge Alvarez, uno de los editores más importantes y audaces de Buenos Aires, aterrizará en Santiago uno de estos días. Aquí conversará con algunos escritores y con representantes de Zig-Zag, sobre un proyecto de editar crónicas de autores chilenos simultáneamente en Buenos Aires por la Editorial Jorge Alvarez, y en Chile, por Zig-Zag.

Contra la Censura
"Ulises" y su Lucha

"Ulises", el famoso libro de James Joyce, base de la literatura inglesa moderna, se publicó hace 45 años. Y ha pasado 40 años que se está tratando de hacer con él una película. Esestein fue uno de los primeros candidatos para este arriesgado ensayo, y lo discutió largamente con Joyce en París. Recientemente, en 1966, el productor Jerry Wald, compró los derechos del libro en 380.000 francos, pero murió sin realizar su proyecto. Darryl Zanuck, dejó algún tiempo flotar el humo de su cigarrillo entre las sinistras y gentiles páginas de Joyce, abandonando esta odisea por alguna "Cleopatra".

Mientras tanto, en la penumbra, un hombre paciente y apasionado aguardaba su hora. Este hombre paciente es Joseph Strick, cineasta americano. Tenía sólo 16 años cuando de París su padre trajo de contrabando un ejemplar del libro de Joyce, entonces prohibido en los Estados Unidos por pornográfico. Hechizado por el libro, logró obtener, de los herederos de Joyce, (persuadidos finalmente de que no se haría ningún

film), la autorización para adaptar el libro a cambio de 100.000 francos. Lo cierto es que estos derechos no eran exclusivos. Joseph Strick no estaba preocupado: "No hay dos locos sobre la tierra para meterlos en este negocio", le dijo a sus amigos.

A través de las 710 páginas de "Ulises" se pinta una sola jornada de Leopold Bloom, su mujer y sus amigos. Más es una jornada azarosa, vista a través de la copia de sus imágenes de la conciencia, en una "odisea" donde los críticos han podido encontrar, a la vez, la Biblia, la Divina Comedia, Don Quijote y el Juicio Errante, antecedentes literarios y religiosos de la civilización occidental.

Las decenas de personajes del libro, actúan con sabia incoherencia. La complejidad y la fantástica profusión verbal desanimaron a los lectores, muchos de los cuales no pasaron jamás la centésima página. Si la película hubiera conservado el material del libro, habría durado 23 horas: Joseph Strick ha conseguido en 140 minutos dar lo esencial.



James Joyce

Restituir el film, hacerlo comprensible para el público, fue una tarea más fácil que la prevista. Joseph Strick comprueba aquello que muchos críticos habían sospechado: "Ulises" está contruido como escenario (Joyce era muy aficionado al cine).

Faltaba por ganar la batalla más ardua: aquella contra la censura. Si las imágenes del film nada tienen de chocantes, su texto, estrictamente fiel a Joyce, conserva numerosas descripciones anatómicas sobre la vida fisiológica y sexual.

Joseph Strick ha ideado un sistema original, destinado a prevenir los ataques de la censura. La película fue exhibida simultáneamente el lunes 13 de marzo en 65 ciudades de los Estados Unidos y con una exposición de 3 días solamente. La ley americana no tiene censura previa, pero, decide borrar en las quejas de los espectadores.

Faltando 3 días para el estreno del film Joseph Strick se comunitó rápidamente con las organizaciones especializadas en la defensa del pudor, quienes no juzgaron prudente hacer una campaña para una exposición tan sumamente breve. En Londres, la censura ha aceptado todas las imágenes del film, solicitando cortes en el texto. Joseph Strick se prepara para poner en circulación copias íntegras, donde cada parte censurada llamará la atención... con un minuto de silencio. Los espectadores recibirán un folleto conteniendo el texto censurado, lo que les permitirá restablecer la integridad del film. Cuarenta y cinco años después de su aparición, "Ulises" continúa su lucha contra la censura.

X. P. C.

Confusa Policromía

La señora hermética en su Misa morada.
Su vecino inefable, pres de indefinido color.
Niño de Misa blanca, campanas de aire y metal.
Medrosa y negra la oración del anciano.
La de muchacha gozosa es casi verde, casi azul: bicolor
¿Y la mía?
A veces la siento, entre angustias, confundida, entre la confusa policromía de tanta incierta oración.

CESAR DIAZ-MUNOZ CORMATCHES

Creciente Diversificación de las Exportaciones

En el momento actual los minerales, que son nuestros principales productos básicos de exportación, no suscitan una preocupación inmediata en su comercialización.

No obstante lo anterior, ello no significa que nuestro país haya desatendido las dificultades que en esta materia afectan seriamente a otros países en desarrollo. Por el contrario, la actitud del Gobierno de Chile ha sido de permanente atención frente a los problemas de esos países, tratando de colaborar, en la medida de lo posible, en la obtención de las soluciones que los gobiernos respectivos han propuesto. Para el Gobierno de Chile la solidaridad con las naciones que buscan su desenvolvimiento es elemento fundamental de su política internacional. Este principio ha informado la posición de nuestras delegaciones en todos los foros internacionales en que ha participado nuestro país. Específicamente, durante la Tercera Reunión de la Comisión Especial Coordinadora Latinoamericana, la Delegación de Chile expuso esa política y tuvo amplia acogida entre las demás delegaciones.

Nuestro Gobierno estima que si una política de solidaridad se hubiera llevado a cabo durante la Conferencia del Azúcar en 1965 y en la del Cacao, en 1966, es probable que los principales países consumidores no hubiesen hecho fracasas esas Conferencias y que, en consecuencia, los países productores hubiesen logrado la aceptación de sus justas aspiraciones. El caso del cacao es digno de señalar al formularse este planteamiento, pues cuando se habían obtenido después de largas y penosas negociaciones, ciertos acuerdos básicos en materia de "buffer stocks" o "existencias reguladoras", la Conferencia fracasó por el factor "precios", y por la posición intransigente de países consumidores que sostuvieron la tesis de un precio reconocidamente bajo.

La Delegación de Chile al Cuarto Período de Sesiones de la Junta de Comercio y Desarrollo expuso la posición antes señalada de apoyo a los países productores de cacao, mencionando, desde luego, que Chile es un pequeño consumidor.

En esa misma reunión, nuestro país hizo presente la responsabilidad que le cubría a los países industrializados por su inactividad en la ejecución de las principales recomendaciones de la Primera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo relativas a productos básicos. Entre otras consideraciones, destacó la gravedad del incumplimiento del "Stand still" o "statu quo" para los productos primarios, que se refleja en el aumento de ciertas tarifas arancelarias por algunos países europeos para productos agrícolas; la modificación de la legislación norteamericana sobre azúcar, en el sentido de reducir sus cuotas de importación también constituye un descomocimiento de la Recomendación A.II-1 de la UNCTAD.

Por otra parte, nuestra Delegación también hizo referencia a los escasos esfuerzos hechos por los países desarrollados en la eliminación de restricciones cuantitativas y políticas proteccionistas internas para producciones antieconómicas. Tales medidas han sido aplicadas principalmente en la Comunidad Económica Europea, afectando a los países en desarrollo exportadores de productos agropecuarios de clima templado.

Es necesario dejar constancia que los planteamientos anteriores han sido igualmente sostenidos por nuestras delegaciones en otros foros internacionales, tales como CEPAL, Reunión de Buenos Aires y Conferencia Presidencial de Punta del Este.

En lo que se refiere a los países de economías centralmente planificadas, si bien es cierto que sus compras de productos básicos han aumentado de acuerdo con el compromiso asumido en la Conferencia de Ginebra de 1964, no es menos cierto que se ha notado en esos países una creciente producción de artículos sintéticos que desplazan el consumo de los productos naturales procedentes de los países en desarrollo.

La posición que Chile ha mantenido en las recientes reuniones de la UNCTAD se ha reflejado en su participación en las actividades del GATT principalmente durante el desarrollo de las Negociaciones Kennedy y en el seno del Comité de Comercio y Desarrollo.

A raíz de las dificultades que encontró Uruguay en el curso de las negociaciones finales del Round Kennedy, derivadas del retiro de ofertas de rebajas arancelarias hechas por un país industrializado para el tipo de lana que Uruguay exporta, la Delegación de Chile ante el GATT apoyó la idea de realizar una gestión conjunta de las representaciones latinoamericanas ante las autoridades del GATT, con el objeto de solicitar su intervención ante las delegaciones de los países desarrollados interesados en la comercialización de la lana, haciendo presente

la situación grave que creaba al intercambio uruguayo la ausencia de un acuerdo sobre ese rubro. Finalmente, debe mencionarse que este año, como en oportunidades anteriores, nuestro Gobierno ha brindado su respaldo decidido a las gestiones que el Gobierno de Ecuador ha realizado en el seno del Convenio Internacional del Café, para obtener un aumento de la cuota asignada a ese país.

En cumplimiento de ese acuerdo, el Gobierno de Chile ha adoptado medidas de tipo administrativo y de orden legal.

ORGANIZACION ADMINISTRATIVA

Ha sido preocupación especial la racionalización de las estructuras existentes que se relacionan con las exportaciones y, por ende, con su promoción y

diversificación. Al mismo tiempo, ha considerado indispensable utilizar los recursos, tanto humanos como materiales, existentes, imponiendo eso sí, una severa coordinación en su funcionamiento. Para estos efectos ha adoptado las siguientes medidas:

1.—Ha creado una Comisión Coordinadora de Comercio Exterior, la que tiene por objeto asesorar al Gobierno en la formulación de la política de comercio exterior formulando las recomendaciones necesarias, poniendo pleno énfasis en lo que se refiere a las exportaciones. Igualmente se ha dado a esta Comisión la facultad de proponer las modificaciones necesarias en las estructuras de los organismos que de una u otra manera les corresponde intervenir en materias relacionadas con el comercio exterior.

La Comisión que comentamos ha sido organizada al más alto nivel, siendo presidida por el Ministro de Economía e integrada por altos funcionarios de los Ministerios de Economía, Hacienda, Minería, Relaciones Exteriores, Corporación de Fomento, Banco Central, Corporación del Cobre, Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, Empresa de Comercio Agrícola, y otros; y

2.—Ha creado dentro del marco institucional del Banco Central de Chile la Gerencia de Fomento de Exportaciones, la cual, con un reducido personal realiza, en términos generales, las siguientes funciones:

a) Ejecuta las resoluciones de la Comisión mencionada en el número 1, procurando la coordinación efectiva de los organismos implicados;

b) Se encarga de la

aplicación de las medidas de incentivos a las exportaciones recientemente establecidas por la Ley 16.528, de "Fomento a las Exportaciones" en vigencia desde el 17 de agosto de 1966 y que señalaremos con algún detalle más adelante;

c) Propende a la organización de los sectores de producción, a fin de que cada uno de ellos realice esfuerzos en materia de exportación destinados a la prospección conjunta de mercados, al establecimiento de canales de comercialización común, a la estandarización de su producción, a la obtención de los mejores niveles de precios posibles, etc.;

d) Mantiene un servicio de divulgación, tanto hacia el exterior como hacia el interior, mediante circulares a las organizaciones gremiales de la producción; folletos de divul-

gación, noticias de prensa, radio o televisión, preocupándose a la vez de la asistencia de Chile a Ferias y Exposiciones Internacionales.

e) Mantiene un servicio permanente de atención directa a cada exportador a objeto de ayudarlo a solucionar problemas, ya sea de índole legal, técnico, de prospección de mercados y aún, sirviendo materialmente de guía a los exportadores potenciales que no han realizado jamás operaciones de esta naturaleza, y

f) Coordina la preparación de los programas de exportación a corto y largo plazo en que el país tiene especial interés.

MEDIDAS DE ORDEN LEGAL

En este orden de cosas, nos limitaremos a mencionar la dictación de la Ley 16.528 y de su Reglamento aprobado por Decreto

1.—DEVOLUCION DE IMPUESTOS O GRAVAMENES:

La ley contempla la posibilidad de que se devuelvan a los exportadores los impuestos o gravámenes que influyen en el costo o precio del producto a exportarse. El procedimiento que se sigue es sencillo y flexible a objeto de hacer efectivo este incentivo con la oportunidad necesaria y consiste en la determinación por parte del Presidente de la República del porcentaje de devolución que corresponda en cada caso, porcentaje que no puede exceder del 30 por ciento del valor FOB de la exportación. La devolución de impuestos se hace efectiva mediante la entrega al exportador de un Certificado a su orden, por la suma en pesos equivalente al porcentaje respectivo en dólares, al tipo de cambio más favorable que se aplique al retorno de las exportaciones. La emisión de los Certificados se efectúa por el Banco Central de Chile comprobado el embarque a la fecha de retorno y liquidación de las divisas, según se trate de ventas a firme, en consignación o sujetas a liquidación final.

Los Certificados aludidos en el párrafo que antecede, son divisibles y se aplican a pago de Impuestos, Contribuciones, Derechos de Aduana, Cargas Sociales y otros. Coexistiendo con este sistema de devolución de impuestos, se aplican también procedimientos de liberación anticipada de impuestos. Estos son dos tipos, uno de aplicación generalizada, que libera de distintos tipos de gravámenes a los actos y contratos que obvia y directamente conducen o sean necesarios para una exportación, y otro que libera, anticipadamente, de todo tipo de impuestos a las industrias que exportan el 100 por ciento de su producción. Este último sistema es incompatible con el de devolución de impuestos referido anteriormente.

2.—FINANCIAMIENTO DE EXPORTACIONES

Con el fin de contribuir a poner la producción chilena en un terreno real de competencia en el exterior, se procedió a remover los obstáculos existentes para el otorgamiento de créditos a largo plazo y a bajo interés. La porción que de acuerdo con las disposiciones de la ley que comentamos, se han estable-

3.—SEGURO DE CREDITO A LAS EXPORTACIONES

Como medida complementaria de la anterior, y considerando que a mayor plazo mayor riesgo, se ha establecido el Seguro de Crédito a las Exportaciones que cubre tanto los riesgos comerciales como los políticos y catastróficos. A la fecha se encuentra ya en vigencia la legislación derivada de la ley de Fomento a las Exportaciones que permite el establecimiento de las normas necesarias para su funcionamiento y da las bases para la creación del o los organismos que operarían en este sector. Se puede señalar asimismo, que la idea es la de crear una Compañía de Seguros de Capitales y administración mixta, dedicada exclusivamente a esta materia, con el objeto de que ella adquiriera la especialización necesaria siendo de cargo del Estado, al igual que en todos los países del mundo, la responsabilidad por los siniestros ocurridos como consecuencia de riesgos políticos o catastróficos.

4.—CONTROL DE CALIDAD

Dada la importancia que para la conquista y mantención de un mercado externo significa la calidad que deben tener los productos de exportación, el Gobierno de Chile, a través de la Gerencia de Fomento de Exportaciones, de la Corporación de Fomento de la Producción y del Instituto de Investigaciones Tecnológicas y de Normalización, se encuentra abocado al estudio de un sistema que comprenda, tanto la determinación de las normas de calidad a cumplirse por parte de los productos de exportación, como la determinación de la forma de llevar a efecto el control de la misma, perfeccionando los sistemas ya existentes. Desde ya, se ha dado comienzo a un plan piloto con la aplicación de un sistema experimental respecto de los productos que a Chile le interesa especialmente exportar.

5.—ALMACENES PARTICULARES DE ADUANA

Considerando que en la elaboración o envasado de los productos de exportación se hace necesario contar con elementos importados, ya sea porque no se producen en el país o por-

Origen de los Retornos de Exportación

(Porcentaje del total)



FUENTE: Banco Central de Chile.

(PASA A LA PAG. 7)

Impulso Acelerado y Plena Participación

— Texto del discurso pronunciado por el Ministro de Agricultura, don Hugo Trivelli, el 14 de julio de 1967.

Como lo he manifestado en varias oportunidades y como lo destacara el señor Premio Agrario de la República en el último Mensaje Presidencial, el desarrollo agrícola es una de las tareas primordiales del Gobierno. Estamos comprometidos en dar un impulso acelerado a la agricultura en el que este importante sector de la economía nacional participe plenamente en el proceso de desarrollo económico y social del país.

Señalamos, una vez más, que no podremos superar el lento crecimiento agropecuario a menos que actuemos simultáneamente, y con decisión, en la remoción de todos y cada uno de los obstáculos que han venido frenando su desenvolvimiento. Hemos dedicado todas nuestras energías a superar estos inconvenientes y lo seguiremos haciendo.

Creemos que a través del Plan de Desarrollo que está en marcha, la producción agropecuaria ha de experimentar un notable crecimiento. Aumento que deberá provenir en gran parte, de un incremento de la productividad.

Al mismo tiempo, deberemos lograr la incorporación plena de los campesinos a la vida política, económica y cultural. Todo esto constituye la base de nuestra confianza.

Sin embargo, para lograr estos objetivos, se requiere un gran esfuerzo. Un compromiso de toda la comunidad nacional, trabajadores, empresarios, autoridades y funcionarios. A todos les cabe un lugar en esta tarea básica del desarrollo. Y es bueno que todo el país tome conciencia de que ella no es fácil, por el contrario, es dura y urgente. Y es más, el país debe también saber que, por muchos esfuerzos que hagamos, los resultados no podremos verlos de inmediato.

Es bueno también que tanto nosotros, como los agricultores y campesinos, recordemos lo que en pocos años más requerirá la comunidad chilena de nuestro esfuerzo productivo. En 1965, el consumo de trigo fue de 14 millones de quintales métricos. En 1971, será de 16 millones y en 1980, de 20 millones.

En maíz, las necesidades que en 1966 fueron de 2,8 millones de quintales métricos, subirán a 7,5 millones de quintales en 10 años más. Las 200 mil toneladas de carne de vacuno que consumió la población en 1965, tendrán que ser 400 mil en 1971 y 620 mil en 1980, si queremos alimentar bien a nuestra población.

Estas cifras, son apenas una pauta del tremendo esfuerzo que debemos hacer en materia de producción agropecuaria, si no deseamos que el país se desangre importando alimentos.

El esfuerzo que debemos realizar resulta aún más difícil cuando se tiene presente que el sector agrícola se caracteriza por su baja productividad y escasa rentabilidad general. Basta sólo recordar que la contribución de este sector a la creación de la riqueza nacional que se genera anualmente y que se expresa en bienes y servicios a disposición de la comunidad, alcanza a un 10 por ciento de todas ellas. Y este aporte lo hace con el trabajo de un tercio de la población del país. Esta situación es determinante de bajos y mal distribuidos ingresos en el sector agrícola; de un permanente subfinanciamiento y de una escasa capitalización. Los pocos ahorros que ahí se generan tienden a ser invertidos en otros sectores más atractivos de la actividad nacional.

Además, la actividad agrícola, está frecuentemente amenazada por hechos incontrolados por la mano del hombre.

Entre tales instrumentos, conviene decir una vez más, están la Reforma Agraria, la reorganización institucional del sector público agrícola, la organización de los productores y trabajadores, la renovación tecnológica, el incremento de las inversiones, el control y orientación del crédito, el establecimiento de una infraestructura de comercialización y, lo que es más importante, la definición de una política agraria clara, veraz, directa y categórica.

Y es esta política la que quiero destacar de un modo particular en esta oportunidad. En síntesis, ella sustenta que es necesario elevar el ingreso de la actividad agrícola, porque estamos convencidos de que el país no logrará una agricultura moderna y eficiente, de acuerdo a sus reales posibilidades, si los trabajos del campo no ofrecen atractivo económico a quienes laboran en ellos. Para lograrla, el Gobierno ha puesto en marcha y adoptado decisiones en relación con una serie de medidas que tienden a estimular la eficiencia productiva, a aumentar los rendimientos, a disminuir los costos de producción y a mantener los precios de los productos agropecuarios en niveles de equidad.

PRECIOS

El Gobierno reitera su firme propósito de mantener en los próximos años, para los productos agropecuarios, el nivel real de precios alcanzado en 1966, que fueron los más altos registrados en los últimos 30 años. El reajuste se hará por el índice del Nivel General de Precios.

Al trigo, y lo menciono especialmente, se le fijará en enero un precio equivalente al que tuvo durante 1966 en términos reales, que fue el más alto registrado durante los últimos 15 años, y un 20 por ciento superior al de 1964, en moneda del mismo año.

La carne de vacuno, tendrá un trato preferencial. El precio de la leche será reajustado a partir del 1.º de enero próximo y se mantendrá el nivel alcanzado durante 1967 en términos reales.

Se mantendrán también los precios de sustentación para el pollo broiler y los cerdos. El precio actualmente estimulado que se fijó durante 1967 para el arroz, será mantenido el próximo año en términos reales.

Quiero recordar en esta oportunidad, que el precio que reciben por sus productos agrícolas, constituyen para más de 200.000 pequeños productores agropecuarios, el único salario de un año de trabajo duro y esforzado.

FLETES

Un factor que incide de manera importante en los precios que los agricultores reciben por sus productos, son las tarifas de fletes ferroviarios. Pues bien, durante 1968, las tarifas de los Ferrocarriles del Estado, para el transporte de los productos agropecuarios y los fertilizantes, no subirán, en términos reales, más allá de los niveles que tuvieron durante 1967. Las rebajas que hemos venido haciendo a los fletes ferroviarios, con cargo fijo, se mantendrán en estos productos durante el próximo año y conservarán el mismo valor real de 1967.

INSUMOS

Desde que iniciamos al Gobierno, nos propusimos lograr

una reducción del precio de los más importantes insumos y equipos agrícolas que los productores requieren en su proceso productivo. Junto con abaratar los costos de producción, es imperativo estimular vigorosamente el empleo de estos insumos y equipos como partes fundamentales del proceso de renovación tecnológica y modernización de la agricultura.

En esta ocasión, quiero reiterar esta política y llamar, una vez más, a los productores a colaborar con el Gobierno en dicha campaña. Estamos conscientes de que sin esta colaboración, todo esfuerzo que hagamos será poco fructífero. Dentro de este esquema de política hemos tomado las decisiones siguientes:

a) Durante 1968 la bonificación fiscal por unidad de fertilizantes nitrogenados y fosforados será reajustada en la proporción que sea necesaria, a fin de que dicha bonificación siga representando el mismo porcentaje del precio bruto de los fertilizantes que rigió durante el primer semestre de 1967.

b) El Banco del Estado atenderá de preferencia la importación directa de pesticidas que quieran hacer los productores a través de cooperativas agrícolas, sean ellas de carácter regional o nacional.

Esta medida significa para los productores organizados en cooperativas, una seria rebaja del precio del orden del 30 por ciento, que podrá llegar, en algunos casos, hasta el 40 por ciento.

c) Se procederá también a reducir los gravámenes de importación de las materias que se utilizan en la formulación de pesticidas al mismo nivel que grava los pesticidas que ingresan al país ya formulados. Esto permitirá reducir aún más el precio de algunos pesticidas en el mercado local.

d) El Gobierno a través del Banco del Estado y de la CORFO y en conjunto con los agricultores organizados en cooperativas, ha abierto nuevos canales de comercialización para la maquinaria agrícola, que permitirá rebajas en sus precios del orden del 20 por ciento. Estos nuevos canales se eliminarán los anteriores que sembraron problemas en la posterior atención de servicio y repuestos. Este nuevo sistema que se pondrá en marcha en este mismo mes, se inicia con tractores de diferentes potencias y se irá extendiendo a otro tipo de maquinaria e implementos.

e) El Banco del Estado considerará el crédito como una mercadería de su stock cuando sea adquirida por cooperativas, sociedades agrícolas de reforma agraria y comités de pequeños agricultores. Esto permitirá rebajar el costo del crédito en salitre desde 21,2 por ciento, a un 19,2 por ciento.

f) La Ley de Reforma Agraria contempla la exención del impuesto de compraventa que grava la maquinaria agrícola, a los fertilizantes, a las semillas certificadas, al maíz y a los pesticidas. Esta disposición beneficiará a todas las transacciones que efectúen las instituciones del Estado y las Cooperativas Agrícolas. Esto significará también una rebaja en el precio de estos productos. La misma ley contempla la exención de este impuesto a los abonos nacionales cuando el productor actúe como vendedor.

Por último, esta ley rebaja al uno por ciento el impuesto de compraventa que afecta a los productos de uso veterinario.

CREDITO AGRICOLA

El Gobierno continuará con la política de crédito ya puesta en marcha que tiene a colocar una mayor masa de recursos financieros en poder de los agricultores y que pretende, además, una redistribución de estos recursos a fin de beneficiar con ellos al mayor número posible de productores agrícolas. Complementando esta política, el Gobierno ha adoptado las decisiones siguientes encaminadas a abaratar el costo del crédito y a facilitar su operación.

a) Se procederá a rebajar la tasa de interés para los créditos que se concedan a los agricultores a través de las líneas de presupuesto de caja y de promoción. La actual tasa, que es del 19 por ciento, se rebajará a un 17 por ciento. La rebaja registrará en estas líneas en todo el sistema bancario.

b) Se procederá a rebajar en un 50 por ciento el actual impuesto único sobre el interés, en la línea de presupuesto de caja de las cooperativas agrícolas, de las Sociedades Agrícolas de Reforma Agraria y Comités de Pequeños Agricultores.

c) Las líneas para descuento de letras agrícolas seguirán teniendo, para las cooperativas, sociedades agrícolas de Reforma Agraria y Comités de Pequeños Agricultores, un 13 por ciento de interés, pero se procederá a rebajar también en un 50 por ciento el actual impuesto que las grava.

d) Con el objeto de poner una mayor masa de recursos a disposición de los productores, el Banco Central procederá a exigir a los Bancos Comerciales que el 2 por ciento de sus colocaciones en la línea de presupuesto de caja, sea destinada a los productores agrícolas que se acojan a esa línea. Este porcentaje se irá subiendo paulatinamente, hasta alcanzar un 5 por ciento el 31 de diciembre de 1967.

Es nuestro ánimo que se llegue a un 8 por ciento si las circunstancias lo permitieran. El Estado está promoviendo y continuará insistiendo, para que entren en líneas de presupuesto de caja, todas las empresas, particulares, o cooperativas, que contraten o adquieran productos agrícolas, a fin de ir reduciendo los sistemas de pago de los productores. Se pondrá acento especial en la incorporación de los molinos a esta línea.

Este sistema está siendo estimulado por el Gobierno, ya que él implica un sinnúmero de ventajas, que se traducen en un aumento de las inversiones de las empresas y en el autofinanciamiento progresivo de sus operaciones. Al mismo tiempo, permite a las empresas agrícolas programar sus actividades contando con financiamiento asegurado, lo que se traduce en un aumento de sus ingresos y disminución de sus costos.

f) El Banco del Estado continuará descontando letras de producción en cuentas de ahorro y al mismo tiempo, continuará concediendo préstamos agrícolas a través de ellas a los pequeños productores.

g) El Banco del Estado, asimismo, ha abierto una línea de crédito para la compra de vaquillas, sean ellas de origen nacional o extranjero. Esta línea, que cuenta con financiamiento asegurado, tiene por objeto, franquiciarlos a los agricultores que deseen vender o comprar vaquillas o vientos.

h) El Banco Central aprobó recientemente una cuota adicional de crédito Warrant,

a IANSA, destinada exclusivamente a pagar liquidaciones de cosecha.

Las liquidaciones correspondientes a pequeños y medianos agricultores, serán pagadas en su totalidad en cheques. El resto será pagado en parte en cheques y parte en letras, las cuales serán descontadas por los Bancos con mayor facilidad, como consecuencia de la descongestión que estas cuotas de pago al contado producirán en las plazas bancarias del sur.

A medida que los créditos acordados se vayan utilizando, serán incrementados con nuevas cuotas hasta normalizar el pago total del valor de la cosecha de la temporada que termina.

COMERCIALIZACION AGRICOLA

El país sabe que uno de los obstáculos más serios que ha venido frenando el desarrollo agropecuario, lo constituyen las fallas estructurales e institucionales del proceso de comercialización.

El Gobierno se ha planteado diversas líneas de acción para enfrentar esta tarea, pero le da especial importancia a las inversiones en infraestructura para la comercialización. Tras este objetivo están en marcha las siguientes acciones:

a.— Se continuará con el programa de ampliación y construcción de plantas lecheras, mataderos-frigoríficos, plantas frutícolas y vitivinícolas actualmente en construcción.

b.— Aparte del programa ya en marcha, iniciaremos la construcción de otra serie de infraestructuras que no estaban en los programas normales del sector público, pero que creemos indispensables para avanzar en esta acción.

1) Bodegas de papas.— Se iniciará la construcción de cinco bodegas de papas, distribuidas a lo largo del país, con una capacidad total de 200 mil quintales métricos. Especial mención merecen las bodegas de Santiago y Llanquihue. Con ellas, se espera ir racionalizando el mercado de este producto.

2) Frigoríficos.— Se iniciará, además, la construcción de la tercera y cuarta etapa del Frigorífico de Curicó, lo que significará ampliar su actual capacidad de 500 mil cajas de manzanas, a un millón de cajas. Se iniciará, asimismo, la construcción del Frigorífico de Valparaíso, que tendrá una capacidad similar al anterior.

3) Además, iniciaremos la construcción del Elevador Marítimo de San Antonio, para carga y descarga mecanizada, con una capacidad de 20 mil toneladas.

c.— También iniciaremos, en breve plazo, las obras del Mercado Mayorista de Santiago. Con ello se espera racionalizar básicamente todo el comercio de la verdura y frutas que ingresan al gran Santiago. Esto redundará en beneficio de los numerosos pequeños productores y medieros que se dedican a la producción de hortalizas y de los consumidores de esos alimentos.

d.— La Municipalidad de Santiago, completará, a fines de este año, las obras que permitirán operar el Matadero La Valledora a su plena capacidad. Esto significará racionalizar o sea grave problema, cual es el mercado de la carne en el Gran Santiago.

La infraestructura está orientada a evitar la pérdida de productos agropecuarios y, como consecuencia, aumentar los ingresos de los productores; a reducir los gastos innecesarios en el proceso de comercialización y a evitar las bajas estimaciones de precios durante los meses de recolección. Todo esto

es Mucho Más, y Cuando Baja, Simplemente no Cree

DEFINICION DE INDICE

El Índice de Precios al Consumidor se puede definir como el valor que periódicamente alcanza un conjunto fijo de productos y servicios expresado en porcentaje del valor de este mismo conjunto en el período base. En consecuencia el índice de precios al consumidor señala estadísticamente los cambios que en el tiempo experimenta el valor de ese conjunto de productos y servicios.

Para calcular mensualmente el índice, se recolectan de fuentes de información fijas, (almacenes, carnicerías, tiendas, casas habitación, etc) los precios correspondientes.

Estos precios son promediados para formar el índice general. En el cálculo de este promedio se toma en cuenta la importancia relativa de cada artículo del índice en el consumo familiar. El índice de precios al consumidor no indica cambios del nivel de vida, sino que se limita a dar indicaciones sobre las fluctuaciones de precios que experimentan en el tiempo cantidades prefijadas de productos y servicios. Por esta razón se ha preferido denominarlo Índice de Precios al Consumidor, en vez de Índice del Costo de la Vida.

PRESUPUESTOS FAMILIARES

Para establecer el Índice de Precios al Consumidor, es necesario efectuar encuestas sobre presupuestos familiares, tanto para poder seleccionar productos y servicios que van a formar el índice, como también para determinar su importancia relativa. Las encuestas de presupuestos familiares realizadas en Santiago con este objetivo comprenden familias de empleados y de obreros. Como no era posible encuestar a los cientos de miles de familias del Gran Santiago se seleccionó después un muestreo muy completo un grupo que fuera representativo de toda la población. Esta encuesta arroja no sólo los precios sino también

los artículos y servicios que se usan y en la proporción que se usan, como el porcentaje que tienen cada uno en el presupuesto familiar.

Hay cuatro servicios que no se consultan en dichas encuestas pese a su importancia, pero ellos tienen precios oficiales que además se respaldan y por lo tanto, los valores son sacados de los decretos correspondientes. Ellos son: luz, agua, gas y locomoción colectiva.

CONTROL SEMANAL

Una vez realizada la encuesta para fijar las bases del Índice semanalmente, funcionarios de la Dirección de Estadística y Censos realizan giras por sus sectores correspondientes, estudiando las variaciones de sus precios. Se dice que estos funcionarios van siempre a los mismos lugares, a los mismos negocios y no acuden a otros, que pueden estar vendiendo más alto y caro. Esta objeción es falsa, porque si no se realizara de esta manera toda posibilidad de comparación sería nula. Mientras dure un Índice siempre hay que recurrir a los mismos lugares y negocios, para poder apreciar como van variando los precios mes a mes y de un año a otro. Estos negocios están ubicados en todos los sectores y barrios de Santiago y constituyen una muestra representativa valedera.

PORCENTAJE DE VARIACION

Lo que interesa medir es el porcentaje de variación en el Índice de Precios al Consumidor. Se critica que la Dirección de Estadística sólo toma en cuenta artículos o servicios de precios bajos y no los más caros. Por ejemplo se encuesta a las casas CORVI y no a los chalets del barrio alto de la ciudad. Aparte de ser falso el cargo, ya que se encuestan viviendas de todos los sectores, significa el siguiente error: Una casa CORVI puede subir de precio, por ejemplo de 40 mil a 60 mil pesos y un bungalow de 400 mil a 600 mil pesos. Hay que tomar en consideración afirmaciones críticas, esta alza del bungalow que fue de 200 mil pesos y no la de la casa CORVI que fue de 20 mil pesos. Pero no consideran que ambas casas subieron en un 50%. Y el índice al final de mes no dice que tal o cual cosa subió tantos o cuantos pesos, sino que señala que subió el índice general en 15 ó 20 por ciento o lo que sea. Es decir, se olvidan que el Índice señala porcentajes y no valores monetarios. Es claro entonces que si se toman artículos de alto precio o de bajo precio, el porcentaje que arroje el Índice será más o menos lo mismo, y eso es lo que cuenta.

Este mismo razonamiento es válido para la crítica que se formula

en el sentido de que sólo se considera el Gran Santiago y no se toman en cuenta otros lugares del país, en que la vida es más cara. Se mediría en consecuencia el porcentaje de alza de un artículo caro y no arrojara valores sino porcentajes. Pongamos por caso que un repollo en Colhaique sube de mil pesos a 1.200 pesos y en Santiago, de 500 pesos a 600 pesos, en ambos casos ha subido en un 20%.

FLEXIBILIDAD PERMANENTE
El Índice actual permite introducir nuevos bienes de consumo que no estaban en uso cuando se hizo, es decir, en 1958, y ello se hace cuando el nuevo artículo empieza a adquirir gran importancia en la vida diaria. Hay otros productos que desaparecen, en tal caso hay que tomar en consideración nuevos productos, similares, pero que generalmente no tienen el mismo precio.

Esto permite al Índice ser un indicador adecuado de la realidad. **VERACIDAD DE LOS INDICES**
Nuestras cifras, porcentajes e índices, tienen una gran veracidad. Para demostrarlo sólo se necesita recurrir a un simple argumento de sentido común. Cada mes que se da a conocer el Índice de Precios al Consumidor, mucha gente grita y clama diciendo cómo puede decirse que ha subido en sólo un uno y medio por ciento, o un dos por ciento. Por

lo menos, dicen, creció en un 10 o en un quince por ciento. Así pasa cada mes y desde hace muchos años. Es fácil imaginar cómo estaría el Índice si esto fuera realidad. Subiría cada año en un 150 o más por ciento. Sería un disparate. Los trabajadores tendrían que estar ganando millones de pesos semanales para poder subsistir.

Esto es un problema internacional que la economía lo tiene estudiado detenidamente, y ha llegado a las siguientes conclusiones: 1º La gente nunca cree que los precios bajan. 2º La gente siempre cree que las alzas son más grandes que las reales, y 3º La gente siempre trata de subestimar sus mejoramientos en sus niveles de vida.

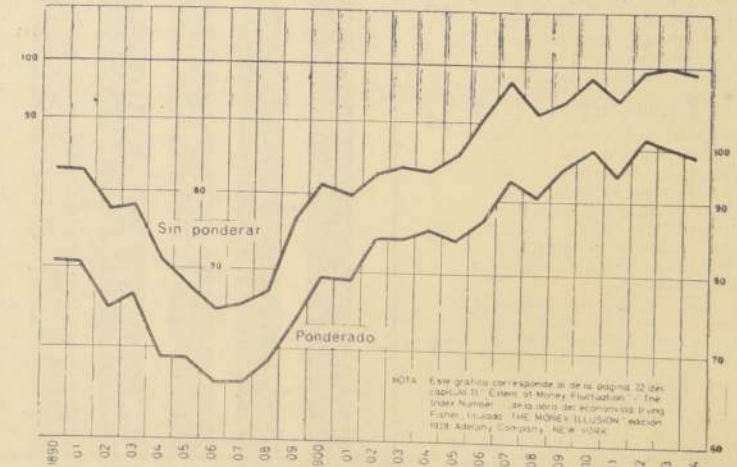
ALFRED SAUVY

El economista francés de fama universal y tal vez el más alto investigador de estos temas, que existe en la actualidad escribe en su libro "Mitología de Nuestros Tiempos", editado el año pasado en París: "Anunciar una baja en el costo de la vida, cuando ella se produce, no es una actitud sin riesgos. Es una verdadera agresión que provoca violentísimas reacciones".

El mismo autor se dio el trabajo de trazar un gráfico, que publica en la obra ya citada, en que

Pasa a la página 7

Indices Ponderados y Sin Ponderación del Costo de Vida: EE. UU.



Este gráfico del economista norteamericano Irving Fisher muestra 24 años del costo de la vida en Estados Unidos, una de las líneas está ponderada y la otra sin ponderación. Muestra con evidencia que ambas curvas presentan las mismas variaciones.

que se pueden perder en su totalidad?

El Gobierno está plenamente consciente de la grave situación que tiene que afrontar y ha asumido su papel con decisión y energía.

Se pondrán en marcha todos los mecanismos jurídicos, administrativos, económicos y crediticios que permiten encarar una situación de catástrofe nacional, la protección de los consumidores, a la vez unida al resguardo de los productores, y estos últimos pueden estar seguros que haremos cuanto esté en nuestras manos para que la producción agropecuaria no pueda sufrir lo menos posible las consecuencias de estos fenómenos imprevisibles.

Pero queremos que la nación entera nos acompañe en este compromiso. Es una tarea de solidaridad que debe

unir a todos los chilenos para superar los difíciles momentos que pueden afectarnos. Deberán comprender y ayudarnos en la aplicación de todas aquellas medidas que el Gobierno se reserva la facultad de tomar y en cuyo cumplimiento será inflexible.

Quiero destacarles que la sola política de precios que he anunciado, le significa al país, a partir del próximo año, con estas condiciones, una carga que se impone a toda la comunidad nacional.

Toda la política agraria que hemos descrito, que no es sino la continuación de la que hemos venido sosteniendo sin renuncios, está encaminada a crear condiciones efectivas de estímulo a los productores agrícolas y a mejores condiciones de vida para todo el campesinado, en consecuencia, seguiremos alentando la eficiencia

de la producción y sancionando la ineficiencia.

Por lo tanto, y por imperativo del bien común, aquellos que no nos acompañen en el proceso de desarrollo y modernización de la producción agropecuaria, tendrán que abandonar esta actividad, dando la oportunidad de usar los limitados recursos naturales de que disponemos, a otros campesinos y productores que están dispuestos a asumir la gran tarea de la comunidad nacional, en esta importante tarea. Los trabajadores y empresarios agrícolas deben comprender el sacrificio que el Estado hace por su agricultura y deben responder en la misma medida con trabajo, dedicación y eficiencia. Sólo así podremos encerrar el tremendo desafío que nos impone la naturaleza y las necesidades de nuestros conciudadanos.

aumentos o una parte de ellos a disposición del Fondo Monetario Internacional. Si en estos casos la institución va a contar en forma automática con recursos adicionales, será conveniente que alguna de las formas de préstamos que favorecen más a los países en proceso de desarrollo, tengan modificaciones en favor de éstos. Tenemos en mente principalmente una elevación del monto de los recursos de que puede disponerse para financiamiento compensatorio por bajas en los precios de las materias primas que se exportan y una mayor automaticidad tanto en los giros como en las compras. Un acuerdo de esta especie tendría por efecto el aminorar la recuperación que sobre la balanza de pagos de los países en desarrollo tiene la fluctuación en la actividad económica de los centros industriales y que reunda en una detención del ritmo al cual las economías de los países exportadores de productos primarios están creciendo".

INDICADORES ECONOMICOS

	1965	1966	1967
	%	%	%
Precios			
a) Indice de precios al consumidor:			
— Variación de junio	0,1	2,0	2,3
— Variación dic. - junio	16,6	12,8	14,7
— Variación junio a junio	30,4	21,7	18,9
b) Indice de Precios al por mayor:			
— Variación de abril	4,7	1,0	1,0
— Variación dic. - abril	13,8	12,4	12,1
— Variación de abril a abril	24,7	23,0	19,4
Sueldos y Salarios			
— Variación de enero a abril	16,3	8,8	12,4
— Variación de abril a abril	54,4	36,0	42,2

Producción Industrial			
a) Indice Dirección de Estadist. Tasa crecimiento acumulada:			
— A marzo (3 meses)	6,6	6,8	-1,4

	1965	1966	1967
	%	%	%
— Marzo a marzo (12 meses)	5,7	4,9	4,9
b) Indice de SOFOFA			
Tasa crecimiento acumulada:			
— A abril (4 meses)	9,5	11,0	2,7
— Abril a abril (12 meses)	3,5	9,5	6,8
Indices monetarios y crediticios			
a) Dinero sector privado:			
— Variación dic. - mayo	21,4	13,3	6,0
— Variación mayo a mayo	53,7	54,0	30,0
b) Colocaciones en moneda cte. del sistema bancario (sector privado)			
— Variación dic. - mayo	12,7	7,7	7,1
— Variación mayo a mayo	40,0	32,6	29,5
Cotizaciones del dólar en el mercado futuro comprador:			
— Variación dic. - junio	6,2	12,9	12,6
— Variación junio a junio	19,4	21,6	22,9

FUENTES:
Servicio Nacional de Estadística y Censos
Sociedad de Fomento Fabril
Banco Central de Chile

INGRESOS TRIBUTARIOS Y NO TRIBUTARIOS

1964—1966

	Millones de E* de 1966			CREC. PORCENT. ANUALES		
	1964	1965	1966	Var. % 65—64	Var. % 66—65	Var. % 66—64
1. Ing. no Tributarios	158,9	162,2	190,6	2,1	17,5	19,9
2. Impuestos Directos	1.252,9	1.675,3	2.193,5	33,7	30,9	75,1
a) Impuestos a las Personas	270,2	471,1	558,7	74,4	18,6	106,6
b) Impuestos a las Empresas	293,0	435,5	546,3	48,6	25,2	86,5
c) Impuesto al Cobre	406,4	500,1	835,0	23,1	67,0	105,5
d) Impuesto a la Propiedad	283,4	268,6	253,5	-5,2	-5,6	-10,6
3. Impuestos Indirectos	1.814,9	2.160,5	2.913,6	19,0	34,9	60,5
a) Impuestos a las Compraventas	789,1	943,0	1.117,2	19,5	18,5	43,5
b) Impuesto a la Producción	266,6	282,0	296,9	5,8	5,3	13,7
c) Impuestos a los Servicios	193,0	219,9	209,1	13,9	36,0	55,0
d) Impuestos a los Ac. Jurídicos	106,2	175,1	226,7	64,9	29,5	134,7
e) Impuestos a las Importac.	452,7	525,3	920,8	16,8	77,0	105,4
f) Impuestos no Clasificados	7,3	15,2	17,8	108,2	17,1	143,8
TOTAL	3.226,7	3.998,8	5.271,8	23,9	31,9	63,4

LA INFLACION: LUCHA SIN CUARTEL

Las cifras proporcionadas por la Dirección de Estadística y Censos, respecto al movimiento del Índice de Precios al Consumidor en el mes de junio pasado, demuestran que la lucha sin cuartel contra este pernicioso mal endémico de la economía nacional, aunque no totalmente ganada, paulatinamente va disminuyendo los altos niveles de años anteriores. De acuerdo a los antecedentes oficiales del organismo encargado de su verificación,

AÑO	Alza en 12 meses	Tasa de reducción
1963	46,5%	—
1964	48,2	+ 3,7%
1965	30,4	-36,9
1966	21,7	-28,6
1967	18,9	-12,9

Estas cifras mueven a efectuar un objetivo y desapasionado análisis de lo acontecido en el quinquenio anterior. No obstante, se hace necesario disipar algunos conceptos míticos que permanentemente fluyen de los escépticos de turno. Una de las más variadas para desvirtuar la efectividad del índice de precios, es la de sostener que no refleja la realidad actual por haber sido confeccionado hace diez años. Este

argumento simplista no toma en consideración el hecho de que en la mayor parte de los países organizados, los índices de cualquier naturaleza son confeccionados para medir las tendencias a un plazo razonablemente largo y que solo cabe modificarlos cuando se han producido profundos cambios en su composición. Nadie puede negar el hecho de que Estados Unidos es el país más avanzado de la tierra, tanto tecnológicamente como en los doce meses transcurridos desde junio de 1966, el indicador de precios al consumidor registró un aumento de 18,9 por ciento, contrastando con un alza de 21,7 por ciento en igual mes del año pasado y de 30,4 por ciento en los últimos cinco años, el índice señalando ha experimentado las siguientes fluctuaciones en junio de cada año con relación a los doce meses anteriores:

Otra de las objeciones o reparos que suele hacerse al Índice de Precios al Consumidor de Chile es que contiene rubros inexistentes o que solamente se usan los precios oficiales en su tabulación. Esto no pasa de ser una majadería totalmente inefectiva. La lista de los productos y servicios está a disposición pública y no constituye secreto alguno, ya que ella es publicada semestralmente en los boletines estadísticos del organismo oficial. Los precios que aparecen en dicha lista provienen de las encuestas periódicas que se efectúan en el terreno mismo, de tal manera que los precios anotados son los efectivamente registrados por los funcionarios encuestadores y ellos son los que se consignán en sus informes.

A la luz de estos antecedentes, nadie puede cuestionar en forma objetiva y responsable la validez de los resultados obtenidos por la Dirección de Estadística. Quienes por razones partidistas o de intereses de grupo pretenden restar legitimidad a este índice, deberían ser públicamente emplazados a que probaran sus afirmaciones con hechos concretos y no mediante el malabarismo de declaraciones desprovistas de toda realidad. Las cifras de los últimos cinco años

prueban más allá de toda duda que estamos ganando la guerra contra la inflación y que de un 48% en 1964 se ha bajado el ritmo inflacionario a menos del 19% en periodos exactamente comparables. En el curso de los primeros seis meses de 1967 esta tasa ha sido reducida a 14,7%, a pesar de la fuerte incidencia que se origina debido a que la mayor parte de las alzas se producen precisamente durante este periodo. ¿Puede alguien negar que se está en camino de ganar esta dura batalla, cuando frente a una inflación de 45% en 1963 se ha descendido a menos de 15 por ciento cuatro años después?

La ciudadanía entera debe comprender que quien pierda o gane en esta permanente lucha por contener las alzas de precios no es el Gobierno, sino todo Chile. Sin distinción de ninguna especie, grupo o interés, todos debemos aunar y mancomunar solidariamente los esfuerzos, a fin de liberar a nuestra nación de este flagelo, mas despiadado e inhumano que la peor epidemia. El país ha enfrentado situaciones de mayor gravedad y siempre ha sabido salir adelante. No es éste el momento de flaquear, cuando ya se ha recorrido más de la mitad del camino.

TENDENCIA DE LA INFLACION: REDUCCION DEL RITMO
1961 — 1967
(JUNIO DE CADA AÑO)

